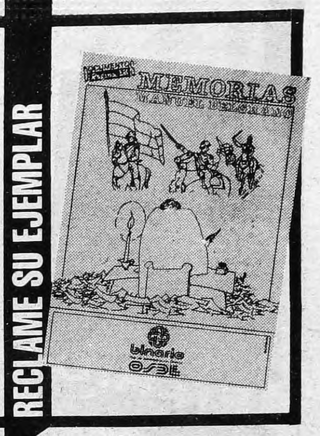


Un decreto presidencial autorizó la compra directa de la leche en mal estado que terminó en el procesamiento de Vicco

A SOLA FIRMA

Página/4



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 14 de junio de 1992

Año 6 - Nº 1551 - Precio de este ejemplar: $ 1,40 Recargo venta interior: $ 0,05. En Uruguay: N$ 5000

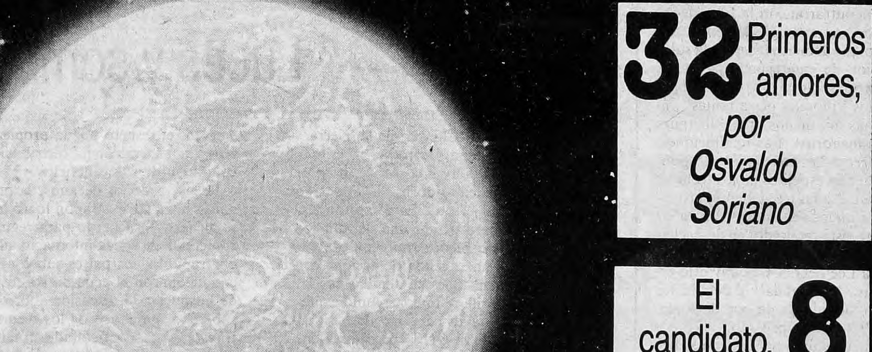
TERMINA ECO '92

178 países firman hoy la declaración ecológica

Página/2/3

FRAGIL

(Maneje con cuidado)



HOMBRE

"Cuando yo me subo al menemóvil, Menem me pareció el hombre más interesante de ser conocido y apoyado. Era amigo de Stroessner, de Firmenich, tenía aspecto nacionalista y asustaba al establishment. Para mí era claro: ¡ése era precisamente el hombre! Si tenía esas oposiciones y en el menemóvil subían los réprobos, y yo me sentía un réprobo, tenía que estar allí."

(De Jorge Asís a la revista *Gente*.)

A DIEZ AÑOS DE LA RENDICION

Reportaje exclusivo a Haig

"Thatcher era flexible"

La vida en Malvinas

Los nuevos ricos del Sur

Página/14/15

32 Primeros amores, *por Osvaldo Soriano*

El candidato, **8** *por Horacio Verbitsky*

20 Mea culpa, *por Eduardo Galeano*



DORMILON. Los 112 jefes de Estado y gobierno que asisten a la Cumbre de la Tierra se sentaron para almorzar a una mesa de esquinas redondeadas —para no herir susceptibilidades— en un banquete sin precedentes en la historia. Los brasileños no tardaron mucho en denominarlo " o mais grande do mundo". Después de los postres los líderes se tomaron una foto en grupo con las consiguientes dificultades para los fotógrafos que reclamaban "un poquito más juntos por favor",como si se tratara de una apelación política. Luego, y antes de comenzar la ronda de discursos de la tarde, se reunieron en otra mesa a exponer, sin debates, los problemas ecológicos que los llevaron a Río. Varios de los mandatarios hablaron entusiasmados y siguieron atentamente las palabras de sus colegas, pero otros sufrieron la maratón de 1250 minutos de discursos en dos jornadas y lo expresaron cada uno a su manera. El gobernante de Naurú, Bernard Dowiyogo, y el de Argentina, Carlos Menem, permanecieron con los ojos cerrados. No se pudo saber si porque estaban meditando sobre las palabras de los demás o porque se habían quedado dormidos.

SUPERTELOS. Los cincuenta periodistas norteamericanos que acompañaron a Brasil al presidente George Bush se encontraron con la falta de reserva para su alojamiento, por lo que debieron aceptar la solución de emergencia que se les propuso: instalarse en los llamados "moteles per a noites", ni más ni menos que albergues transitorios. Las habitaciones, decoradas con sus correspondientes espejitos en los techos e iluminadas tenuemente, provocaron más de un trastorno a los cronistas apurados en despachar sus envíos. Sin embargo, Jessica Lee del *USA Today* dijo estar "encantada" y detalló las comodidades de que disponía: "Comedor privado, bar, dos fuentes, una bañera con hidromasaje, dos saunas una minipiscina, no para nadar sino para juguetear, y un techo que se abre y me deja ver el cielo". El enviado de la agencia EFE, Enrique Marino se conformó con menos: "En mi habitación hay un minibosque tropical, muy apropiado para una cumbre sobre problemas medioambientales".

POTUS. Los inconvenientes en los alojamientos fueron totalmente ajenos, por supuesto, a POTUS sigla que identifica al President of the United States. Sin embargo, George Bush y su esposa Bárbara tuvieron que alojarse en una suite de inferior categoría a la prevista originariamente, la suite presidencial del piso 25 del Hotel Sheraton que recibe el nombre de Guanabara. Ocurrió que el emir de Kuwait, Ahmed al Sabah llegó antes y no quiso cedérsela. Bush pagó 600 dólares menos por noche.

Termina la ECO con la firma de la

UNA OPORTUNIDAD A

Cuando los representantes de los 178 países presentes en la cumbre ecológica mundial firmen la resolución de la ONU por la que se adoptan los principios de la Declaración de Río y de la polémica Agenda 21 habrán terminado 10 días de intensas deliberaciones que concluyeron con la aprobación de los acuerdos sobre Bosques, Cambios Climáticos y Biodiversidad, este último sin el apoyo de Estados Unidos. También termina la reunión de los Organismos No Gubernamentales, que criticaron ácidamente los resultados del foro oficial. (Ver más información en el suplemento Verde.)

(Por S.R., desde Río de Janeiro) **Hoy, cuando los representantes oficiales de los 178 Estados que durante diez días deliberaron en Río de Janeiro, firmen la resolución de las Naciones Unidas por la que adoptan formalmente los principios contenidos en la llamada Declaración de Río y los compromisos que detalla la extensa y polémica Agenda 21, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, o lo que se dio en llamar Cumbre de la Tierra, habrá quedado atrás. En realidad, el cierre "político" de la reunión se registró ayer con la última sesión plenaria de jefes de Estado —presidida dos horas por Carlos Menem—, un monumental almuerzo ofrecido por el presidente brasileño Fernando Collor de Mello, una histórica reunión para la foto de todos los jefes de Estado sentados alrededor de una mesa circular de 77 metros de diámetro y las menos gratas discusiones de los asesores de cada delegación que, hasta anoche, seguían debatiendo sutiles correcciones en los textos de los acuerdos.**

La indefinición, principalmente de los párrafos de la Agenda 21 referidos al financiamiento de los programas y a algunas objeciones puntuales como la formulada por Israel para borrar de ese manual de acción cualquier referencia a los territorios palestinos ocupados, obligó a modificar el cronograma en el que originalmente estaba prevista la firma de los documentos por parte de los presidentes. La formalidad de la firma al pie de la resolución que remitirá los compromisos a la Asamblea General de las Naciones Unidas se concretará hoy pero ya no será lo mismo. Una buena parte de los jefes de Estado —entre ellos George Bush y Carlos Menem— abandonaron Río de Janeiro ayer por la tarde.

En la rotación de presidentes del plenario y gracias a un gesto de su amigo Fernando Collor de Mello, el presidente argentino se dio el gusto de asumir el control de la sala, aunque sea por dos horas. Sin abandonar nunca los auriculares de traducción, Menem cumplió formalmente todos los requisitos de rigor, como ceder el uso de la palabra o agradecer discursos, pero, quizá por su entusiasmo, se encontró con alguna dificultad al momento de pronunciar los nombres de los presidentes de Senegal, Abdou Diouf, o Corea, Won Shik Chung.

"En momentos en que mil millones de seres humanos viven en la pobreza, se plantea la urgencia de aplicar nuevos modelos de producción y consumo. La pobreza degrada a quienes la padecen y a quienes la toleran", enfatizó Collor de Mello poco después del fastuoso almuerzo que compartió con más de cien mandatarios y en el que se aplacó la sed con champagne Moet de Chandon, y la ansiedad, con aperitivos, tres platos centrales con pollo, carnes y pescados y una opción vegetariana como para no desentonar con el sentido de la cumbre.

"La Conferencia de Río es sólo el comienzo, de ustedes depende su destino", fue la frase que empleó el secretario general de la ONU, Butros Galhi, tras los postres, al dejar inaugurada la histórica mesa redonda de jefes de Estado. "Río debe ser el inicio de un nuevo proceso, pero para que tenga sentido —expresó el presidente mexicano Salinas de Gortari en representación de Latinoamérica— deben cesar el proteccionismo y admitirse que los países de la región tengan libre acceso a la tecnología limpia. Nosotros tenemos la riqueza de los recursos naturales y somos nosotros los primeros interesados en protegerlos." En el encuentro alrededor de la mesa, que no demandó más de una hora, hablaron sólo cinco mandatarios nacionales en representación de Africa, Asia, Europa del Este, Europa occidental y Latinoamérica. Más tarde vendría, como broche de cierre, la foto del seleccionado mundial de presidentes con el planeta al pie y en la cual Menem se ubicó en primera fila al lado, con abrazo de por medio, del presidente norteamericano George Bush. La escena sorprendió a un cronista brasileño, quien esperó a Menem para conocer su opinión sobre la negativa de Bush a firmar el convenio de Biodiversidad. "No es tan grave. Cada uno defiende sus intereses y lo que no se firma hoy puede firmarse mañana", dijo ante la perplejidad del cronista.

Unos minutos antes, el presidente Menem se reunió con su colega español, Felipe González, con quien —dijo— analizaron solamente "temas que hacen al comercio bilateral".

En el mismo momento en que los jefes de Estado se acomodaban pa-



Por Sergio Resumil,
desde Río de Janeiro

Luces y sombras de la Cumbre

La ECO '92 o Cumbre de la Tierra, fue en realidad muchas cosas a la vez, cuyos resultados sólo se verán con el tiempo. En principio no ha sido poca cosa reunir a tantos jefes de Estado en una misma mesa para firmar una declaración de principios sobre Medio Ambiente y Desarrollo, o una agenda de acción para el futuro con precisiones contenidas en ochocientas carillas. Fue la reunión que convocó a la mayor cantidad de periodistas en la historia de la ONU, pero también, como otra referencia inédita, la que por primera vez movilizó a miles de organizaciones civiles, gobiernos estaduales, municipios, universidades y empresarios.

En términos ecológicos, la ECO '92 no fue tan lejos como se necesitaría pero sí bastante más de lo que se auguraba. La Convención sobre Cambios Climáticos no logró imponer límites precisos a las emisiones de los gases que producen el efecto invernadero o dañan la capa de ozono. Los porcentajes y fechas de la reducción de emisiones quedaron librados a la voluntad de industrias y gobiernos. Pero el tema quedó asentado en un papel con la firma de los presidentes de todos los países del mundo a quienes no les será tan sencillo pasarlo por alto.

En materia de biodiversidad —variedad de especies biológicas presentes en la Tierra— la Convención alcanzada, más allá de la negativa de Estados Unidos a suscribirla, se puede caracterizar de exitosa a partir de la inclusión en el texto de los reclamos formulados por los países "en desarrollo" respecto de la asistencia financiera y tecnológica en biotecnología, los límites a su empleo, el respeto por la propiedad de los recursos naturales y la distribución equitativa de sus beneficios.

Respecto de los océanos, la presión de los países de la CEE y Japón logró impedir que se alcance un acuerdo para regular la pesca comercial en aguas internacionales. Como contrapunto, los países subdesarrollados condicionaron el acuerdo sobre protección de bosques a la discusión sobre los derechos soberanos en el uso de los recursos forestales y las dificultades financieras que plantea el cese de la deforestación. Sin llegar a una convención específica, con alcances jurídicos obligatorios para los países firmantes, estos dos puntos integran los capítulos de la Agenda 21, una especie de Manual del Buen Ecologista para gobernantes. Los grandes ausentes de la Cumbre fueron la pobreza en el Sur o el cambio en las modalidades de consumo de los países del Norte, el agua, la mujer, la desertificación, el rol de las instituciones, la infancia, que sólo figuran en la Agenda con menciones generales.

La Cumbre de la Tierra tuvo la virtud de trasladar al escenario del poder el hasta ahora inocente discurso verde. No se habló en Río de Janeiro de capitalismo salvaje, ni socialización de los recursos naturales, o de imperialismo ambiental. Con un lenguaje más acorde a los tiempos que corren, sin embargo, cada demanda surgida en el seno de los países subdesarrollados buscó torcer el rumbo de ese nuevo desorden internacional. Ese fue en realidad el centro de las discusiones y, como tal, deparó varias sorpresas.

Un balance provisional en ese terreno debería incluir, por ejemplo, el aislamiento de Estados Unidos, la comunidad de opiniones alcanzadas en el seno del Grupo de los 77 —que nuclea a los países subdesarrollados— y su peso en las decisiones de la Cumbre, la especulación permanente de una Comunidad Económica Europea que no logra definir un perfil propio.

Por fuera de las discusiones del poder, la Conferencia de Río de Janeiro fue la excusa para que se reunieran más de 2500 organizaciones no gubernamentales de todo el mundo alrededor de lo que se llamó el Foro Global '92. Aunque las entidades ecologistas, instituciones de investigación, organizaciones sociales y sindicales suscribieron sus propias convenciones en las que retomaron todos y cada uno de los puntos olvidados en la Cumbre oficial, el movimiento demostró ser lo suficientemente heterógeneo como para no lograr articular una respuesta efectiva. La puja política y económica presente en el Río Centro detrás de cada tema en discusión superó a las ONG que durante dos semanas se reunieron en el Hotel Gloria y las carpas del Parque Flamengo, donde además funcionó una multitudinaria feria ecológica para reconocimiento mutuo y visita pública.

Hay quienes estiman que lo que ocurrió en Río de Janeiro en estos diez días fue un final, la gran oportunidad desperdiciada. Hay quienes, en cambio, lo consideran el comienzo, un primer paso. Pero el éxito o fracaso de la ECO '92 se medirá a partir de ahora, no por las actitudes o declaraciones de quienes participaron, sino por los efectos y respuestas que genere en el mundo.

Declaración de Río

LA TIERRA

ra no quedar fuera de encuadre, el Pan de Azúcar, esa mítica roca que identifica a Río de Janeiro, se cubría con un inmenso cartel de tela blanca que anunciaba: "El planeta está vendido". Los representantes de Geenpeace sintetizaron de esa forma la opinión de las Organizaciones No Gubernamentales sobre los resultados de la Cumbre oficial (ver aparte).

La precisión sobre las objeciones está contenida en un documento que se tituló "Los siete pecados capitales de la Cumbre" y en el que se detalla: "La concentración de gases invernadero seguirá creciendo y el pronosticado impacto del calentamiento global continuará ignorado".

"El flujo de recursos del Sur al Norte seguirá, no habrá asignaciones adicionales para financiar el desarrollo sostenible del Tercer Mundo. El superconsumo en el Norte no sufrirá alteraciones. Los residuos peligrosos serán exportados a diferentes regiones del mundo. Las grandes contaminadoras multinacionales seguirán siendo reglamentadas por su propio criterio. No hay límites para la contaminación de los mares o para la construcción de nuevas plantas nucleares."

Hacia la noche, muchos de los boxes del Río Centro destinados a las delegaciones nacionales, ya estaban vacíos y la única complicación se registraba en el aeropuerto por la congestión de vuelos desde Río de Janeiro hacia el resto del mundo. No había siquiera un espacio para los balances. En el Parque Flamengo, sede del Foro Global de las ONG, unos cuantos stands fueron colmados por vendedores de comida o gaseosas. Para hoy quedan sólo unas firmas —que en el caso de la Argentina asumirá María Julia Alsogaray— y el cierre. Mañana la ONU devolverá el Río Centro a las autoridades de Brasil y los chicos de la calle volverán a dormir en el Parque Flamengo.



AFP

George Bush y Carlos Menem mientras posan para la foto junto con todos los mandatarios presentes en la Cumbre.

"EE.UU. no es el villano"

"Yo creo que todo esto es muy positivo. Una reunión plenaria con tantos jefes de Estado hablando responsablemente de uno de los temas centrales de la agenda mundial como es la conservación del hábitat humano, es extremadamente importante." En la evaluación formulada por el canciller argentino Guido Di Tella en los pasillos del Hotel Otton, bunker de la delegación argentina, no se escapa que "por supuesto hubiéramos querido más resoluciones en la dirección correcta, por ejemplo, con relación a las metas cuantitativas para la reducción de emisiones de anhidrido carbónico. Pero por lo menos se aseguró que el tema no sea ignorado en el futuro".

—*¿Usted cree que Estados Unidos quedó como villano del mundo?*

—Esa es una enorme exageración. Si bien hubo diferencias en el planteo de Estados Unidos con respecto a otros países en el tema de la biodiversidad, no son posiciones contrapuestas. Todos estamos preocupados por este problema.

—*Los países desarrollados se comprometieron a aportar un porcentaje de su PBI para el cumplimiento de las metas de la Agenda 21. ¿Cree que lo cumplan?*

—La concreción de esa idea va a depender de las prioridades de cada país. Creo que en las naciones del Norte hay tanta preocupación como en las del Sur por el cumplimiento de la Agenda 21. No se puede decir aquí que haya diferencias por regiones, aunque hay países más conscientes que otros.

—*¿Cuál es su opinión sobre la participación de la delegación argentina en la Cumbre?*

—El trabajo fue muy bueno, tanto el de la Cancillería como el de la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente. Hay pequeños matices que se han magnificado pero realmente se trabajó cuerpo a cuerpo.

—*Pero existió una clara diferencia entre el ministro Estrada Oyuela y los funcionarios de la Secretaría de Estado.*

—Había acuerdo en un 95 por ciento de las cosas. La diferencia fue táctica, en términos de cómo y cuándo expresar la posicion.

Foro paralelo

LOS RECLAMOS DE LA SOCIEDAD

Con el compromiso de activar en todo el mundo para que se alteren "los estilos no sostenibles de producción y consumo", se erradique "la pobreza y la explotación de la Tierra" y se asegure "el respeto, protección y restauración de los ecosistemas", finaliza también hoy en Río de Janeiro la cumbre "paralela" que reunió a representantes de 3.500 Organizaciones No Gubernamentales (ONG), insatisfechas con los acuerdos alcanzados por las delegaciones oficiales en la ECO '92. "Estos son los verdaderos anhelos, aspiraciones y ansias de la sociedad civil del planeta", sintetizaron los delegados de las ONG con presencia en los cinco continentes.

Las 18 mil personas que participaron del *Forum Global* —tal como se autodenominó la cumbre paralela— adhirieron a la "Carta de la Tierra", que contiene 7 principios de acción y 32 tratados con soluciones específicas y prácticas a problemas ambientales y económicos del mundo. Items como biodiversidad, basura, desechos tóxicos o nucleares, florestas, pesca y comercio figuran en el listado por el que se comprometieron a bregar delegados de las ONG. Se trata de entidades que nuclean a "los habitualmente marginados de las decisiones gubernamentales", desde ambientalistas a organizaciones barriales, pasando por amantes de los animales, espiritistas, comunidades tercermundistas, homosexuales y prostitutas, entre otros.

"Aquí se lanzaron las bases para un amplio pacto social planetario, con la convicción de que no habrá desarrollo duradero si no hay justicia social y democracia en todos lados. Es algo muy entrelazado, muy unido", dijo el coordinador para América latina de Greenpeace, Miguel Martí. Esta organización ecologista se adjudicó la colocación de una gigantesca bandera (1520 metros cuadrados) en el costado occidental del Pan de Azúcar, uno de los principales símbolos de Río de Janeiro: "La Tierra está siendo vendida", se pudo leer en el enorme emblema. "Y al mejor postor, que son las corporaciones transnacionales, los gobiernos e instituciones más poderosas", amplió Martí, en referencia directa al desagrado por las conclusiones de la ECO 92 y, en particular, a la postura del presidente de Estados Unidos, George Bush.

Las ONG desarrollarán el "banco tecnológico", una suerte de centro para intercambio y concentración de información en pos de contribuir a que las entidades civiles de cada país fiscalicen la acción ambiental de sus respectivos gobiernos. Las deliberaciones en los jardines de la Playa de Flamengo anudaron también el denominado "objetivo '95", que consiste en una campaña mundial tendiente a que los criterios de las ONG sustituyan desde ese año a la Declaración de Río aprobada por los jefes de Estado en la reunión convocada por Naciones Unidas.



Con la partida de los visitantes concluyen las excepcionales medidas de seguridad en Río de Janeiro.

Quejas de la UCR cordobesa

"La corrupción está enquistada en el seno mismo del gobierno nacional y el solapado desprecio hacia el Congreso y sus funciones, la cada vez más notoria influencia y avance sobre el Poder Judicial y la pretensión de manipular los medios de comunicación saquean la posibilidad de consolidar una democracia." El párrafo pertenece al duro documento que acordaron ayer todas las líneas internas del radicalismo cordobés, en un plenario que presidió el gobernador Eduardo Angeloz. "Y después de la estabilidad, ¿qué?", pregunta el título del texto de tres carillas que condena "el autoritarismo del mercado" y asegura que "de imponerse este modelo (menemista) nuestro destino es incierto". Sobre la estabilidad económica, proclama su apoyo "pero sólo como herramienta de una política de crecimiento hoy inexistente".

Duhalde promete inversiones

Un centenar de industriales españoles e italianos arribarán a la provincia de Buenos Aires en el próximo semestre para avanzar en la concreción de inversiones por un total de 70 millones de dólares, anunció el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde al concluir la gira europea que abarcó las ciudades de Milán, Roma, Sevilla y Barcelona. La mayor parte de las probables radicaciones —que permitirían crear 1200 nuevas fuentes de trabajo— se vinculan con las industrias de alimentación, calzado, plástico, electrodomésticos y el sector de frigoríficos.



Investigación de Acción Social

MENEM A SOLA FIRMA

MALA LECHE

(Por Susana Viau) Una firma del presidente Carlos Menem estampada al pie del decreto 1295 autorizó la compra por contratación directa de la leche en polvo en mal estado, realizada por el Ministerio de Salud y Acción Social para dar cumplimiento al Plan de Atención Materno Infantil que desembocó en el procesamiento de Miguel Angel Vicco y Carlos Spadone. De acuerdo con lo que surge de la lectura de la copiosa documentación acumulada en el expediente que reúne la investigación administrativa ordenada por Julio César Aráoz tras el estallido del escándalo, el decreto puso fin —no sin reservas expresadas por otros estamentos oficiales— a las objeciones y solicitudes de recaudos hechas desde diferentes áreas de la cartera de Salud acerca del método de compra empleado y a las escasas garantías de calidad ofrecidas por un producto que ya había sido cuestionado por provincias receptoras.

Un decreto presidencial del 8 de julio de 1991 autorizó la compra por contratación directa de la leche en polvo en mal estado que terminó con el procesamiento entre otros del ex secretario privado de Menem Miguel Angel Vicco y de su asesor Carlos Spadone. Cuestionamientos del Tribunal de Cuentas.


Presidente Menem y ex secretario Vicco en épocas más felices.
El decreto presidencial limpió el camino a la contratación directa.

La necesidad de abastecer a la población carenciada compuesta por mujeres embarazadas, lactantes y niños de corta edad, según consta en el expediente ahora incorporado a las investigaciones que desarrolla el Juzgado Federal Nº 2, se planteó en el mes de marzo de 1991; el decreto 1295 firmado por Carlos Menem el 8 de julio de ese mismo año, es decir, cuatro meses más tarde, dispuso que en virtud del decreto 1121/90 se aprueba la contratación directa 49/91 y la adjudicación propiciada en favor de Summum". El texto del decreto incluyó asimismo, la directiva de establecer "una cláusula que ordene *a la proveedora* el análisis microbiológico" correspondiente. Dos días más tarde, el Ministerio de Salud dio luz verde definitiva a la operación a pesar, se señala en una circular interna, "de no contar con la intervención del Tribunal de Cuentas".

Una semana después de firmado el decreto, el 17 de julio de 1991, la Delegación Fiscalía ante la ex Secretaría de Salud del Tribunal de Cuentas elevó una notificación a la Dirección General de Contabilidad, Finanzas y Servicios en la que dejaba constancia de que "esta representación fiscal toma conocimiento del decreto número 1295 de fecha 8 de julio de 1991, sin perjuicio de ello señala que la urgencia invocada en la presente contratación se encuentra desvirtuada por la demora en el diligenciamiento (...) dado que el requerimiento data del 26 de marzo de 1991 y la aprobación tiene fecha 8 de julio de 1991, habiendo mediado tiempo suficiente para llamar a licitación pública". La comunicación de la delegación de la fiscalía agregaba que "independientemente de lo expuesto se señala que queda bajo exclusiva responsabilidad de la autoridad competente la realización en tiempo oportuno de los controles microbiológicos".

Esos controles, como deja en claro la investigación ordenada por Aráoz, fueron fijados también para el 8 de julio de 1991 y para ello las doctoras Inés Rizzo y Mónica Bobbi se trasladaron a la planta de Sastre en la provincia de Santa Fe y luego Rizzo, en compañía de la doctora Norma Belixan, se dirigió a la usina ERA en Pozo del Molle. En todos los casos los pasajes aéreos utilizados fueron pagados por la empresa Summum. Sin embargo, las muestras del producto no pudieron ser tomadas en el lugar tal como registran las actas levantadas en la ocasión "porque aún no fueron elaboradas las partidas y Summum se compromete a enviar el informe al Instituto Nacional de Farmacología y Bromatología cuando lleguen a sus depósitos de provincia de Buenos Aires". Las partidas no elaboradas al 8 de julio de 1991 llegaban vertiginosamente a los depósitos tan sólo una semana después.

El cuadro de honor de la mala leche

(Por S. V.) Esta semana comenzarán las indagatorias por la causa que se sigue en relación a la compra de leche en mal estado efectuada por el Ministerio de Salud y Acción Social. Si bien el auto de procesamiento continúa celosamente guardado en el despacho de Ricardo Weschler, titular del Juzgado Federal Nº 2, **Página/12** pudo establecer la calificación de los delitos que se le imputan a cada uno de los nueve procesados: Spadone, Carlos Pedro (en calidad de coautor); Spadone, Juan Francisco Lorenzo (coautor); Vicco, Miguel Angel (en calidad de cómplice primario); Vicco, Raúl Juan (complice primario); Lorenzo, Néstor Osvaldo (cómplice primario); Santunione, Carlos Eugenio (cómplice primario); Giovanini, Daniel (cómplice primario) bajo procesamiento por infracción a los artículos 45, 55, 173 inciso 1º en función del 174 inciso 5º y 201 del Código Penal. Navarro, Osvaldo Enrique (cómplice primario) por infracción a los artículos 45, 55, 173 inciso 1º en función del 174 inciso 5º, 201, 248 y 265 del Código Penal y Liendo, Gustavo (cómplice primario) por los artículos 45, 55, 173 inciso 1º en función del 174 inciso 5º.

Los artículos del Código Penal mencionados hacen referencia a:

Art. 45: Quienes tomen parte en la ejecución de un delito o presten una colaboración sin la cual no hubiera podido cometerse tendrán la pena establecida para el delito.

Art. 55: Cuando concurren varios hechos reprimidos con la misma especie de pena se aplicará como mínimo el mínimo mayor y como máximo la suma de las penas correspondientes a los diferentes hechos.

Art. 173 inc. 1º: El que defraude a otro en la sustancia, calidad o cantidad de las cosas que le entregue en virtud de contrato o título obligatorio.

Art. 174 inc. 5º: El que cometa fraude en perjuicio de alguna administración pública.

Art. 201: Reclusión o prisión de entre 3 a 10 años aplicable a quien venda, ponga en venta, entregue o distribuya medicamentos o mercaderías peligrosas para la salud disimulando su carácter nocivo.

Art. 248: Prisión de 1 mes a 2 años e inhabilitación especial por doble tiempo al funcionario público que dicte resoluciones u órdenes contrarias a la Constitución y las leyes o ejecute esas órdenes o resoluciones.

Art. 265: Reclusión o prisión de 2 a 6 años e inhabilitación absoluta de 3 a 10 para el funcionario público que directamente o a través de un tercero se interese en cualquier contrato u operación en que intervenga por razón de su cargo.

SENADORES ANTES QUE LA REFORMA

El presidente Carlos Menem intentará hacer valer su autoridad el próximo jueves en La Rioja para convencer a los legisladores provinciales justicialistas sobre la necesidad de la reforma de la Constitución y de la disciplina partidaria para lograr que voten en sus provincias a los candidatos a senadores propuestos por la cúpula del PJ. Menem llegará a su provincia desde Salta y cerrará el encuentro convocado por el senador Eduardo Menem que busca prioritariamente encolumnar a los dirigentes distritales del peronismo detrás de una estrategia común para la reelección y la renovación de la Cámara alta.

El gobernador Eduardo Duhalde se comunicó ayer desde Europa con el titular de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri, para discutir la postura que los legisladores de esa provincia llevarán a La Rioja. Los bonaerenses se encuentran analizando la posibilidad de convocar a una convención constituyente para reformar la Constitución provincial y para hacerlo le ofrecerían al radicalismo la prórroga de los mandatos de los actuales legisladores.

De cualquier forma, la discusión central de La Rioja no será la reforma de la Constitución como planteó el senador Menem al convocarla, sino la renovación de la Cámara alta, que preocupa al Gobierno en forma más inmediata que el otro tema. El principal interesado en monitorear la cuestión para garantizar que los legisladores que se incorporen sean verticales al justicialismo es el ministro de Economía, Domingo Cavallo, convencido de que la difícil relación que mantiene con el Parlamento se complicará aún más a partir de la renovación de diciembre. Hasta el momento, el oficialismo perdió las bancas que renovaban por San Juan, no logra acuerdo para la reelección de Liliana Gurdulich de Correa en Santa Fe, no avanzó en las negociaciones en Jujuy y enfrenta una situación complicada en Salta. A esta incertidumbre, por otra parte, se suma la desconfianza que provocan los nombres de Antonio Cafiero y José Ocatavio Bordón, los dos ya integrantes seguros de la Cámara.

El juez Garzón no está dispuesto a declarar ante los diputados argentinos sobre la jueza Servini de Cubría. La visita que el año pasado le hizo Kelly en nombre de Menem, para sugerirle cerrar la causa del Narcogate, lo disuadió de no recibir más funcionarios argentinos.


AFP

Monzer Al Kassar espera en prisión que el juez Garzón termine de investigar los nexos entre su caso y el Narcogate.

CON UN KELLY ES SUFICIENTE

Página/12 EN ESPAÑA

(Por Román Lejtman, especial desde Madrid) **Baltasar Garzón tiene un pésimo recuerdo de María Servini de Cubría y puede revelar información clave que facilitaría el juicio político a la magistrada procesada por incumplimiento de la ley, pero fue engañado por un delegado del presidente Carlos Menem y ahora sólo acepta entrevistas con argentinos que pertenezcan al Poder Judicial y tengan un interés legítimo en las causas que trabaja. El año pasado, con mucha pompa y arrogancia, Guillermo Patricio Kelly se presentó ante Garzón en nombre del presidente Menem para sugerirle que cerrara la investigación en contra de Amira Yoma, ya que se trataba de una conspiración internacional y una campaña de los medios de comunicación. Después de escuchar esa representación del Conventillo de la Paloma, Garzón resolvió cerrar las puertas del juzgado a los delegados de la Casa Rosada y prestar atención únicamente a las partes que tuvieran un interés verdadero en la causa. En este contexto, el juez español se negó a conversar con los embajadores Jorge Telerman y Andrés Cisneros, enviados por Guido Di Tella para conocer las últimas noticias del Narcogate, y recibió sin problemas a Emir Yoma y Alfredo Iribarren, quien hasta el año pasado defendía a la cuñada de Menem.**

El presidente de la Comisión de Juicio Político de la Cámara Baja, Angel Ruiz, planteó que habría que viajar a Madrid para consultar a Garzón sobre la actuación de Servini de Cubría durante su tour informativo por España. Ruiz, un justicialista designado por Menem al frente de la Comisión de Juicio Político, presentó esa propuesta hace cuatro días y no pudo ser analizada formalmente por falta de tiempo. Aún no se sabe si fue un globo de ensayo del diputado peronista, pero teniendo en cuenta la respuesta que llegó de España, Ruiz y los justicialistas deberán descartar de plano esa hipótesis de trabajo.

Eduardo Fungueriños, fiscal de la Audiencia Nacional, rompió su silencio e informó que Baltasar Garzón no aceptará convertirse en testigo del juicio político a Servini de Cubría, puesto que sólo responde exhortos judiciales. Fungueriños aceptó dialogar en una radio argentina después de conversar con Garzón, quien analizó todas las respuestas posibles a las noticias que venían desde Buenos Aires. El juez español se siente traicionado por Servini de Cubría, epro no dará un paso hacia adelante que pueda significar su alejamiento del Narcogate.

Cuando la investigación de *Cambio/16* hacía estragos en los despachos oficiales, un miembro del entorno presidencial tuvo la magnífica idea de enviar a Kelly para que conversara con Garzón. El dirigente nacionalista recibió la atención personalizada de José Figuerola, por entonces embajador argentino en España, contó con un automóvil oficial y los partes informativos que redactaba la estación local de la SIDE. Garzón no podía creer que ese personaje verborrágico que hablaba sin ninguna lógica interna, se presentara como delegado de Menem y sugiriera archivar todas las actuaciones del Narcogate. Como consecuencia de esta entrevista, el gobierno argentino nunca más pudo acceder oficialmente al expediente.

Para resolver este problema, como consta en las causas que investigaron los jueces Miguel Pons y Néstor Blondi, Servini de Cubría viajó a España sorteando a la Cámara Federal y respaldada por Rodolfo Barra y Mariano Cavagna Martínez. La jueza procesada tres veces obtuvo una copia parcial de la documentación que guardaba Garzón y quedó en profundizar las investigaciones.

Sin embargo, hizo todo lo contrario. Dos días después de entrevistarse con Garzón, como consta en el expediente de Pons, Servini de Cubría se reunió con un agente de la SIDE en Toledo para filtrar la información que había obtenido en la Audiencia Nacional. El director de Asuntos Jurídicos de la SIDE, José Allevato, memorizó esos datos y luego paseó por Toledo con su entrañable amiga

La declaración de Garzón serviría para esclarecer uno de los puntos más oscuros del Narcogate: el pedido de captura contra Amira y compañía tiene fecha del 2 de febrero de 1991, Servini de Cubría dice que llegó oficialmente el 28 de junio de 1991, aunque reconoció que "por error" se trajo una copia cuando el juez español le dio fotocopias del expediente penal. Asimismo, Garzón podría aclarar si solicitó medidas a Servini de Cubría que no se concretaron o fueron hechas con llamativa lentitud.

Para decirlo de otra manera: Garzón tiene en sus manos la posibilidad de descubrir si Servini de Cubría actuó como "aliada" del Gobierno o simplemente que la complejidad de la causa judicial la superó.

Pero estos interrogantes deberán encontrar respuestas en otros testigos, como los secretarios del juzgado y los fiscales de la causa, porque Garzón no cambia de opinión en estos temas y archivará cualquier pedido de colaboración que llegue con la firma de diputados que representan al Gobierno en el Poder Legislativo.

Rousselot, Zaza

LOS ECOS

La explosión del caso Al Kassar volvió a poner en la superficie a un curioso grupo del menemismo, que se unificó bajo la protección del otrora poderoso jefe de la Armada, y que mantiene vivos sus lazos con el marino. La candidatura de Rousselot a la gobernación de Buenos Aires y la defensa de sus miembros frente a las acusaciones derivadas del otorgamiento del pasaporte al sirio son sus objetivos inmediatos.

(Por Gabriela Cerruti) **El indulto del presidente Carlos Menem logró no sólo sacarlo del penal sino también curarlo de sus nanas y ahora —indultado y recuperado por el mismo acto— el almirante sueña con volver. Desde su oficina de Corrientes y Esmeralda, el Negro Emilio Eduardo Massera logró hacer conjugar su vocación por la política y las mujeres, y es Inesita Fortabat, la hija de Amalita y ex esposa del senador saadista Julio Amodeo, quien se encarga de sus relaciones sociales y políticas. La tarea no se le vuelve a ella demasiado compleja: el ex masserismo es, aunque no estructurado como tal, casi una corriente interna del menemismo y sus vertientes aparecen periódicamente cuando se trata de hacer la radiografía del sector implicado en el Narcogate, o en el grupo que impulsa la candidatura de Juan Carlos Rousselot a la gobernación bonaerense, o en el pasado inmediato de los hombres del Gobierno involucrados en el escándalo Al Kassar.**

A pesar de su separación matrimonial, Inesita sigue siendo una buena carta de presentación tanto en el mundo político al que ingresó por sus relaciones con don Vicente Saadi como con el empresarial y social al que llegó de la mano de su madre. De cualquier forma, a esta altura, el almirante tiene una red propia que le permite recibir asiduamente al ex ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, o al ex secretario Legal y Técnico, Raúl Granillo Ocampo. En otros casos, sus amistades le aportan algunas complicaciones como el capitán Carlos Aurelio "Za Za" Martínez, el director de Migraciones que autorizó la residencia en la Argentina de Monzer Al Kassar.

Aunque en los primeros meses de gestión de la administración menemista ocuparon áreas fundamentales del Gobierno y ahora en cambio están relegados a lugares marginales, los masseroperonistas permanecen unidos en dos operaciones fundamentales: la primera, intentar despegar de los escándalos en que se vieron involucrados (Narcogate y Al Kassar) y, la segunda, llevar a la gobernación a Rousselot luego de que, están seguros, Eduardo Duhalde decida competir por la presidencia de la Nación.

Dentro del grupo que tiene su punto de encuentro en Morón, las relaciones con el almirante tuvieron sus vaivenes en los últimos años. La vinculación comenzó hace ya más de quince años, cuando el entonces secretario general de la Marina y operador fundamental de Massera, Eduardo Fracasi, acercó al abogado marplatense Carlos Cañón al proyecto político que se encolumnaba detrás del Partido para la Democracia Social que pretendía instalar la candidatura presidencial del almirante.

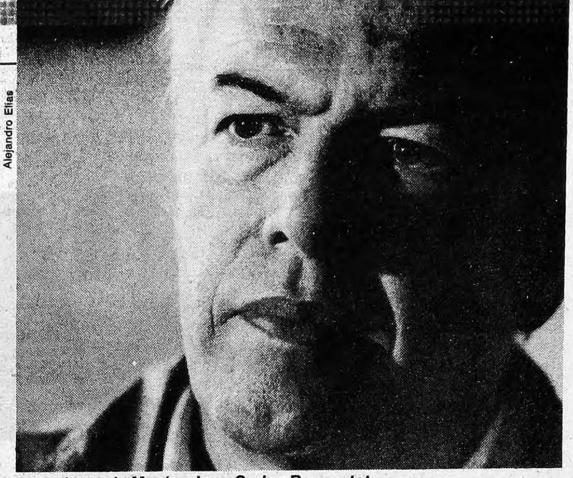
Cañón ya se había hecho cargo del diario *La Capital* de Mar del Plata y se convirtió en el apoderado del partido junto a Alfredo Vezza, un viejo dirigente del Movimiento de Integración y Desarrollo que luego lo siguió también en su paso al menemismo. Hasta allí llegó Juan Carlos Rousselot, quien trabajaba de portero en un edificio de la ciudad luego de que los militares le confiscaran el diario *El Norte* que dirigía en el Chaco.

Aquel fue el primer precio que Rousselot debió pagar por sus vinculaciones con Massera y Fracasi, quienes no lo defendieron lo suficiente cuando el comando del Tercer Cuerpo de Ejército con asiento en Córdoba decidió que no podían dejar crecer un núcleo del almirante en territorio propio. Para estar más protegido, Rousselot siguió el sentido común: poco podían servirle las amistades marinas (que venía fomentando cuidadosamente desde su época en el Ministerio de Acción Social de José López Rega) para sobrevivir en Resistencia, y por eso se instaló en Mar del Plata.

Cuando Carlos Menem comenzó a compartir las comidas en el puerto y las tertulias en la rambla a partir de 1979, ya estaban todos: Za Za Martínez era el apoderado de Massera en Córdoba y Granillo Ocampo en La Rioja; Humberto Toledo aportaba el toque intelectual; Mario Caserta había vuelto a reunirse con sus amigos de Morón con los que había compartido la militancia lopezreguista; Alberto Pierri se sumaba al grupo por la vinculación que estableció con Massera a través de la Papelera San Justo; Juan Carlos

Martínez, Caserta, Mera Figueroa

DE MASSERA


Alejandro Elías

Intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot.
Con la gobernación en la mira.

Bianculi lograba mantener su carrera diplomática de bajo perfil ocupando cargos menores; Jorge Antonio organizaba las comilonas cuando visitaba su empresa Estrella de Mar; los hermanos Samid aportaban la carne de los asados o convocaban en la parrilla El Mangrullo, cuando la vigilancia a Menem era menos estrecha y se le permitía abandonar un poco su zona de detención ambulatoria; Rodolfo Luqueta, entonces gobernador de Santa Fe, se sumaba al grupo de la mano del puntero histórico peronista Carmelo Díaz. A veces llegaba también Julio Amoedo con Inesita, o el embajador Omar Vaquir, viejo amigo de don Vicente y del político conservador.

Las estrellas eran, inevitablemente, los Saadi. Ramoncito ya se había hecho famoso por las fiestas en Las Pirquitas y por ser el protagonista de todas las que se armaban los sábados por la noche en algún boliche marplatense al que, invariablemente, llegaba el hijo de don Vicente. Otro punto de reunión solía ser la casa de Luis María Macaya, en Tandil, y alguna vez la de Amalita Fortabat en Olavarría. La cuestión era permanecer en territorio de la "quinta sección", la que tiene cabecera en Mar del Plata, porque así se lo había impuesto la detención a Menem pero también porque era el lugar donde la Marina podía garantizarles que esperaran sin sobresaltos el retorno de la democracia.

La vinculación entre Massera, Saadi, Julio Mera Figueroa y Jorge Antonio era, de todas, la más importante, porque oficiaba de escenario de la herencia de la relación del peronismo con la logia P2 y el nexo con Licio Gelli. La misma que hoy sigue uniendo al ex gobernador catamarqueño, al almirante indultado y al ex ministro del Interior.

El grupo se mantuvo monolítico aun después del regreso de la democracia, cuando don Vicente regenteaba nombramientos de jueces y embajadores y ascensos de militares. Recién con la llegada al poder en 1989 comenzaron los problemas, fundamentalmente entre Cañón —a cargo de la Comisión de Defensa del menemismo en que se amontonaron masseristas y carapintadas— y Massera, que desconfiaba fundamentalmente de las nuevas vinculaciones de sus amigos con Mohamed Alí Seineldín con quien, intuía, tendría problemas de liderazgo. El distanciamiento llegó cuando se trató de nombrar al titular del Estado Mayor Conjunto: Cañón apostó por el almirante Rodolfo Anchesar, que tenía también el apoyo del ministro Humberto Romero, y Massera jugaba a su ex jefe de gabinete, Emilio Ossés. Ganaron los segundos, Anchesar terminó en la empresa AFNE y Jorge Ferrer fua a la titularidad de la Marina como pieza de cambio.

El grupo pasó por un mal momento: a Rousselot lo habían echado de la Municipalidad sin que nadie lo defendiera, Cañón no se había podido quedar con la Secretaría de Inteligencia del Estado y Caserta había terminado en un ignoto lugar de secretario de Recursos Hídricos mientras que Menem parecía dipuesto sólo a limpiar su imagen, olvidarse de sus viejos amigos y aliarse con el liberalismo.

Tres años más tarde, el grupo comienza a rearmarse a partir de la coordinación de las defensas frente a los escándalos que estallan periódicamente. Menem ya hizo la "reivindicación histórica" de Rousselot y ellos supieron entonces que, más tarde o más temprano, cuando lo dejaran definitivamente solo y él se decidiera a pelear a cualquier costo por su reelección, volvería a buscarlos. Y ahora creen que falta mucho menos.

Duhalde como alternativa a la reelección de Menem

EL CANDIDATO

La autoproclamación de Duhalde revela las dificultades del proyecto reeleccionario de Menem, tanto o más que la sobreactuación de Cavallo en favor de una reforma que no desea. Como un sino, cada vez que se plantea la reelección surge también el tema de la corrupción. La teoría de la proscripción de Menem refleja, en realidad, el fastidio oficial por las trabas que la Constitución impone a su ejercicio del poder. Alberdi era partidario de un Poder Ejecutivo fuerte, pero limitado en el tiempo. Los responsables de la ruinosa enajenación de Aerolíneas Argentinas tienen destacados roles en la ofensiva por la reelección, mientras le llega el turno a YPF.

(*Por Horacio Verbitsky*) La autoproclamación del gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, es un dramático indicio acerca de las dificultades para una nueva candidatura presidencial de Carlos Menem en 1995. El ex vicepresidente eligió la circunstancia con cuidado: una declaración de tono casual durante una gira europea ante interlocutores que por desconocimiento del país no estaban en condiciones de repreguntarle, y muy alejado de sus teléfonos de siempre, en los que hubiera podido recibir tanto recriminaciones menemistas por la herejía como solicitud de precisiones por parte de la jauría de interrogadores matinales de las radios de Buenos Aires. De este modo, ninguna aclaración posterior desvanecerá la hipótesis que ha quedado instalada como novedoso dato político, al margen de la discusión constitucional acerca de si su declinación de la vicepresidencia lo habilita para postularse.

¿De qué sirven, por otra parte, las desmentidas, cuando el propio presidente Menem pretende que su proyecto es retirarse en 1995 para abogar en el apasionante foro de Anillaco, mientras los principales dirigentes de su partido ensayan un striptease en el que se irán despojando de la hojarasca de dictámenes jurídicos con que introdujeron la cuestión en el escenario político, hasta dejar desnuda la excluyente ambición reeleccionaria?

Extraña pareja

La sobreactuación del ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien asoció la continuidad de su programa económico con la extensión del mandato de Menem en la Casa Rosada, es otro síntoma llamativo. Los roles de Duhalde y Cavallo parecieron invertirse. Hasta ahora, Cavallo era el aspirante más notorio a la sucesión, y pocos meses atrás había desaconsejado cualquier debate sobre la reforma de la Constitución en 1992, aduciendo que ello crearía tensiones nocivas para el plan de estabilidad. Duhalde, en cambio, buscaba parecer el más menemista de los menemistas, aquél a quien el Presidente recurriría como su hombre de confianza si, pese a todo, fracasara la estrategia continuista. Entre ambos se instalaban las expectativas de José Octavio Bordón, de Adolfo Rodríguez Saa y de Eduardo Menem. Desde esta semana Duhalde encabeza la lista de aspirantes a mudarse con su familia a la quinta de Olivos.

La irrupción de Duhalde y el inverosímil mensaje de Cavallo, la misma semana en que un grupo de importantes hombres de negocios se pronunciaron en contra de la reforma constitucional ante el presidente del Banco Mundial, Lewis Preston, miden la temperatura que está alcanzando el debate, cuando sólo faltan dos semanas para las elecciones de un senador por la Capital Federal. Preston escuchó en silencio cuando Emilio Cárdenas y Roberto Alemann fundamentaron en el Jockey Club su animadversión a la reforma constitucional, pero levantó la voz contra la corrupción durante su conferencia de prensa, en la que reclamó "transparencia total" en las privatizaciones, con "normas contables sanas y transparentes", y recordó el mal ejemplo de Yacyretá. Duhalde tuvo tiempo en Italia para ocuparse de su eventual candidatura, porque la corrupción dejó huecos imprevistos en su agenda: el funcionario milanés al que debía entrevistar por la participación italiana en proyectos de desarrollo en la provincia de Buenos Aires estaba en la cárcel a raíz de los sobornos pagados a dirigentes políticos y hombres del Gobierno por la contratista de obras públicas Impreghilo, casualmente (o no casualmente) una de las empresas constructoras de Yacyretá.

La utopía menemista

Con denuedo por derribar los obstáculos que se le oponen, el Partido Justicialista ha decidido sincerar las discusiones y centrar su campaña en la reelección presidencial. Esto despejará la atmósfera de hipocresía, pero no necesariamente variará el resultado. Según la recién acuñada teoría de la proscripción, Menem sería víctima de la misma cláusula que durante dieciocho años impidió ser candidato al ex presidente Juan D. Perón. Su inconsistencia es una prueba más de la ansiedad que se ha apoderado del Gobierno.

La proscripción de Perón se basaba en decretos de poderes de facto y en resoluciones de tribunales civiles y castrenses designados por ellos, que contrariaban la letra y el espíritu de la Constitución. La inhabilidad de Menem para proseguir al frente del Poder Ejecutivo más allá del 7 de julio de 1995 deriva en cambio de esa Constitución, una de las trabas de la que los gobiernos autoritarios intentan liberarse, según afirmó en setiembre de 1989 la Corte Suprema de Justicia, en la ya célebre Acordada 44, de oposición al proyectado aumento del número de sus miembros. La indiferencia del Poder Ejecutivo por aquella admonición y su implacable voluntad de despejar el terreno de cualquier control republicano brindan el argumento central a la oposición para rehusar su adhesión a la reforma constitucional. Con una Corte hecha a imagen y semejanza del Jefe Supremo de la Nación, y dadas las circunstanciales mayorías oficialistas en las dos Cámaras del Congreso, no hay garantías respecto de la hipotética asamblea constituyente que encararía la reforma, razonan todas las líneas internas de la libanizada Unión Cívica Radical.

Este es el tema de las declaraciones públicas que formulan, cada uno desde sus respectivos témpanos flotantes en el gélido océano radical, Raúl Alfonsín, Fernando de la Rúa y Eduardo Angeloz, y de los contactos reservados entre ellos y funcionarios del gobierno nacional. Lo expuso el gobernador de Córdoba ante el vicepresidente de la Corte Suprema menemista, Mariano Cavagna Martínez, quien intentó persuadirlo de la independencia del cuerpo que integra. Al admitir que la Corte había convalidado las leyes de excepción económica adujo que ello no obedecía a sumisión respecto del poder administrador sino a convicciones, que en su caso se fundan en el iusnaturalismo. De otro modo hubiera sobrevenido la disolución del Estado, arguye el juez amigo de Guido Parisier. El encuentro contó con la asistencia del cardenal Raúl Francisco Primatesta.

La UCeDé, liderada por Federico Clérici, también se opone a la reforma y, a diferencia de algunos partidos provinciales y de los legisladores peronistas de origen sindical, es difícil que ponga precio a un cambio de posición. Aun contando con todos los legisladores que responden a Duhalde, los dos tercios del Congreso para declarar la necesidad de la reforma siguen constituyendo la más auténtica utopía menemista.

El capitán y la carta

En sus *Bases y puntos de partida para la organización política de la República Argentina*, Alberdi propugnaba un Poder Ejecutivo fuerte, al que podían otorgársele facultades especiales para "llevar a cabo ciertas reformas de larga, difícil e insegura ejecución". Después de 1810, rememora, "para servir a la libertad se buscaba debilitar el poder. La libertad individual era el objeto de la revolución y el gobierno un enemigo". En un párrafo que no disgustaría a Menem, sostenía que "se proclamaban las garantías individuales y privadas, y nadie se acordaba de las garantías públicas, que hacen vivir a las garantías privadas". Sin embargo, luego de citar a Bolívar ("Los nuevos Estados de la América antes española necesitan reyes con el nombre de Presidentes"), concebía esta forma de "gobierno posible" como transitoria, mientras los pueblos se hicieran dignos de la República, y la mejora de la sociedad mejorara al poder que la expresaba.

También expuso hace casi siglo y medio sobre la dignidad presidencial: "Una simple cosa distingue a la ciudad de Londres de una toldería de la pampa, y es el respeto que la primera tiene a su gobierno, y el desprecio cínico que la horda tiene por su jefe". Para Alberdi, "sea quien fuere el agraciado a quien el voto del país coloque en la silla difícil de la presidencia, se le debe respetar con la obstinación ciega de la honradez, no como a hombres sino como a la persona pública del presidente de la Nación. Cuando menos digno de su puesto (no interviniendo crimen), mayor será el realce que tenga el respeto del país al jefe de su elección, como más noble es el padre que ama al hijo defectuoso".

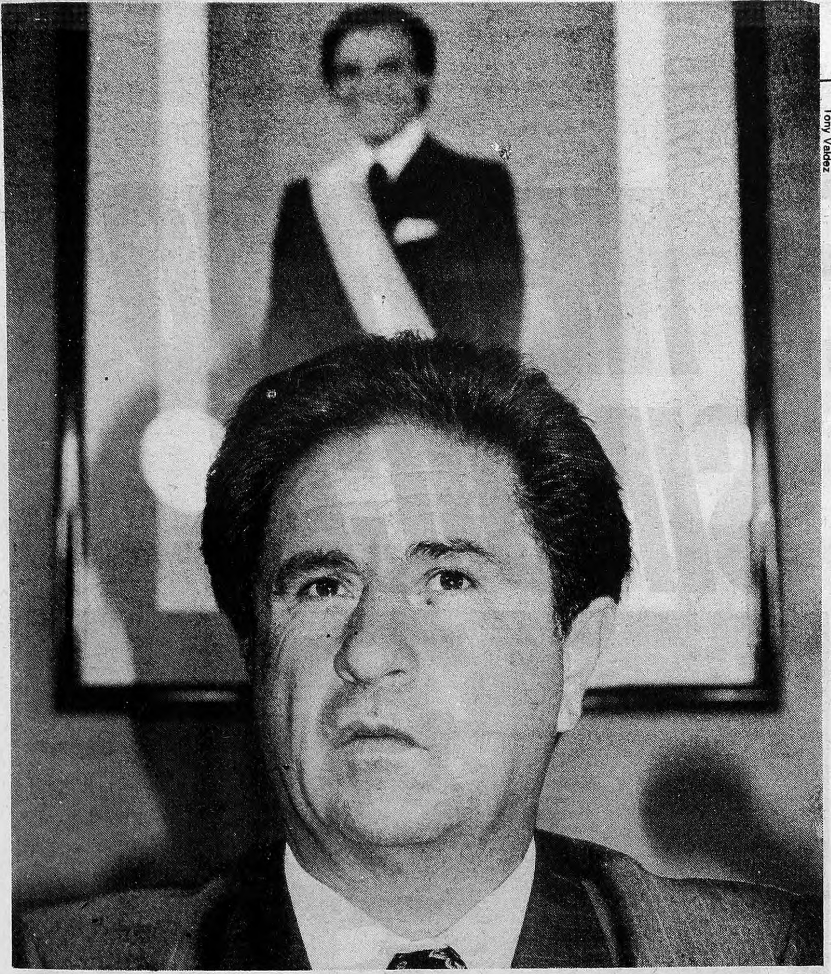
Pero el mismo texto afirmaba que "conservar la Constitución es el secreto de tener Constitución. ¿Tiene defectos, es incompleta? No la reemplacéis por otra nueva. La novedad de la ley es una falta que no se compensa por ninguna perfección; porque la novedad excluye el respeto y la costumbre, y una ley sin estas bases es un pedazo de papel". Respecto de la elección presidencial, "que debe repetirse cada seis años", Alberdi formuló reflexiones aplicadas a Urquiza pero que "tendrán aplicación más de una vez, y que hoy responden a la siguiente pregunta: ¿qué será de la Confederación Argentina el día que le falte su actual Presidente? Será, en mi opinión, lo que es de la nave que cambia de capitán: una mudanza que no impide proseguir el viaje, siempre que haya una carta de navegación y que el nuevo capitán sepa observarla". Es decir, poderes casi monárquicos pero con un límite infranqueable en el tiempo.

Plazos y objetivos

La última monarquía que formuló su propósito de librarse de esa restricción fue la de Juan Carlos Onganía, que declaraba tener objetivos pero no plazos. El programa de privatizaciones del actual gobierno es su reverso exacto: vender todo, lo antes posible, sin analizar para qué. La situación virtual de quiebra de Aerolíneas Argentinas es su consecuencia. Las denuncias a la Justicia del diputado Moisés Fontela y el abogado Raúl Soñes podrían acarrear penas para sus directores. En cambio ninguna responsabilidad parece alcanzar hasta ahora a quienes gestionaron el contrato general de transferencia: Eduardo Bauzá, José Roberto Dromi y José Luis Manzano.

Ese contrato, que pudo consumarse en condiciones de indefensión para el interés nacional gracias al avocamiento per saltum de la Corte Suprema de Justicia, permitió a la empresa estatal española y sus chinchorros nativos:

- controlar el 96 por ciento del mercado de cabotaje, pese a que la fundamentación con la que se presentó el remate de la compañía fue la desmonopolización;
- no cumplir el plan de inversiones prometido, que fue otro de los argumentos oficiales para desprenderse de Aerolíneas Argentinas. Si el Estado intentara ejecutar las garantías del plan de inversiones, perdería los siete aviones que le permitió hipotecar a Iberia como contragarantía;
- desarticular la integración territorial, por el levantamiento de rutas de cabotajes, y debilitar la comunicación argentina con el mundo priorizando a Iberia en las internacionales, no obstante el declarado objetivo de tornar más eficiente el servicio. Iberia podrá ahora intimar al gobierno nacional a subsidiarla en determinadas rutas domésticas;
- formar una compañía que según las prescripciones del Código Aeronáutico no podría operar una línea de bandera, ya que componen la mayoría Iberia, los tres bancos españoles que le prestaron dinero para la operación y un médico argentino *residente en Barcelona*;
- colocar en el pasivo de Aerolíneas Argentinas la deuda que los miembros del grupo adquirente contrajeron para adquirirla, con lo cual, de aprobarse el balance, también el Estado y los trabajadores pasarían a ser responsables de los 800 millones de dólares en los que se endeudó la empresa. Así, tampoco se cumplió con la pretendida reducción del gasto público;
- conducir los negocios de la línea aérea en completo secreto. El gobierno nacional se entera de las decisiones por la prensa, pese a tener dos representantes en el directorio. Uno de ellos, Walter Hayas, tuvo que comprar con su plata sillas para la oficinita que le adjudicaron los españoles. Además, el Estado no tiene representantes en la comisión fiscalizadora, lo cual torna ilusorio el ejercicio del derecho a veto que se reservó en cuestiones centrales;



Tony Valdez

• despedir personal en forma masiva y desconocer condiciones de trabajo, como principal medio para reducir costos.

El director nacional de Aeronavegabilidad, brigadier (R) Juan Manuel Baigorria, reveló esta semana en la Comisión de Transporte de la Cámara de Diputados que durante una reunión en el despacho del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, se adoptó la decisión política de acceder a la pretensión de los nuevos propietarios de Aerolíneas Argentinas de hipotecar las naves. Una cláusula del contrato original prohibía hipotecar, enajenar o transferir los activos, pero Dromi suprimió la veda a las hipotecas.

El secretario de Transporte, Edmundo Soria, fue interrogado por los diputados:

—¿Usted actúa como autoridad de aplicación?

—En algún sentido. Los roles se complicaron. En las dos bibliotecas hay libros de Dromi, que con el pretexto de la reforma del Estado terminó generando inseguridad jurídica, que es lo que hace que hoy estemos inmersos en este berenjenal en el que ya no se sabe ni quién es la autoridad de aplicación —respondió.

Uno de sus asesores narró que Transporte se había opuesto a autorizar la hipoteca, pero que desde Presidencia se ordenó aceptarla, como parte de un acuerdo político con Iberia. A ese acuerdo se remiten ahora los españoles para rechazar los reclamos del Ministerio de Economía. Ya en abril del año pasado, durante una de las varias renegociaciones surgidas por los incumplimientos de Iberia, Soria y Cavallo propusieron rescindir el contrato, pero Menem se opuso. En agosto, la SIGEP dictaminó que esa hipoteca era ilegal, y debía intimarse su anulación o rescindirse el contrato. Pero, por otra decisión política, se derivó luego la consulta a la Procuración del Tesoro, que a su vez recomendó remitirla a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, que aún no contestó. Este es un ejemplo concreto de la discrecionalidad que permite el copamiento por el Poder Ejecutivo de los órganos de control jurisdiccional y administrativo.

El contrato tiene una cláusula de rescisión por incumplimiento, pero es improbable que el Estado nacional recurra a ella. No sólo implicaría una impactante confesión de fracaso político. También llamaría la atención sobre los casi 80 millones de dólares que en el primer balance de Aerolíneas Argentinas figuran como "Gastos asociados con la adquisición", y que ni el secretario de Transporte dice haber podido averiguar qué encubrían. Además, al haber permitido que los adquirentes de Aerolíneas Argentinas incumplieran con los requisitos de solvencia que fijaba el pliego de la licitación original, y se constituyera una sociedad mixta en la cual la responsabilidad de los socios es solidaria e ilimitada, el arma de la rescisión se vuelve en contra del Estado, que debería hacerse cargo una vez más del pasivo.

Por sus frutos

Manzano es también el inspirador de la conformidad de las provincias con la ley de enajenación de YPF. Una enmienda introducida a mediados de abril a instancias de Eduardo Menem estipuló que el Estado nacional tendría dos directores en la futura YPF privada, sólo si su participación accionaria no bajara del 20 por ciento. Su hermano, el Presidente, está urgiendo al Congreso su aprobación con el argumento de derivar los fondos a pago del monto legal de las jubilaciones.

Los senadores peronistas rumian su fastidio y se proponen obligar a que el proyecto vuelva a comisión, pese a que ya tiene Orden del Día para su tratamiento en el recinto este miércoles. En vez de financiar el aumento a los jubilados con parte de los impuestos coparticipados que corresponden a las provincias, el bloque que preside Alberto Rodríguez Saa pretende que los fondos provengan sólo de la privatización de YPF. Uno de los impulsores de tales cambios es el senador por Santa Cruz, Pedro Molina.

El artículo 31 de la ley 23.966 prevé que el 30 por ciento de la venta de esos activos se afecte a las Cajas de Jubilaciones. Los senadores plantearían que fuera el 100 por ciento, lo cual generaría unos mil millones de dólares en el segundo semestre de este año. Para ello, estipularían en forma taxativa que esos recursos no pudieran destinarse a otros fines. También incluirían en beneficio de las cajas el producido de la privatización de gas, que este año podría arrojar unos 2500 millones de dólares. Además, excluirían por la venta de las acciones de YPF la admisión de títulos de la deuda externa o interna, ya que no constituirían fondos para el sistema de previsión social.

Molina elaboró una nueva cláusula por la cual la participación del Estado nacional en la YPF privada no podría bajar del 20 por ciento, lo cual le aseguraría dos de los siete directores, mientras un tercero representaría a las provincias. Tendrían poder de veto, y deberían ejercerlo en forma ineludible en tres casos: cuando YPF no asegurara el abastecimiento en todo el país de sus subproductos en forma fluida y continua de acuerdo con la demanda; si la disparidad de sus precios en distintos lugares del país para alguno de sus subproductos superara en 5 por ciento al promedio nacional; y de adherir YPF a prácticas que afectaran la libre concurrencia o transparencia de los mercados.

Desde la Secretaría de Hidrocarburos y Combustibles, Luis Prol ha hecho saber que el Estado no tiene interés en el derecho a veto ni en otras medidas de control, por no tratarse de una empresa que brinde servicios como Aerolíneas Argentinas. Tanto Prol como el presidente de YPF, Jose Estenssoro, responden en forma directa a la Presidencia. Hasta ahora el poder de veto más usado es el del Poder Ejecutivo, que acaba de excluir a las provincias del control de la privatización del gas.

Casi todos los protagonistas del ruinoso negocio de la venta de Aerolíneas Argentinas, y ahora de la enajenación de YPF, tienen destacados roles en la campaña por la reelección de Menem: Bauzá, director de personal y movilizador de las energías partidarias; Manzano y Eduardo Menem, negociadores con los demás partidos políticos; Prol, organizador de la Unidad Básica Peter Drucker, que reúne a ex militantes revolucionarios; Dromi, ideólogo de la nueva Constitución.

Informes: Mirta Gaggini y Leandro Sigman.

¿Gremios ricos con trabajadores pobres?

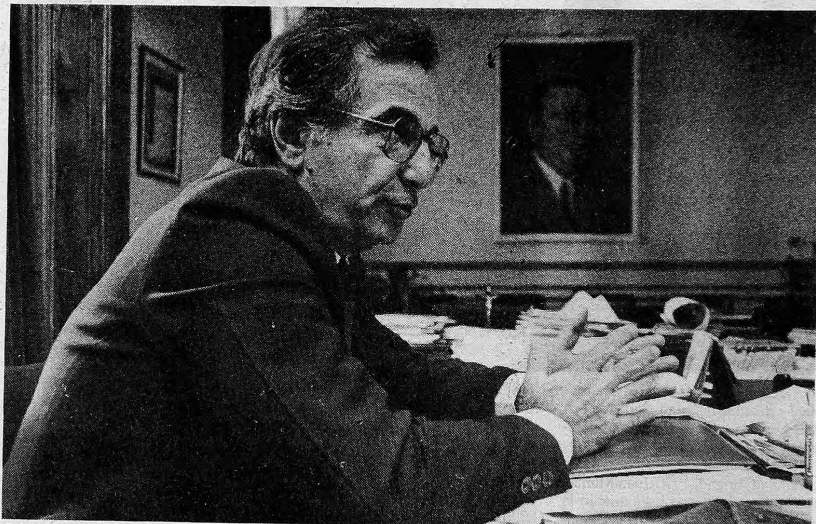
EL NEGOCIO SINDICAL

El gremio mercantil compró un hotel de cuatro estrellas que engruesa un patrimonio físico de más de 35 millones de dólares y plantea uno de los modelos sindicales posibles: muchos servicios, poca reivindicación y buenos negocios. Para Armando Cavalieri, su impulsor, se trata de construir aparatos sindicales con suficiente poder económico como para competir en prestaciones con la empresa privada y poder negociar con el Estado en igualdad de condiciones con los grupos económicos.

(*Por Rubén Furman*) Seis millones de dólares es el precio que la Federación Argentina de Empleados de Comercio y Servicios (FAECyS) acaba de pagar por un hotel de cuatro estrellas en la City porteña. En pleno proceso de valorización inmobiliaria, el gremio presentó la operación como una bicoca. "Vamos a triplicar nuestro patrimonio en un año —dijo lápiz en mano su jefe Armando Cavalieri—. Entregamos en parte de pago nuestro hotel Hurlingham de Mar del Plata, que sólo utilizábamos 70 días por año y a cambio tenemos un hotel de 110 habitaciones, con sauna, piscina y salones de congreso que podremos explotar los 365 días."

Para que el canje adquiera redondez, los 4 millones de dólares de deuda tomada por el gremio deberán ser saldados a un año y medio mediante la explotación privada del complejo. Cavalieri cree que el negocio está asegurado con el turismo de los empleados de comercio del interior a Buenos Aires, la clientela habitual del hotel y "otros negocios que se puedan crear", como el arrendamiento de los salones para eventos o fiestas.

La compra del Grand Hotel lleva el sello inconfundible de las operaciones de Cavalieri. El despacho que ocupa en el piso 12 de Moreno 632, sede del Sindicato de Empleados de Comercio de Capital (SEC), pertenecía hasta el '88 al director de la quebrada compañía de seguros Ruta. "Entregamos un edificio de 400 mil dólares y la deuda de 800 mil la financiamos a ocho meses. Nos mudamos en un fin de semana: compramos amoblado y con los cuadros", se jacta. Un año después compró la concesión por diez años de Parque Norte (un millón de dólares) para convertirlo en recreo de los empleados mercantiles porteños a quince minutos del centro. En un congreso de la Federación Nacional —a cuya secretaría accedió a fines del '89— se acordó también un aporte de medio punto del salario del empleado para mantener esa estructura, a la que pertenece una red hotelera (no demasiado grande si se la compara con la de otros sindicatos como bancario o electricidad) originada en la década del 50. El año pasado firmó en paritarias un sistema de jubilación privada sostenido por un aporte patronal de 3,5 puntos y gestionado por la Banca Nazionale del Lavoro: es su caballito de batalla para las elecciones en el gremio porteño (77 mil afiliados, 55 mil activos) del mes que viene, donde renovará por un tercer período de 4 años sin inconvenientes, porque va con lista única.


Armando Oriente Cavalieri. Un gerente sindical moderno.

—Es claro que para usted sindicalismo y negocios van de la mano.

—Sin duda. Que el sindicato tenga poder económico es asegurar que tenga fuerza propia. Es la forma de defender su autonomía: no depender de ningún aporte externo sino de la propia recaudación.

—¿Cuánto recauda mensualmente el SEC?

—Alrededor de un millón y medio de dólares. Es afiliación voluntaria.

—¿Y cuál es el patrimonio de la FAECyS?

—El patrimonio físico ronda los 35 millones de dólares.

—¿Qué fuerza extra les ha dado a los trabajadores?

—En la tradición de nuestro sindicato no sólo hay que luchar por salarios, cosa que hacemos, sino que hay que darle servicios a la gente. Los dirigentes somos elegidos para ser administradores eficientes de la cuota que paga el afiliado. Fíjese en Parque Norte: cada fin de semana del verano fueron 15 mil personas. Hay gente que vino a afiliarse por el recreo, que se interesó por el sindicato a partir de eso. Ahora estamos pensando en una tarjeta de crédito para los 400 mil empleados mercantiles. También estamos analizando crear una Administradora de Fondos de Pensión en el nuevo sistema de jubilación privada, con cogestión obrero-empresaria como tiene la central sindical israelí Histadrut.

—Son todos buenos negocios...

—Para los afiliados sí. Dan una idea de pertenencia muy grande.

—Digo que también dan rédito político a los sindicalistas.

—Nuestro gremio no tiene la fuerza de la concentración. Sólo en la Capital tenemos 37 mil empresas y apenas unos 8 mil empleados concentrados en supermercados y shoppings. La prestación de servicios es la mejor forma de contacto, porque los dirigentes no pueden reunirlos salvo un pequeño grupo.

Alejandro Elias

Recreación. Otra forma de acercarse al sindicato.

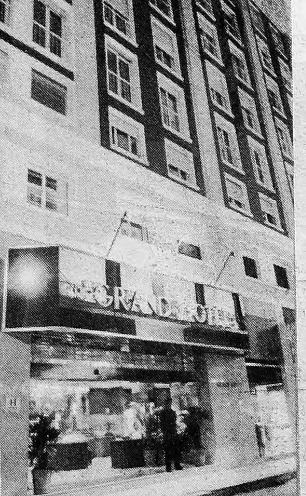
Los chicos del shopping

"Antes, los chicos que salían de la escuela entraban a un taller. Ahora, lo común es que el primer trabajo sea un supermercado." Esta verídica síntesis sobre cómo se ha modificado el mercado laboral argentino en los últimos tres lustros, reposa en estos días sobre otras certezas: la estabilidad, y el consiguiente renacer del crédito, ha traído un boom de ventas que vigorizó aún más la actividad.

—¿Usted cree que su gremio vuela sobre la crisis?

—Por arriba no; mejor que otros. Es común que lo que se pierde en puestos de trabajo por un lado entre por otro —dice Cavalieri.

Dentro de la concepción prestacional que impulsa, el sindicato le ha dado también gran importancia a la reconversión de esa mano de obra joven. Casi 8 mil afiliados —el 10 por ciento del padrón— desfilan por los centros de formación profesional, delegaciones o las tres escuelas secundarias y terciarias administradas por el SEC. Recientemente, el sindicato firmó un convenio con la comuna porteña para la capacitación laboral (en áreas de computación o contable) para 6 mil agentes municipales.



Ciento diez habitaciones con piscina en la City porteña.

—Pareciera una aspiración más mutualista que sindical.

—No desechamos lo mutual o cooperativo. Pero también defendemos el salario o la fuente de trabajo. Fíjese el caso de El Hogar Obrero: algunos decían que había que ocupar los locales para cobrar la deuda. Nosotros dijimos que había que intentar salvarlo y nos metimos en la ingeniería financiera. El desafío fue no inducir a la quiebra sino recuperar su giro comercial y procurar la transferencia. De los 14 mil empleados que tenía, ya volvieron a trabajar el 75 por ciento. No es un mal balance.

—¿Lo que no se entiende es qué gana un empleado de supermercado con la compra de un hotel de cuatro estrellas?

—El sindicato paga ahora el alojamiento de los afiliados que vienen a hacer trámites a la Capital o de los familiares que se internan para tratamientos; eso serán ahorros. Pero además el sindicato puede hacer buenos negocios como cualquier empresa y financiar así otros servicios para el afiliado. Por ejemplo: con el fondo de capitalización social de nuestra jubilación privada vamos a construir 200 viviendas.

—¿Se podría hablar de sindicato rico y gente pobre?

—De un sindicato fuerte, para darle más y mejores beneficios a la gente cuando más lo necesita. No sólo un sindicato de salarios y hotelería, sino también de educación profesional, de recreación, de empresas que dan trabajo. En Israel se avanzó mucho en esto. Una central que tiene mucho poder económico y puede negociar de igual a igual con el Estado orientando la inversión social.

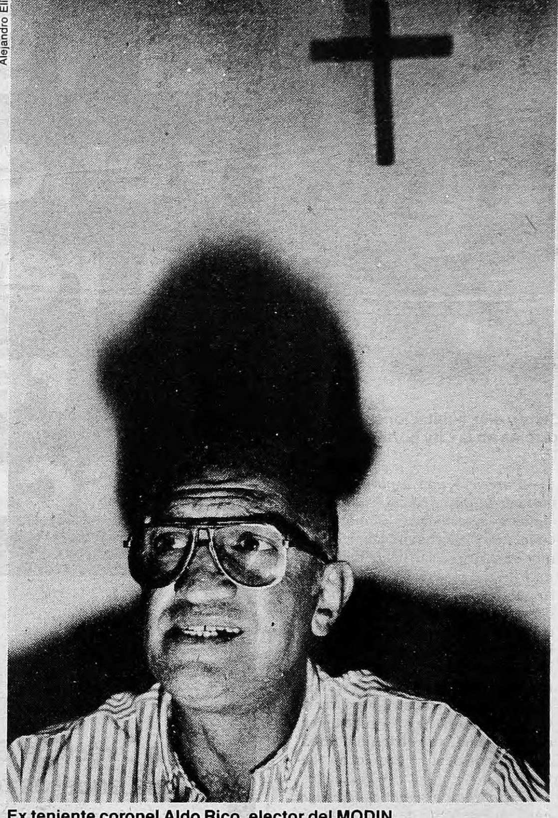
Cavalieri encuentra respuesta para todo. También ejemplos: Giorgio Benvenutto, que fue jefe de la central socialista italiana UIL y luego, de un salto, pasó a ser secretario de Hacienda de su país, es su no tan secreto ídolo. "El decía: haz un sindicalismo para que Italia funcione. ¿Cómo no voy a estar de acuerdo con eso?"

El poder del dinero

- Patrimonio físico FAECyS: unos 35 millones de dólares, incluye red hotelera pero excluye las propiedades de los sindicatos federados.
- Seguro: 280 mil pólizas del Instituto Asegurador Mercantil (cogestión obrero-empresaria) del seguro de vida de convenio. Gira unos 6 millones de dólares anuales.
- Seguro de retiro privado: 250 mil adheridos, financiado por aporte empresario de 3,5 por ciento. La capitalización mensual de U$S 4,5 millones permite financiar un plan anual de viviendas.
- Escuelas (8 mil alumnos), teatro (dirigido por Carlos Carella) y Parque Norte (previsión de inversiones: 2 millones de dólares).

VENTURINO, UN SUEÑO DE RICO

Alejandro Elías



Ex teniente coronel Aldo Rico, elector del MODIN.
"Algunos creen que es Perón", afirma Venturino.

"Aldo Rico elector, Venturino senador", es la frase central de la campaña lanzada por el MODIN. La esperanza de la agrupación carapintada es lograr en la Capital un resultado similar al obtenido en el Gran Buenos Aires hace un año. Quien vota, ¿los vota? Responden Nun y Borón.

(*Por Eduardo Barcelona*) Casi no hay frase del candidato que no empiece o termine con Rico. Acaso porque no tiene a nadie más conocido y porque tampoco luce a algún intelectual del nacionalismo que sea capaz de conciliar posiciones entre las dos alas del Movimiento por la Dignidad y la Independencia (MODIN), el partido de los carapintada optó por la postulación a senador del teniente coronel retirado Enrique Venturino sólo por ser un "hombre del riñón". Ganaron la interna los militares, los que creen a ojos cerrados que el amotinado de Semana Santa y el del 10 por ciento de los votos en la provincia de Buenos Aires podría repetir en la Capital Federal una elección que los ubique como la tercera fuerza política. La devoción de Venturino por su jefe está fuera de toda duda: "Algunos creen que Aldo Rico es Perón. Sobre todo los peronistas que creen en la doctrina nacional", afirma el candidato.

Venturino tiene claro cuál es su rol: un puesto secundario detrás del verdadero candidato del MODIN, Rico. Tanto es así que en los carteles donde llaman a votar por la lista figura "Aldo Rico, elector - Venturino, senador". La consigna es "Para que los chorros vayan en cana", ubicada por debajo de un sol de la bandera de guerra. Es el estilo militar que el riquismo no quiere abandonar porque supone que la respuesta de la elección bonaerense se consiguió en base a su carácter de ex uniformados. Pero son conscientes de que el electorado porteño no es afín a su condición de carapintada. "No adaptamos el discurso nuestro a la Capital. Decimos las mismas barbaridades que dijimos en la provincia de Buenos Aires", respondió Venturino a **Página/12**.

"Por hoy ya fragoteamos bastante", fue la frase de presentación de Venturino, antes de las preguntas y después de haberse reunido con Ernesto Barreiro. Fue un modo de impresionar y no desmentir que su perfil militar está presente en todos y cada uno de los actos de su vida.

—*¿A usted no le molesta ser usado por Rico?* —lo inquirió Lucho Avilés en un programa de televisión en el que, para no variar, apareció junto al ex teniente coronel.

—De ninguna manera. Yo lo quiero así y estoy muy conforme de que así sea —fue la respuesta de circunstancia.

—*¿Quién es el jefe de la campaña?* —repreguntó este diario.

—Yo.

—*¿Cómo puede ser que el candidato del partido sea también el jefe del equipo de campaña? ¿No es mucho para una misma persona?*

—Lo que ocurre es que yo tengo claro que la cara del partido no soy yo. Es Rico. Yo soy un hombre eminentemente nacional y con muchos conocimientos en inteligencia estratégica.

Siempre se supo que Venturino era el hombre de inteligencia de ese grupo, especialidad que confirmó cuando Rico se peleó por teléfono con el abogado Alejandro Vázquez y le dijo que si "Seineldín no se suicida, lo mataré yo", a raíz del fracaso político-militar de la sublevación del 3 de diciembre de 1990. El que habría ideado esa operación de "inteligencia estratégica" es Venturino.

El objetivo del MODIN para estos comicios es reiterar la elección bonaerense. Rico, elector, está haciendo el gasto de campaña, mientras Venturino, candidato, transpira como un fogonero.

Un alto jefe militar que sigue con atención la evolución política de los riquistas expresó que el MODIN está viviendo "un veranito político", entendiendo como "veranito" el momento en que una agrupación puede salir a decir cosas cuando todavía está lejos del poder y no tiene compromisos tomados con nadie.

Existe una versión del ala nacionalista del MODIN que dice que la candidatura de Venturino salió después de que la conducción nacional desechó la posibilidad de encumbrar como postulante al historiador peronista Fermín Chávez, quien acompaña a Fernando "Pino" Solanas. Esta es una prueba más de la intención del MODIN de usufructuar de la fuente nacionalista, que los riquistas piensan que todavía tiene jugo para extraer.

Campaña que no es motín

"NO SE QUEDE CON LA DUDA"

(*Por María O'Donnell*) "Aldo Rico pone la cara, no se quede con la duda, conózcalo personalmente", brama un móvil blanco siempre que el líder carapintada recorre las calles de la Capital Federal. El MODIN repite ahora la misma estrategia con la que se alzó con el diez por ciento de los votos en la provincia de Buenos Aires: largas caminatas encabezadas por su fundador con la "Marcha de San Lorenzo" y la canción a la Bandera de fondo. La única diferencia, según sus colaboradores, es que cada vez son menos los que gritan "asesino" mientras el líder carapintada camina imperturbable. Uno de los deportes favoritos del "comando de campaña" consiste en comparar los autógrafos y besos que Rico reparte con la cantidad de insultos que recibe.

"Aldo Rico elector, Venturino senador", es el slogan proselitista que pone las cosas en orden de importancia. "La campaña empezó veinte días atrás y la única diferencia con la del año pasado es que ya no elegimos los lugares equivocados", dice Alejandro Montiel, actual operador del MODIN y ex menemista convencido. "Los lugares equivocados" son aquellos donde los insultos superan la cantidad de autógrafos que Rico firma en la tapa de los volantes del MODIN. A la hora de elegir un ejemplo, Montiel duda. Primero propone el selecto barrio de la Recoleta, o cualquier otro lugar "de clase más alta". Después se arrepiente y dice que "podríamos ir a cualquier lugar, sólo que algunos no nos interesan". Para saldar la cuestión, Montiel asegura que "en las villas del Gran Buenos Aires jamás tuvimos problemas".

A la hora de hacer proyecciones, interviene Jorge Calza, un ex militante del peronismo que decidió convertirse al riquismo cuando el presidente Carlos Menem puso a Miguel Angel Roig al frente del Ministerio de Economía. "Ya somos la tercera fuerza", declara Calza, desafiando a las encuestas que mantienen en ese lugar a Fernando "Pino" Solanas, del Frente del Sur. "Lo que pasa es que la gente no se anima a decir que va a votar al MODIN. Nuestros votos son subterráneos y sólo aparecen en las urnas", explica el ex menemista y elabora una teoría conspirativa de las encuestas. "Al Gobierno no le conviene que el MODIN aparezca tercero porque es la única verdadera oposición", dice. "La gente va a votar a Venturino para castigarlo a Menem, porque es la forma de pegar donde más le duele al Presidente", interviene Montiel, y agrega: "Decidimos nacionalizar la elección porque aquí el tema central es el de la corrupción".

"No se deje engañar por las encuestas del oficialismo porque en ellas falta la corrupción. Acérquense para romper la cadena de corrupción que se llama Vicco, Spadone, Gostanián y que es más larga que las listas del Banco Central", se escucha por los altoparlantes que siguen con devoción a Rico. Con rigurosidad, el ex militar encabeza una caminata por día. Los militantes del MODIN —en su mayoría, amas de casa con más de cincuenta años y ninguna experiencia política previa y hombres con algún paso por el peronismo— se paran en el punto de partida y en el de llegada de Rico para lograr alguna afiliación. En las esquinas, el líder carapintada contesta preguntas, reparte besos y firma autógrafos. Entre los que se acercan, los más entusiastas dicen tener un familiar militar. El resto del público se divide en jubilados desesperados, desempleados, mujeres y algún que otro joven desencantado con la democracia.

Cuando retoma la caminata, Rico va flanqueado por Miguel Pérez —un militar que se ganó el pase a disponibilidad después del levantamiento de Monte Caseros— y el "mayor Ojeda", otro ex militar retirado después de una sublevación que prefiere ser conocido por el grado que alguna vez tuvo. Un poco más atrás, sin perder pisada, quedan Venturino y los operadores del MODIN. Las reacciones de la gente que los reconoce van desde la euforia hasta la indignación, pasando por una indiferencia silenciosa.

Para los que intentan polemizar, las respuestas son cerradas. Un adolescente se acercó a Rico en una de sus habituales caminatas:

—¿Usted quiere recuperar las Malvinas? —le preguntó.

—Hay que defender nuestro territorio y nuestros recursos —contestó Rico.

—Pero yo tengo quince años y no quiero ir a la guerra...

—El problema no es querer o no querer ir a la guerra, lo que hay que querer es un país fuerte. Si a mí me golpean por la calle me tengo que defender, la voluntad de paz tiene un límite —dijo el militar.

¿QUIEN VOTA A LOS CARAPINTADA?

¿Quién vota a Rico? Para sociólogos y politólogos, el Movimiento por la Dignidad y la Independencia se alimenta de la crisis económica y sus votos provienen de los sectores más golpeados por el ajuste. Por esa misma razón, tanto José Nun como Atilio Borón sostienen que el MODIN obtendrá en la Capital Federal un caudal de votos menor que el que lo convirtió en la sorpresa de las elecciones del año pasado en el Gran Buenos Aires. Se trata —según Nun— de un fenómemo todavía periférico pero no por eso menos preocupante, "porque pega en el flanco más débil de este Gobierno: la corrupción". "El propagandista del MODIN es el Gobierno —acuerda Borón— ya que los sectores que quedan excluidos del sistema son sensibles a una persona que se presenta como un mesías, como un soldado convertido en un líder republicano".

Los analistas consideran que el partido político de Rico es una fórmula clásica: es el típico movimiento que se presenta como el salvador de la patria frente a los sectores que se sienten amenazados. A la hora de nacer comparaciones históricas, Nun recurre a Adolfo Hitler y Borón a Benito Mussolini. "El nazismo recibió en Alemania el apoyo de los pequeños comerciantes en crisis. El discurso político de Hitler se basaba en el rescate de los valores tradicionales y ponía el énfasis en una figura fuerte, capaz de poner orden y dar protección", grafica Nun, pero aclara que sería prematuro comparar al riquismo con el nazismo. "El discurso demagógico y efectista de Rico se asemeja al que utilizó Mussolini en su fase de ascenso al poder, es una versión simplista de la doctrina socialista; y frente a esta realidad sólo nos queda esperar que la democracia argentina sea más robusta que la italiana de la primera guerra", reflexiona Borón.

Al analizar el discurso político de Rico, Nun sostiene que el líder carapintada tiene un repertorio de respuestas de sentido común que no es contestatario: "Rico explota un discurso de fórmulas vagas y abstractas: el patriotismo, el nacionalismo y la lucha contra la pobreza".

"El tema central son los efectos de una política que genera inseguridad económica y social. Nadie puede vivir sin ciertas garantías. Frente a la crisis, los sectores más castigados o se repliegan políticamente o dan su apoyo a movimientos extremistas", explica Nun y destaca que el peligro mayor es dejar abierta la puerta para que el MODIN se fortalezca. "Es un fenómeno aberrante. ¿Quién puede creer en alguien que se pasó la vida conspirando contra la democracia? La gente sabe que, como lo dijo el propio Rico, su lealtad es para la república y no para la democracia", dispara Borón.

"**Página/12, el país a diario**", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición,



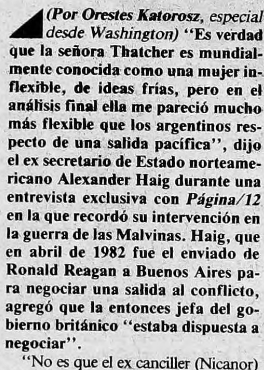
armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.



El ex secretario de Estado norteamericano, a quien Reagan designó para dos misiones especiales ante Galtieri en 1982, dijo a **Página/12** que la jefa del gobierno inglés estaba dispuesta a negociar sobre la soberanía siempre que se respetara la autodeterminación de los isleños.

Reportaje exclusivo a Haig

"THATCHER ERA FLEXIBLE"



Alexander Haig diez años atrás, mientras negociaba con Galtieri.
"Costa Méndez no era cabezadura, pero no era confiable."

(*Por Orestes Katorosz, especial desde Washington*) **"Es verdad que la señora Thatcher es mundialmente conocida como una mujer inflexible, de ideas frías, pero en el análisis final ella me pareció mucho más flexible que los argentinos respecto de una salida pacífica", dijo el ex secretario de Estado norteamericano Alexander Haig durante una entrevista exclusiva con *Página/12* en la que recordó su intervención en la guerra de las Malvinas. Haig, que en abril de 1982 fue el enviado de Ronald Reagan a Buenos Aires para negociar una salida al conflicto, agregó que la entonces jefa del gobierno británico "estaba dispuesta a negociar".**

"No es que el ex canciller (Nicanor) Costa Méndez haya actuado como un cabezadura —reconoció Haig—, pero era alguien en quien no se podía confiar." Haig afirmó que "en dos ocasiones, cuando la negociación estaba prácticamente concluida, me descolocó con el retiro repentino y absoluto de los compromisos a los que ya habíamos llegado", criticó.

En la entrevista con este diario el ex secretario y ex jefe de la OTAN aceptó que "la ayuda norteamericana a los británicos fue importante, pero sin esa ayuda ellos hubieran prevalecido de cualquier manera".

Haig llegó a la Argentina el sábado 10 de abril de 1982, el mismo día en que el dictador Leopoldo Fortunato Galtieri se daba el gusto de hablarle a una Plaza de Mayo repleta.

Llegaba de Londres, volvería a la capital británica el domingo 11 de abril y aterrizaría por segunda y última vez en Ezeiza el miércoles 15 de abril, antes de dar por fracasada su mediación.

Haig era uno de los polos, el más numeroso y probritánico, en que se dividieron los colaboradores de Reagan apenas el mundo conoció que la Argentina había invadido las islas. En la primera etapa del conflicto, la embajadora norteamericana ante la ONU, Jeanne Kirkpatrick, aconsejaba a Reagan no abandonar la neutralidad.

—El resultado de la guerra de Malvinas ¿fortaleció o debilitó la política exterior del gobierno de Ronald Reagan?

—La guerra de Malvinas nunca debió ocurrir. Coyunturalmente fortaleció al gobierno de la señora Thatcher. Pero no hay dudas de que ella va a ser recordada en la historia como uno de los líderes más destacados de la posguerra, y no por la guerra de Malvinas sino por las reformas que introdujo en Gran Bretaña. Vi ese país antes y después de su mandato. Fui testigo del total rejuvenecimiento de la sociedad británica, de su economía y de su actitud. Reconozco que algunos resultados fueron beneficiosos, en cambio, para el orden político interno argentino. Siempre creí que el fracaso para alcanzar la paz se debió a problemas estructurales del gobierno argentino, los que fueron solucionados desde el momento en que asumió un gobierno democrático.

—¿Qué problemas estructurales?

—Otros disentirán conmigo. Pero yo pienso que Gran Bretaña, aún después de la invasión, deseaba una salida negociada. Su posición no se basaba en la soberanía británica sino en la autodeterminación de los isleños. A mí me parece que el pueblo argentino también quería una solución pacífica y negociada. Pero en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en la Armada y en muchos centros interconectados de poder, en varios cuerpos del Ejército y en la Fuerza Aérea, se había formado una estructura cerrada en la que era muy sencillo oponerse a cualquier solución pacífica e imposible aceptarla. Aun cuando era obvio que esa salida favorecía a los dos países.

—¿Cómo recuerda al general Galtieri?

—Siendo yo un viejo soldado, no podía evitar comprenderlo. Lo respetaba. Pero él también fue víctima de la estructura de poder de su gobierno. Si hubiera querido llegar a un arreglo y evitar el derramamiento de sangre, simplemente no lo hubiera podido hacer en un sistema tan erosionado.

—¿Qué idea se ha ido formando usted, con el paso de los años, sobre las razones últimas de la invasión argentina a Malvinas?

—No estoy seguro. Teníamos varias teorías y analizamos cuidadosamente cada una de ellas. Una teoría sostenía que la Armada argentina había sido postergada dentro de la sociedad argentina, porque era el Ejército el que disfrutaba de la posición más favorable, política e históricamente. La Armada vislumbró una oportunidad para mejorar su prestigio e influencia. En mis conversaciones con los líderes de las Fuerzas Armadas, no me quedaron dudas de que los marinos eran los más tercos e inflexibles. Creo que había fusión y entendimiento entre la Armada y ciertos integrantes del Ministerio de Relaciones Exteriores, que llevaban años de frustraciones por no haber logrado una solución al tema Malvinas. Incluyo en esto al propio canciller Nicanor Costa Méndez, que participó en la planificación de la invasión a las islas, esencialmente ejecutada por marinos.

—¿Qué evaluación hace sobre la actuación de cada una de las fuerzas argentinas durante el conflicto?

—Soy general pero no puedo hablar como un experto porque no estuve en el campo de batalla y no vi los enfrentamientos directamente. La información con la que cuento indica que la Fuerza Aérea actuó heroica y eficientemente, a pesar de su inferioridad respecto al poderío aéreo británico. No tengo elementos para afirmar que la Armada no haya actuado bien. El Ejército dio una imagen contradictoria. Vimos soldados muy jóvenes que fueron llevados a las islas sin ropa adecuada, sin el equipo necesario. Estaban mal dirigidos. Porque apenas se derrumbó la resistencia muchos de los oficiales abandonaron a las tropas en circunstancias inaceptables. Era el legado de larguísimos años sin entrenamiento ni experiencia.

—¿Fue una sorpresa para ustedes que la Argentina inutilizara la fragata inglesa "Sheffield"?

—No. Hemos visto y aprendido en el Gólfo Pérsico y en otros países que los misiles modernos crearon una nueva dimensión, no solamente en las guerras navales sino también en las guerras terrestres y las aéreas, y que el Exocet es un misil muy efectivo. Esa es la razón por la cual tenemos muchas guerras en el Medio Oriente y en el Golfo: porque existen los misiles Scud producidos en Corea del Norte.

—¿El estallido de la guerra fue sentido por usted como un fracaso personal?

—No. Por varias razones. Todas las soluciones creativas fueron aplicadas. En la Casa Blanca los hombres que rodeaban al presidente Ronald Reagan destacaron el esfuerzo de mi parte. No esperaba solucionar el problema antes de empezar las negociaciones. Se lo dije a mi esposa. Inclusive lo escribí. Pero fue un esfuerzo genuino realizado por un equipo competente de negociadores. Fracasó porque la Argentina estaba gobernada por una oligarquía en la cual unos pocos individuos, que no son figuras públicas, y por lo tanto no están sujetas a responder a la voluntad y los intereses de su pueblo, llegaron a terribles errores de juicio como la guerra de Malvinas. Hoy se puede decir que, a pesar de los sacrificios, las agonías, las muertes, la Argentina ha emergido de esa experiencia como una nación más fuerte y más sabia. Lo que sucede allí me llena de optimismo. La Argentina pasará a ser un miembro importante y vital de la comunidad de las naciones democráticas que ven el proceso democrático y la respuesta del gobierno a la voluntad del pueblo como algo esencial, su adhesión a los principios del estado de derecho y no a la ley de la bayoneta. Eso no existía en la Argentina en 1982. Porque nunca tuve dudas de que el pueblo argentino no quería derramamiento de sangre. Ese domingo de Pascuas concurrí a una misa católica en Buenos Aires. Unas mujeres colocaron medallas religiosas en mis manos. Lo vi en sus ojos. En su actitud. La tragedia de Malvinas es la tragedia de un gobierno y de un sistema político viciado en su esencia.



(*Por Martín Granovsky*) **La Teggarts Laundry inauguró un servicio de lavadero con recepción y entrega a domicilio. Una patrulla del Ejército llevó una torta a Caris Stevens, que vive en San Carlos, para su cumpleaños número tres. Hay que producir lana de mejor calidad. Ahora se puede tomar algo en el Deano's, el bar más nuevo y confortable de la ciudad. Estas son algunas de las noticias y temas incluidos en el *Penguin News*, el periódico de los malvinenses. Un repaso de los ejemplares publicados en los últimos dos años indica un cambio en esa sociedad de 2050 personas que hoy festeja la rendición argentina de 1982 como el Día de la Liberación: pastores por pasado y sentimiento, los kelpers han aumentado notablemente su nivel de vida y se parecen a los nuevos ricos de cualquier pueblito de la Patagonia.**

Editado por James Stevens y Leona Vidal en un tamaño más reducido que una revista semanal, de sólo 16 páginas y con el subtítulo "La voz de las Falklands", con un pingüino en el ángulo superior derecho, el periódico no omite ningún detalle de la vida cotidiana en las islas. Una vida cotidiana regada de huellas de la guerra. El *Penguin* puede preocuparse porque desapareció la placa que recordaba la memoria del sargento Philip Curras, que murió en 1982. Los padres de Curras están desesperados y agradecen cualquier llamado con información sobre la placa.

El nivel de consumo se incrementa por las ganancias de la pesca, y ahora hay en qué gastar. David Lewis vende compact discs y ofrece servicios de decoración. En el Woodbin Café hay buena comida, incluyendo empanadas, preparadas como aquí. Ford's Garage brinda un servicio de importación desde el Reino Unido. Dispone de aparatos de fax, contestadores telefónicos, descongelantes para la camioneta, lavarropas y repuestos de Land Rover. En Beauchene abundan los productos congelados: panceta, helados, vegetales, pan con ajo, hamburguesas, margarina, menudos de pollo. El frío se puede compensar con pulóveres de Black Sheep Designs. La claustrofobia, con un viaje de los que regularmente unen las islas con Punta Arenas, el puerto franco del sur de Chile, o volando a Londres en uno de los incómodos Tristars de la Real Fuerza Aérea que cubren la comunicación con las islas en un puente aéreo.

El periódico, que no tiene indicación de tirada, cuenta con algunos lectores fuera de las islas. En Londres, alimenta a la representación del gobierno malvinense, que a su vez nutre a sus lobbistas, siempre atentos para que el tema no desaparezca de su lugar de recordatorio de la conciencia imperial de los ingleses. Y en la Argentina no puede decirse que sea un best seller, pero es seguido con atención por tres o cuatro funcionarios de la Cancillería clave en la cuestión Malvinas. "Nos interesa saber cómo viven y qué piensan los isleños", comentó uno de esos funcionarios.

Cómo viven parece claro: quieren consolidarse como un emirato pesquero o tal vez, en el futuro petrolero, quién sabe. Qué piensan, también: nada de "argies". Los argentinos, ni en foto.

El censo de 1991, que arrojó esa cifra de 2050 habitantes, fue una buena radiografía de los kelpers. Del total, 574 son inmigrantes de los últimos diez años, y de ellos 415 en los últimos cinco. Hoy hay más hombres que mujeres, pero las cosas serán dis-

cotidiana en las islas

NUEVOS RICOS DEL SUR

Mientras conmemoran este fin de semana los diez años de la derrota argentina en la guerra como el Día de la Liberación, los kelpers están eufóricos porque sigue entrándoles dinero por las licencias de pesca y especulan sobre cómo cambiará su vida si se descubre que hay petróleo. Aquí se ofrece una radiografía de su vida diaria a través del "Penguin News", el periódico de los isleños.

tintas en el futuro: entre los chicos de entre cinco y diez años, hay 50 mujeres para 41 varones. De los 2050, 1282 son económicamente activos. De éstos, 337 trabajadores urbanos, 274 agricultores y 190 profesionales y técnicos. Los administrativos son sólo 63, en el último lugar del ranking.

La estrella de la economía sigue siendo la concesión de licencias pesqueras. El número del *Penguin* del 15 de mayo informa que la solicitud de licencias de pesca para la segunda temporada de 1992 representa la misma cantidad que para la segunda temporada de 1991. Hay treinta para el calamar loligo. Se redujeron los pedidos polacos y fueron reemplazados por Corea y Japón.

La lana está en baja. Con frecuencia aparecen discusiones entre productores, inquietos porque el mercado mundial cada vez requiere menos lana mediocre y más lana de alta calidad, que las islas aún no exportan.

El petróleo es la ilusión del futuro, pero no se trata de una ilusión a libro cerrado. "El petróleo no fluirá en las islas por lo menos hasta dentro de diez años, pero el impacto se sentirá localmente en cinco", dice una nota de marzo último, tras aclarar que aún no es seguro que haya hidrocarburos, y que de haberlos sean comercialmente viables. Estos días las Malvinas viven la etapa de exploración sísmica. Después entrarán en la de exploración sobre el terreno, en general en plataformas off shore en medio del mar. Si esa segunda etapa llega, las islas se convulsionarán. Cada equipo constará de 50 hombres, muchos de ellos operarios escoceses con experiencia en el Mar del Norte, que se conectarán con al menos un viaje diario en helicóptero y tres visitas semanales de un barco de suministros. En tierra quedará una tripulación de reserva, que se alternará con la otra cada dos semanas. Harán falta pilotos, conductores de barcos, trabajadores de la construcción. Habrá que construir instalaciones para descanso, desde night clubs a campos de fútbol, pasando de casinos a salas de espectáculos. En el periódico, la enumeración de tanto progreso no suena, sin embargo, gozosa. Estos antiguos pastores con algo de eremitas temen porque "las islas probablemente no conseguirán quedar libres de droga y SIDA".

Los argentinos figuran en las páginas del periódico sólo cuando producen alguna noticia relacionada con la discusión sobre las Malvinas. La política nacional es directamente inexistente. Y la guerra del '82 es una presencia constante, a veces inadvertida, otras indiscutible.

Un aviso de Darwin House, un sitio de descanso, promociona visitas de fin de semana en el campo de golf de Prado de Ganso, escenario de una de las batallas más cruentas de la guerra. Para la conmemoración de la derrota argentina, Terry Peck, presidente de un comité especial, comenzó el año pasado a reunir las 300 mil libras esterlinas (casi medio millón de dólares) para los fuegos artificiales ofrecidos en honor de Margaret Thatcher. También recibió una donación de 10 mil libras para plantar 258 árboles en East Stanley, uno por cada uno de los 255 militares y los tres civiles muertos. El 4 de junio, Velma Malcom, de la Asociación de las Islas Falkland organizó una recolección masiva de dinero porque "mantener vivo el nombre de las islas en la opinión pública cuesta cada día más".

En el número del 22 de marzo de 1991, el tono triunfal dejó lugar a una información en tapa sobre la visita de los familiares de muertos argentinos. "Digno dolor de los deudos", era el título de un artículo muy sobrio sobre el llanto de los parientes sobre tumbas que visitaban por primera vez.

Pero la psicología predominante parece ser la de un comentario publicado como al pasar, verdadero editorial de pocas palabras: "Los argentinos sólo se preocupan por tres cosas: religión, fútbol y Malvinas. Estremecedor".


FULL Penguin News

VOICE OF THE FALKLANDS

Ross Road, Stanley, Falkland Islands • Tel: 22684 • Fax: 22238 • Every other Friday • Price: 60p

Vol 3 Number 19 — October 4, 1991

HERITAGE YEAR TRIP BY MAGGIE

It's skateboard fever

MRS MARGARET Thatcher, Prime Minister in the UK at the time of the Argentine invasion of the Falklands, will be visiting the Islands during Heritage Year.

"She has accepted an invitation but we don't yet know the date," Terry Peck, chairman of the Heritage Year Committee, told *Penguin News*.

The announcement comes just as enthusiasm for Heritage Year has suddenly taken off.

At a meeting of business people last Monday, pledges were made for sponsorship and special offers to relieve the financial burden on the committee.

Hoteliers have promised discounts for VIPs and other businesses offered gifts of flowers and sponsorship for various events. There was serious talk about children's parties, balloons, souvenirs and flags.

Said Terry Peck: "At first I thought there was going to be a frightening lack of enthusiasm but now things are really looking up."

When they first drew up their plans, the committee realised that to do everything it wanted could cost £305,000. Members got it down to £200,000 and now have a Government grant for £150,000. Most of the money is expected to go on air fares for the Islands' guests.

After school it's on to their skateboards for Wayne Clement, Paul Kultschar, Timothy Morrison, Alan Bonner, Jonathan and Alastair Summers. They converted a pile of left-over wood from shipping crates to make this mini-ramp. Now they plan an extension to make the ramp even faster. Alan Bonner and some of his friends assembled their own boards, so-called Pro-boards, but they explained to *Penguin News* that ready-made boards are also available. "It's great fun!" said Timothy.

Robin Lee's home hit by fire

A ROOM at Robin Lee's house in Port Howard was seriously damaged by fire last Monday.

The outbreak, believed to have been caused by an electrical fault, started between the cladding where it burned furiously.

The outside of the building was badly blistered but inside, damage was caused mainly to one room.

Heat on one wall was so great at one time that it was impossible to put one's hand on it.

Lisa Pole Evans who is living in the house, discovered the fire when she returned home.

The Port Howard fire engine was then rushed into action and the fire put out.

Said Robin Lee, who is general manager of Falklands Landholdings, was attending a stud flock meeting at the time: "I have been very lucky really and so was Lisa. It could have happened at night."

Islands win air control status

THE latest Anglo-Argentine agreement recognises the Falkland Islands' right to control its own airspace and states that this will be accepted internationally.

This is a step forward for the Islands in that Argentina recognises them, internationally, as a separate entity.

However, the nearest distance Argentine warships or planes may now approach the Falklands without prior agreement has been reduced from 50 miles to 15 miles. They must, however, give 48 hours' notice.

The military say this will make no difference to security. Individual aircraft will not be able to fly over the Islands at will as their flight plans will be controlled from here.

The agreement is printed in full, starting on page ...

Welcome Toni

An 8 lb girl, Toni, was born last Wednesday to Cathy and Alistair Jacobsen of the Victory Bar ...

El "Penguin News", espejo de un pueblo de pastores convertidos por la guerra en consumidores de alto poder adquisitivo.


Penguin News EXTRA

Some real fancy dancing!

F.I.C.

"We agree, no need to migrate when you can get everything at the F.I.C."

Good morning, Falklands

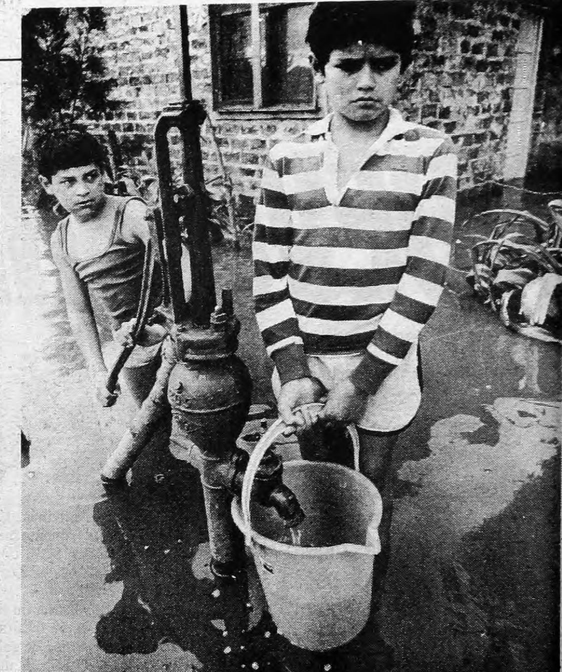
La ex primera ministra británica, Margaret Thatcher, celebrará hoy el décimo aniversario de la rendición argentina con una misa de agradecimiento en la catedral de Puerto Stanley y colocará una corona de flores sobre el monumento a la liberación. Calurosamente recibida por los habitantes de las Islas Malvinas, la dirigente del oficialista Partido Conservador extenderá su visita hasta mañana, día en el que tiene previsto asistir a las zonas que registraron combates cruentos como Goose Green, Fox Bay y San Carlos.

Pese a toda esa simbología desplegada por la denominada "Dama de Hierro", el gobierno argentino insistió en relativizar el viaje. "Es sólo una celebración personal", declaró en una entrevista radial el ministro de Defensa, Erman González, interpretando que "el resultado" de la guerra anglo-argentina de 1982 "le permitió prolongar varios años su mandato" a la británica que hoy tiene 66 años.

El gobernador inglés en las Islas, William Fullerton, ofreció ayer un banquete en nombre de los kelpers que consideran a la Thatcher una suerte de emblema "contra el invasor y las reivindicaciones argentinas". De allí que la ex primera ministra no desaprovechara la oportunidad para reiterar que "los deseos de los habitantes serán respetados".

Como parte de los festejos británicos se espera la llegada de un *pub* prefabricado, especialmente construido y expedido vía marítima por una empresa de Cornuailles. Está destinado a la recreación de la compañía de navegación con asiento en Puerto Stanley, razón por la que una vez montado llevará el nombre de Stanley Arms. Lleva calefacción hidráulica y eléctrica y demandó un costo de 100 mil dólares. Del lado argentino, en Ushuaia, el sindicalismo que no participa de la CGT (De Gennaro, Mary Sánchez, Piccinini) realizará un acto de desagravio no exento de críticas al gobierno menemista.





Crónicas de

HISTORIAS B

La ciudad de Clorinda, en Formosa, trepó hace una semana a las tapas de los diarios porque las aguas del Paraná treparon por arriba de sus defensas. La evacuación masiva la pobló de dolorosas imágenes. Gente llevando consigo lo poco que tenía, amagando salvar lo más preciado, escapando en bote de un destino triste hacia un futuro todavía incierto. Las que siguen son las historias que no caben en la crónica cotidiana, que suele quedar atrapada en las cifras de evacuados y en la altura de las aguas. Historias de Clorinda y de sus habitantes luchando contra el agua.

(*Por Alberto López*) Como cientos de voluntarios, el Chileno estaba apilando bolsas sobre la barrera del barrio Ytororó, en Clorinda. Las filtraciones eran impresionantes y la gente trabajaba a destajo para reparar los boquetes que abría el agua, hasta que el terraplén no aguantó más y se diluyó en forma de catarata. El Chileno estaba justo sobre el boquete y cayó en el lodazal de la barranca, como un mal esquilador. El Cabezón Aguirre, su compinche, no podía parar de reírse desde cuatro metros más arriba del borde aún sano del terraplén. "Lindo blooper se mandó socio", decía, mientras el agua lo iba cubriendo. Así, a las carcajadas, bajó la pendiente y ayudó al compañero a levantarse, para salir corriendo juntos. Un día después, el agua que entraba por allí cubrió tres cuartas partes de la ciudad.

***

Dos horas después de la caída, el Chileno y el Cabezón estaban sobre la barranca que luce la avenida España, cerca de la costa, a tres cuadras de la Municipalidad. Ya cambiado y bajo la lluvia intermitente, el Chileno se había enfundado en una bolsa de polietileno negro de las que se usan para residuos del tipo consorcio. "A ver chango —le dijo a un muchacho que pasaba descalzo—, fijate si hay pirañas." El joven se metió hasta la rodilla en el agua, que avanzaba a razón de un centímetro por minuto, y le dijo que no. "Bueno, entonces me puedo meter a lavarme las patas", dijo el Chileno, a las carcajadas. Después sacó una mano del improvisado piloto y ofreció un trago de una botella de whisky J.B. que ya formaba parte de su cuerpo. "Vamos compañero, dele un besito a esta muchacha para calentarse", obligó a todos los que miraban desde allí cómo la ciudad iba quedando inundada. Todos contemplaban la catástrofe como si se tratara de un juego. Sólo se conmovieron cuando pasó llorando un perro olvidado por el dueño durante la evacuación urgente.

"Lindo blooper se mandó, socio", le dijeron cuando el agua lo desbarrancó.



***

Nadie sabe cómo se llama, pero es el borrachín del barrio San Cayetano. El Canal 3 de cable de Clorinda filmaba, casualmente, cómo los gendarmes evacuaban a los últimos pobladores y encontró un blooper, repetido decenas de veces por pedido de los televidentes, que hallaron la cuota de humor en medio del drama. El borrachín venía bamboleándose sobre la lancha de Gendarmería y cuando llegó el momento de bajarse, probó ponerse vertical. En el primer intento perdió los pantalones y quedó como había venido al mundo. Se los subió con manos temblorosas y quiso salir de la lancha. Trastabilló y cayó en brazos de un gendarme. Lo tuvieron que sacar entre dos, porque no podía ni caminar.

***

El barrio toba, tanto el de Formosa como el de Clorinda, están ubicados en las zonas más bajas. "Y pensar que cuando llegaron los blancos, ellos vivían acá, donde ahora está el Polideportivo, que es la zona más alta de Clorinda", sintetizaba un maestro de la zona puesto a voluntario. Por lo menos el de la segunda ciudad formoseña quedó totalmente cubierto por el río. "Toman agua de parados", resumió el maestro. A los residentes los ubicaron en una de las enormes carpas construidas con tela vinílica donada por la embajada de Estados Unidos. El cacique toba hizo cortar la tela en lonjas y construyó carpas individuales. "¿Cómo van a dormir todos juntos?", dijo el hombre sin mayores explicaciones. Su sabiduría le había indicado, días antes, que la prioridad en las evacuaciones le tenían los ancianos, luego las mujeres y niños y por último los hombres. Tampoco supo o quiso explicar por qué.

***

"¿Cómo harán para coger?", se preguntó el oficial del Ejército con cara de recién egresado de la Escuela Militar. Los galpones del centro de evacuados son una aglomeración de camas y roperos salvados de la inundación separados sólo con una tela de nylon livianita que convierte cada reducto en un compartimiento para nada estanco. Un sargento morocho y de bigotes le respondió, guiñándole un ojo al cronista, "como los puercoespines, con mucho cuidado", y se largó a reír olvidándose de las jerarquías.

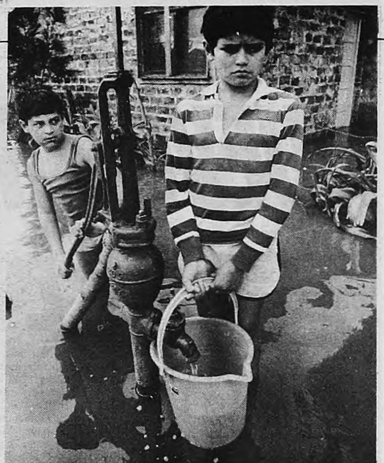
"Si no hay pirañas me puedo meter a lavarme las patas", bromeó, y dejó hacer al río.



***

Las inundaciones convirtieron a las ciudades afectadas en un centro de reunión de cientos de camiones volcadores, bautizados "camiones tumba" o "tumbadores". Hay, además, tantos camioneros como vehículos, y las patentes demuestran que llegaron desde todos los puntos del país. Hay hoteles llenos totalmente de camioneros y, casi como una consecuencia ineludible, las prostitutas de las distintas ciudades cambiaron su habitual recorrido en busca de nuevos clientes. "Son putas de 20 pesos", comentó, despectivo, un camionero rosarino. "No hermano, a mí me cobraron 30 y el telo", le respondió un compañero, bonaerense él. "Van a dejar vacía a la Brandsen", lamentó un poblador, re









Crónicas de la inundación

HISTORIAS BAJO EL AGUA

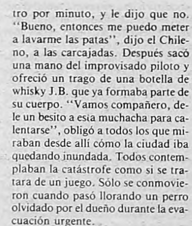
La ciudad de Clorinda, en Formosa, trepó hace una semana a las tapas de los diarios porque las aguas del Paraná treparon por arriba de sus defensas. La evacuación masiva la pobló de dolorosas imágenes. Gente llevando consigo lo poco que tenía, amagando salvar lo más preciado, escapando en bote de un destino triste hacia un futuro todavía incierto. Las que siguen son las historias que no caben en la crónica cotidiana, que suele quedar atrapada en las cifras de evacuados y en la altura de las aguas. Historias de Clorinda y de sus habitantes luchando contra el agua.

(Por Alberto López) Como cientos de voluntarios, el Chileno estaba apilando bolsas sobre la barrera del barrio Ytororó, en Clorinda. Las filtraciones eran impresionantes y la gente trabajaba a destajo para reparar los boquetes que abría el agua, hasta que el terraplén no aguantó más y se diluyó en forma de catarata. El Chileno estaba justo sobre el boquete y cayó en el lodazal de la barranca, como un mal esquilador. El Cabezón Aguirre, su compinche, no podía parar de reírse desde cuatro metros más arriba del borde aún sano del terraplén. "Lindo blooper se mandó socio", decía, mientras el agua lo iba cubriendo. Así, a las carcajadas, bajó la pendiente y ayudó al compañero a levantarse, para salir corriendo juntos. Un día después, el agua que entraba por allí cubrió tres cuartas partes de la ciudad.

***

Dos horas después de la caída, el Chileno y el Cabezón estaban sobre la barranca que luce la avenida España, cerca de la costa, a tres cuadras de la Municipalidad. Ya cambiado y bajo la lluvia intermitente, el Chileno se había enfundado en una bolsa de polietileno negro de las que se usan para residuos del tipo consorcio. "A ver chango —le dijo a un muchacho que pasaba descalzo—, fijate si hay pirañas." El joven se metió hasta la rodilla en el agua, que avanzaba a razón de un centímetro por minuto, y le dijo que no. "Bueno, entonces me puedo meter a lavarme las patas", dijo el Chileno, a las carcajadas. Después sacó una mano del improvisado piloto y ofreció un trago de una botella de whisky J.B. que ya formaba parte de su cuerpo. "Vamos compañero, dele un besito a esta muchacha para calentarse", obligó a todos los que miraban desde allí cómo la ciudad iba quedando inundada. Todos contemplaban la catástrofe como si se tratara de un juego. Sólo se conmovieron cuando pasó llorando un perro olvidado por el dueño durante la evacuación urgente.

"Lindo blooper se mandó, socio", le dijeron cuando el agua lo desbarrancó.



***

Nadie sabe cómo se llama, pero es el borrachín del barrio San Cayetano. El Canal 3 de cable de Clorinda filmaba, casualmente, cómo los gendarmes evacuaban a los últimos pobladores y encontró un blooper, repetido decenas de veces por pedido de los televidentes, que hallaron la cuota de humor en medio del drama. El borrachín venía bamboleándose sobre la lancha de Gendarmería y cuando llegó el momento de bajarse, probó ponerse vertical. En el primer intento perdió los pantalones y quedó como había venido al mundo. Se los subió con manos temblorosas y quiso salir de la lancha. Trastabilló y cayó en brazos de un gendarme. Lo tuvieron que sacar entre dos, porque no podía ni caminar.

***

El barrio toba, tanto el de Formosa como el de Clorinda, están ubicados en las zonas más bajas. "Y pensar que cuando llegaron los blancos, ellos vivían acá, donde ahora está el Polideportivo, que es la zona más alta de Clorinda", sintetizaba un maestro de la zona puesto a voluntario. Por lo menos el de la segunda ciudad formoseña quedó totalmente cubierto por el río. "Toman agua de parados", resumió el maestro. A los residentes los ubicaron en una de las enormes carpas construidas con tela vinílica donada por la embajada de Estados Unidos . El cacique toba hizo cortar la tela en lonjas y construyó carpas individuales. "¿Cómo van a dormir todos juntos?", dijo el hombre sin mayores explicaciones. Su sabiduría le había indicado, días antes, que la prioridad en las evacuaciones la tenían los ancianos, luego las mujeres y niños y por último los hombres. Tampoco supo o quiso explicar por qué.

***

"¿Cómo harán para coger?", se preguntó el oficial del Ejército con cara de recién egresado de la Escuela Militar. Los galpones del centro de evacuados son una aglomeración de camas y roperos salvados de la inundación separados sólo con una tela de nylon livianita que convierte cada reducto en un compartimiento para nada estanco. Un sargento morocho y de bigotes le respondió, guiñándole un ojo al cronista, "como los puercoespines, con mucho cuidado", y se largó a reír olvidándose de las jerarquías.

"Si no hay pirañas me puedo meter a lavarme las patas", bromeó, y dejó hacer al río.



***

Las inundaciones convirtieron a las ciudades afectadas en un centro de reunión de cientos de camiones volcadores, bautizados "camiones tumba" o "tumbadores". Hay, además, tantos camioneros como vehículos, y las patentes demuestran que llegaron desde todos los puntos del país. Hay hoteles llenos totalmente de camioneros y, casi como una consecuencia ineludible, las prostitutas de las distintas ciudades cambiaron su habitual recorrido en busca de nuevos clientes. "Son putas de 20 pesos", comentó, despectivo, un camionero rosarino. "No hermano, a mí me cobraron 30 y el telo", le respondió un compañero, bonaerense él. "Van a dejar vacía a la Brandsen", lamentó un poblador, recordando que ya no hay tantas "chicas" ofreciéndose en esa calle de Formosa.

***

El gobernador de Formosa, Vicente Joga, quiso ofrecer todo el lujo posible para cuando llegaran los ministros, gobernadores y el presidente de la Nación a las reuniones organizadas para tratar la emergencia. Hizo cubrir totalmente el quinto piso de la sede del Poder Ejecutivo con una alfombra color crema. Después ordenó un cambio fundamental en los cuadros que recuerdan a los próceres más respetados por el justicialismo. Los que conocen el salón desde hace tiempo juran que entre los retratos de San Martín y Perón antes estaba el de Juan Manuel de Rosas y no el de Menem. No se sabe si los cuadros siguen siendo los mismos, pero tras la visita presidencial, tanto los periodistas como los funcionarios que venían de Clorinda dejaron la alfombra manchada de barro y quemada por colillas de cigarrillos.

***

El hombre debería tener 80 años y la mujer no bajaba de 75. Iban con los brazos entrelazados en las cinturas. El hombre dijo: "¿Sabés qué, viejita? Dicen que después de estas inundaciones va a haber siete ricos más". Es que las opiniones de la gente del Litoral sobre las autoridades no eran precisamente elogios. En Clorinda se acusó al intendente de haber dejado inundar la ciudad por intentar salvar un invernadero. Uno de los dueños de ese invernadero se quejó ante **Página/12** de todo lo contrario. En Formosa la protesta era "contra los políticos que sacan tierra de las defensas para pavimentar en tiempos de elecciones". Un viejo pescador goyense comentaba con un acompañante, quizá su nieto: "¿Ves esta costanera? (de no más de 500 metros). Hace 50 años que está igual. Siempre dicen que el proyecto es terminarla. Cincuenta años hace que escucho lo mismo".

"Cuando llegó el blanco, los tobas vivían en lo alto. Ahora toman agua de parados."



***

Habituados a vivir del comercio, muchos pobladores de Clorinda y Formosa tuvieron que cambiar repentinamente sus costumbres. Frente a la capital, el centro principal es Villa Alberdi, en territorio paraguayo. Lo mismo ocurre frente a Clorinda con Puerto Elsa —o Nanawa—, adonde se llega por un puente de madera. Las dos localidades quedaron cubiertas por el agua, pero los comerciantes siguieron atendiendo. Hicieron tarimas con tirantes y tablones, levantaron las mercaderías y construyeron pasadizos para que los clientes recorrieran los locales anegados. Hasta las lanchas hacían las veces de exhibidores, con la mercadería colgada de cañas. Hubo incluso quien montó un tinglado sobre tanques de aceite vacíos, atados a los árboles. Una semana antes de la inundación de la ciudad, las dos radios de FM de Clorinda (Sensación y Radio Clorinda) pasaban avisos de los comercios de la zona. Diez días después, los anuncios indicaban en qué lugar atendían. "La farmacia Sánchez atiende en la casa de la familia Ordóñez", decía uno y daba una dirección de un barrio aún seco.

—Son putas de 20 pesos.
—A mí me cobraron 30 y tuve que bancar el telo.

***

El puente internacional que une territorio argentino con Paraguay quedó bajo un metro de agua quince días antes de que se inundara Clorinda. Las autoridades habían prohibido el tránsito de coches y camionetas, porque se quedaban atascados en el medio. La solución de muchos fue pagarle entre 30 y 50 pesos a algún camionero para que subiera el vehículo y pasar así el tramo más peligroso. Del otro lado, la ruta que conduce a Asunción también estaba con un metro de agua. El puente es visible, porque es de hierro y tiene una estructura lateral de refuerzo que sobresale del río aún crecido. Para marcar la ruta, los camioneros pusieron postes pintados de blanco. Desde el aire, la ruta parecía una pista de aterrizaje.

M. Mariussi



Alejandro Guerrero



a inundación

AJO EL AGUA

cordando que ya no hay tantas "chicas" ofreciéndose en esa calle de Formosa.

***

El gobernador de Formosa, Vicente Joga, quiso ofrecer todo el lujo posible para cuando llegaran los ministros, gobernadores y el presidente de la Nación a las reuniones organizadas para tratar la emergencia. Hizo cubrir totalmente el quinto piso de la sede del Poder Ejecutivo con una alfombra color crema. Después ordenó un cambio fundamental en los cuadros que recuerdan a los próceres más respetados por el justicialismo. Los que conocen el salón desde hace tiempo juran que entre los retratos de San Martín y Perón antes estaba el de Juan Manuel de Rosas y no el de Menem. No se sabe si los cuadros siguen siendo los mismos, pero tras la visita presidencial, tanto los periodistas como los funcionarios que venían de Clorinda dejaron la alfombra manchada de barro y quemada por colillas de cigarrillos.

***

El hombre debería tener 80 años y la mujer no bajaba de 75. Iban con los brazos entrelazados en las cinturas. El hombre dijo: "¿Sabés qué, viejita? Dicen que después de estas inundaciones va a haber siete ricos más". Es que las opiniones de la gente del Litoral sobre las autoridades no eran precisamente elogios. En Clorinda se acusó al intendente de haber dejado inundar la ciudad por

"Cuando llegó el blanco, los tobas vivían en lo alto. Ahora toman agua de parados."



intentar salvar un invernadero. Uno de los dueños de ese invernadero se quejó ante **Página/12** de todo lo contrario. En Formosa la protesta era "contra los politicos que sacan tierra de las defensas para pavimentar en tiempos de elecciones". Un viejo pescador goyense comentaba con un acompañante, quizá su nieto: "¿Ves esta costanera? (de no más de 500 metros). Hace 50 años que está igual. Siempre dicen que el proyecto es terminarla. Cincuenta años hace que escucho lo mismo".

***

Habituados a vivir del comercio, muchos pobladores de Clorinda y Formosa tuvieron que cambiar repentinamente sus costumbres. Frente a la capital, el centro principal es Villa Alberdi, en territorio paraguayo. Lo mismo ocurre frente a Clorinda con Puerto Elsa —o Nanawa—, adonde se llega por un puente de madera. Las dos localidades quedaron cubiertas por el agua, pero los comerciantes siguieron atendiendo. Hicieron tarimas con tirantes y tablones, levantaron las mercaderías y construyeron pasadizos para que los clientes recorrieran los locales anegados. Hasta las lanchas hacían las veces de exhibidores, con la mercadería colgada de cañas. Hubo incluso quien montó un tinglado sobre tanques de aceite vacíos, atados a los árboles. Una semana antes de la inundación de la ciudad, las dos radios de FM de Clorinda (Sensación y Radio Clorinda) pasaban avisos de los comercios de la zona. Diez días después, los anuncios indicaban en qué lugar atendían. "La farmacia Sánchez atiende en la casa de la familia Ordóñez", decía uno y daba una dirección de un barrio aún seco.

—Son putas de 20 pesos.
—A mí me cobraron 30 y tuve que bancar el telo.



***

El puente internacional que une territorio argentino con Paraguay quedó bajo un metro de agua quince días antes de que se inundara Clorinda. Las autoridades habían prohibido el tránsito de coches y camionetas, porque se quedaban atascados en el medio. La solución de muchos fue pagarle entre 30 y 50 pesos a algún camionero para que subiera el vehículo y pasar así el tramo más peligroso. Del otro lado, la ruta que conduce a Asunción también estaba con un metro de agua. El puente es visible, porque es de hierro y tiene una estructura lateral de refuerzo que sobresale del río aún crecido. Para marcar la ruta, los camioneros pusieron postes pintados de blanco. Desde el aire, la ruta parecía una pista de aterrizaje.

Aumentos a diplomáticos

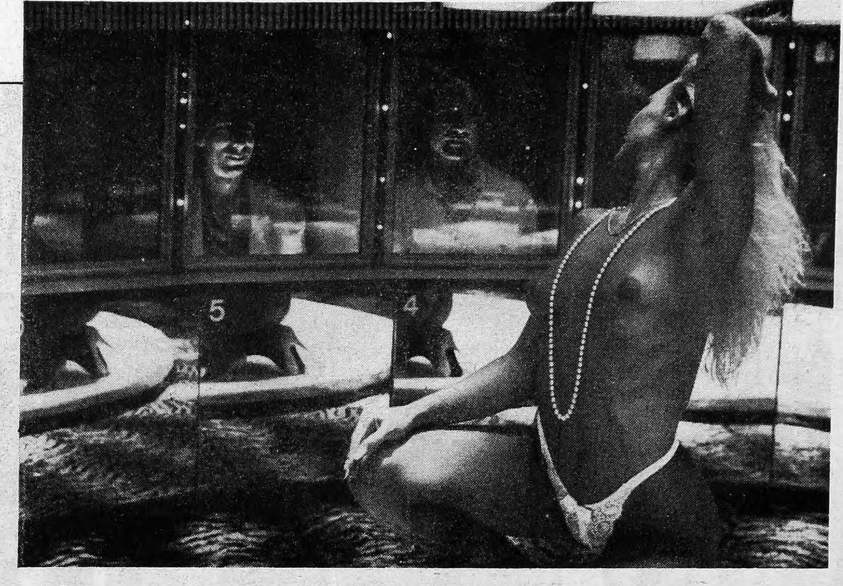
El embajador Jorge Telermann anunció que "está a la firma del presidente Carlos Menem un aumento de los índices de remuneración" del cuerpo diplomático y personal de la Cancillería que cumple funciones en el exterior. El secretario técnico administrativo del Palacio San Martín detalló que el aumento salarial rondará "entre el 5 y el 20 por ciento", con lo que se favorecerá a los que se encuentran en Europa "cuyos sueldos están muy relegados". El aumento anunciado por Telermann comprenderá también a personal no diplomático de Cancillería y a funcionarios de otros Ministerios, como los agregados culturales o de turismo. La medida, opinó, obedece a las fluctuaciones del dólar en el exterior y precisó que esos aumentos están condicionados a las reducciones de gastos que pueda hacer la Cancillería".

Desvío de lo natural

En su habitual reflexión oficial sabatina que se emite por el canal oficial, el arzobispo de Buenos Aires, cardenal Antonio Quarracino, negó haber calificado como "pecadores" a los homosexuales pero aclaró que lo que siempre afirmó es que ese tipo de conducta constituye "un desvío de la naturaleza". La aclaración de Quarracino fue entendida como una réplica a las expresiones de repudio lanzadas por siete organizaciones que agrupan a "personas sexualmente diferentes" indignadas por ciertas opiniones del cardenal de tiempo atrás y de un silencio de Quarracino al que calificaron cómplice respecto de declaraciones agresivas del padre José María Lombardero, quien consideró "lícito matar homosexuales".

Un trámite por "vía normal y oral" que le costó caro a los Tribunales de Morón y a dos secretarios.

Para probar la existencia de una casa de masajes, dos secretarios de un juzgado de Morón se presentaron como clientes pagando con viáticos entregados por una magistrada. Los dos hombres contrajeron enfermedades venéreas.



Los riesgos de investigar

HACETE AMIGO DEL JUEZ

(Por Alejandra Rey) **La jueza en lo criminal de Morón Raquel Morris Dooglatz parece haber institucionalizado un personalísimo método para probar la existencia y funcionamiento de las populares casas de masajes: envió a dos de sus secretarios, con "viáticos" del juzgado, a mantener relaciones sexuales con prostitutas menores de edad, "por vía normal y oral", para después allanar el local y dictar medidas procesales. El novedoso modo de operar de la magistrada tuvo algunas consecuencias inapensadas que resultaron dolorosas para los emisarios judiciales que aceptaron la delicada tarea: hubo contagio de enfermedades venéreas que llevó a los investigadores carnales a tratamientos médicos con carísimos medicamentos cuyo costo la jueza se negó a reconocer.**

El insólito hecho comenzó el 7 de diciembre de 1987 con una denuncia de Carlos Alberto Aguirre, quien aseguró que en el primer piso de la avenida Rivadavia 23924 de San Antonio de Padua, partido de Merlo, "junto a El Hogar Obrero, funcionaba una casa donde se ejercía la prostitución" bajo el nombre de Video Bar Acapulco. En apariencia, aunque finalmente se comprobó la vinculación, el local era propiedad de un concejal radical, Jorge Bardina, (bajo cuyo nombre está caratulada la causa 7205), y de otras personas que empleaban a mujeres menores de edad para ejercer la prostitución, en connivencia con varios policías de la zona que pasaban a buscar algunos dinerillos a cambio de no molestar.

El hecho, evidentemente, llamó la atención de la jueza quien instruyó a los secretarios Gustavo Robles y Eduardo Campanella, "a quienes facilitó el dinero suficiente para provocar lo que en la sentencia se denomina demostración armada. Recordó sobre el particular que, conforme testimoniara Gustavo Robles, fue enviado por la magistrada, abonando con billetes previamente individualizados, que entregó antes de realizar actos sexuales por vía normal y oral con una prostituta, registrándose un comportamiento similar por parte de Eduardo Campanella, para después aguardar ambos la aparición de la a quo (jueza, en la incomprensible jerga judicial), y el personal policial, soslayándose así el art. 154 del ritual, que para velar por la seguridad jurídica prohíbe servir como testigos al personal de la secretaría. Sostuvo después (el que habla es el defensor de uno de los procesados que pidió la nulidad de las actuaciones) que, en vez de hacer cesar el acto ilícito, se lo provocó con el concurso de dos empleados del tribunal, mediante un procedimiento extraño a los principios constitucionales y a las exigencias procesales, causándole dolor que se expusiera a los jóvenes a contagios venéreos o de otro tipo".

El expediente, sin desperdicios, tiene tramos jugosísimos, por no decir, dadas las circunstancias, excitantes. "Del acta protocolizada surge que la magistrada, su secretario y personal policial se constituyeron en el inmueble el día nueve, requirieron la presencia de dos testigos, ingresaron por una escalera hasta la planta superior, desembocando en un bar, con barra y, tras dejar atrás un pasillo, al salón donde observaron la presencia de tres mujeres, dos de ellas vestidas con mallas, con sus cuerpos casi totalmente al descubierto, y una tercera cubierta con pantalón y remera".

A la hora de los testimonios, desfilaron por el juzgado varios hombres que fueron detenidos durante el allanamiento y posteriormente indagados. "(...) que fue al lugar con propósito de mantener relaciones sexuales con alguna mujer y así se lo hizo saber al encargado que estaba detrás del bar, al que abonó por una tarjeta la suma de 24 australes, que lo habilitaba para hacerlo con la chica que quisiera, y quien le mostró, a raíz de sus preguntas sobre seguridad, una bolsa de nylon conteniendo resultados de exámenes químicos, pero este jubilado de 77 años no llegó a hacer uso del servicio de prostitutas ya que, mientras esperaba su turno, se inició el procedimiento que presenciara y suscribiera".

De hecho, más allá de la mala suerte del jubilado y de las medidas insólitas tomadas por la jueza Raquel Morris Dooglatz, esto es, que enviara a sus secretarios, y además, que no les pagara el tratamiento que tuvieron que hacer debido al contagio, lo cierto es que el Video Bar Acapulco existió gracias a los beneficios del entonces concejal Bardina y de las coimas que se les pagaban a los policías por el silencio. El testimonio de las prostitutas (ver recuadro) dan cuenta de ello. En cuanto al expediente, el pedido de nulidad fue rechazado porque, con secretarios o sin ellos, estaba debidamente probado que se ejercía la prostitución con menores de edad y, por lo tanto, se falló en contra de quienes aparecían bajo la figura de "facilitación a la prostitución", con elevadas multas, en algunos casos, y prisión en otros. Respecto de los personajes, la jueza sigue en su puesto, y el concejal habría sido separado del cargo como consecuencia de esta causa.

Relevo de pruebas

Testimonio de M. A. I.: "Mantuvo con la magistrada el cuento de estar allí de visita, pero a poco terminó por admitir que, aproximadamente un mes atrás (noviembre de 1987), entrevistó a Julián, quien no la quiere tomar por ser menor, pero que no obstante ello hablaría con Coco, uno de los dueños, quien en definitiva la acepta a fin de que trabajara en el horario de 12 a 20 horas, consistiendo la tarea en mantener relaciones con los hombres que adquirían tarjetas en la barra. Explicó además que eran asistidas por un bioquímico que concurría al bar para realizar las extracciones y que, en una oportunidad, supo que Bardina, otro de los dueños, se encontraba abajo".

Testimonio de M. C. G.: "Brindó ante los policías un relato coincidente. Refirió también haber sido aleccionada por Coco Romero, persona que creía era el dueño, junto con el concejal radical Bardina, agregando que generalmente vestían con mallas mientras trabajaban en grupos de seis chicas por turno. (...) que Bardina mantuvo una conversación con ellas diciéndoles que debían conseguir un diploma de masajista y atender con guardapolvos; y conociendo por igual vía que el policía Monzón venía por las noches a retirar el arreglo".



MEA CULPA

En la reunión anual de los libreros de Estados Unidos, el escritor uruguayo Eduardo Galeano reflexionó sobre la vida en Occidente. Sobre el Bien y el Mal, en definitiva. Sobre los problemas que tienen allí los que todavía se resisten a ser domesticados. Y de lo difícil que es no contar con una tarjeta de crédito.

(Por Eduardo Galeano) Hace un cuarto de siglo quise viajar a Estados Unidos por primera vez.

Fui al consulado, pedí la visa. El formulario preguntaba entre otras cosas: *¿Se propone usted asesinar al presidente de Estados Unidos de América?* Yo era tan modesto que ni siquiera me proponía asesinar al presidente del Uruguay; pero respondí: *Sí*. Estaba seguro de que la pregunta era una broma inspirada por mis maestros Ambrose Bierce y Mark Twain.

El consulado me negó la visa. Mi respuesta era una mala respuesta. Yo no había entendido. Y han pasado los años y, la verdad sea dicha, sigo sin entender. Discúlpenme ustedes, por favor. Estoy confundiendo esta convención de libreros norteamericanos con un confesionario de mi infancia católica. Pero, ¿ante quién podría confesarse un escritor, mejor que ante un librero? Y para muchos pecados, ¿no se requieren acaso muchos libreros?

Cada mañana, para empezar el día, desayuno noticias. En los diarios leo, por ejemplo, los frecuentes escándalos que acosan a los candidatos presidenciales. Y confieso que no consigo entender por qué los políticos norteamericanos son malos si tiene amores con bellas mujeres inofensivas, y en cambio son buenos si tienen amores con las grandes empresas que venden armas o veneno.

O leo sobre el envío de militares norteamericanos para luchar contra las plantaciones de droga en América latina. Y, no hay caso, no me entra en la cabeza por qué son malos los países que producen drogas, y malas las personas que consumen drogas, y en cambio es bueno el modo de vida que genera la necesidad de consumirlas.

En las páginas de economía leo que Estados Unidos ha importado 35.292 corpiños mexicanos durante 1991. Ni un corpiño más, porque a 35.292 llegaba la cuota de corpiños autorizada por el gobierno. Y entonces, ni modo: no entiendo por qué las barreras proteccionistas y los subsidios son buenos en Estados Unidos, y en cambio son malos en América latina.

Neblinas del Bien y el Mal. En la prensa norteamericana veo los avisos que exhortan a comprar productos nacionales, *Buy american!*, y entonces tampoco entiendo por qué son malos los productos japoneses que invaden el mercado norteamericano, y en cambio son buenos los productos norteamericanos que invaden América latina.

Y no sólo los productos: imaginemos que los marines de México invaden Los Angeles, para proteger a los mexicanos amenazados por los recientes disturbios. ¿Bueno o malo?

Y hasta me pregunto: ¿Y yo mismo? ¿Soy bueno, yo? ¿O soy malo? Me atormentan las dudas sobre mi identidad: dudas muy de nosotros, los escritores, bien lo sé. Para nadie es un misterio que los escritores tenemos el alma condenada al infierno de la angustia incesante: en el centro de ese hervidero, nuevas dudas responden a cada certeza y nuevas preguntas responden a cada pregunta. Pero mi angustia se multiplica en este fin de siglo, fin de milenio, porque yo también sé que Estados Unidos anda en busca de nuevos malos que combatir.

Nostalgias del Imperio del Mal: allá en el Este, los malos se han convertido en buenos, y el resto del mundo está siendo dramáticamente incapaz de producir los malos que el mercado militar demanda con urgencia. Yo todavía no entiendo por qué eran malos los soldados de Irak cuando se apoderaban de Kuwait, y en cambio eran buenos los marines cuando se apoderaban de Granada o Panamá; pero hay que tener en cuenta que Saddam Hussein, que fue bueno hasta fines de 1990, viene siendo malo desde principios de 1991. Evidentemente, un solo malo no alcanza. Siempre se puede echar mano a los malos de larga duración, como Muammar Kadafi o Fidel Castro; pero hay que reconocer que la oferta es pobre.

Confidencialmente confieso y lo confieso con todas las letras, por difícil que me resulte: sí, es verdad, sí: yo no se manejar automóviles, no tengo computadora, nunca fui al psicoanalista, escribo a mano, no me gusta la tele y jamás he visto a "Las Tortugas Ninja".

Y más, todavía: mi cabeza es calva y de izquierda. Vanos han resultado todos mis esfuerzos para que el pelo brote en mi desnudo cráneo y para corregir mi tendencia a pensar zurdamente. Hasta hace pocos años, en las escuelas ataban la mano izquieda de los niños zurdos, para obligarlos a escribir con la mano derecha; y parece que eso daba buenos resultados. Para obligar a los adultos a pensar derechamente, las dictaduras militares usan terapias de sangre y fuego y las democracias usan la televisión. A mí me han hecho probar ambas medicinas; y no hubo caso.

Admito que tengo, por ejemplo, una incapacidad biológica para percibir las virtudes de la libertad del dinero. A fines del año pasado, pongamos por caso, yo estaba con mi mujer en la mitad de un largo viaje, cuando quebró Pan American. Ella y yo nos quedamos literalmente en el aire y sin avión. Tuvimos que pedir dinero prestado a unos amigos, y entonces yo interpreté el episodio según mi limitada visión de las cosas: creí que *la mano invisible* del mercado me había robado dos pasajes.

Debo reconocer que me equivoqué. Ya no tengo ninguna esperanza de recuperar ni un centavo; pero ahora me doy cuenta de que Dios me hizo un favor. Astutamente, el Altísimo utilizó ese sutil procedimiento para convencerme de que no se puede andar por el mundo sin tarjeta de crédito.

Yo no tenía. Lo confieso. Hasta hace poco, mi natural inclinación al Mal me impedía esta felicidad. Yo creía que la tarjeta de crédito era una trampa más de la sociedad de consumo. Creía que los habitantes de las grandes ciudades modernas padecen la esclavitud por deudas, tanto como los indios de Guatemala en las plantaciones de algodón o de café. Ahora se ha descorrido el velo que cubría mis ojos, y veo: nadie es, si no es digno de crédito. Ahora, yo soy. Debo, luego soy.

Pero la duda, porfiada sombra, vuelve al asalto. A mi cabeza se le da por pensar que mi país también debe, y que cuanto más paga, más debe. Y cuando más debe, menos lo gobierna el gobierno y más lo gobiernan los acreedores. Y sin embargo Estados Unidos, que debe mucho más que toda América latina junta, no acepta condiciones, sino que las impone. ¿Será que es malo deber poco, y en cambio es bueno deber muchísimo?

Dudas, dudas. ¡Y tantas dudas sobre mi propio trabajo! Me preguntó: ¿tendrá todavía destino la literatura, en este mundo donde todos los niños de cinco años son ingenieros electrónicos? Y quisiera responderme: quizás el modo de vida de nuestro tiempo no resulte demasiado bueno para la gente. ni para la naturaleza; pero es sin duda muy bueno para la industria farmacéutica. ¿Por qué no podría ser también muy bueno para la industria literaria? Todo depende del producto que se ofrezca, que ha de ser tranquilizante como el Valium y brilloso y light como un show de la tele: que ayude a no pensar con riesgo ni a sentir con locura, que evite los sueños peligrosos y que sobre todo evite la tentación de vivirlos.

Pero ocurre que ésa es exactamente la literatura que no soy capaz de escribir ni de leer. Condenado a la impotencia, no puedo escribir ni leer palabras neutrales. Y aunque hago todo lo posible, no consigo parar de creer que estos tiempos de resignación, desprestigio de la pasión humana y arrepentimiento del humano compromiso son nuestro desafío pero no son nuestro destino.

Muchas gracias. He desahogado mi conciencia amparado en el secreto de confesión y les ruego que no lo olviden. Ahora debo tramitar mi visa para entrar al Nuevo Orden Mundial. Ojalá no me pregunten si me propongo matar al presidente.

(Palabras pronunciadas ante la reunión anual de los libreros de Estados Unidos, American Booksellers Association, en la ciudad de Los Angeles. También hablaron, entre otros, la escritora Oriana Falacci, el ex presidente Carter y el general Schwartzkopf)

La guerra de Serbia contra Bosnia-Herzegovina prosiguió ayer con ataques de artillería por parte de la primera contra Sarajevo en la madrugada, y con una movida que estuvo a punto de provocar una catástrofe ecológica: el lanzamiento de 20 misiles contra una fábrica química de Polichem, cerca de Tuzla, donde sin embargo sólo resultó alcanzada una central eléctrica del complejo industrial. El canciller bosnio Haris Silajdzic dijo en Washington que la intervención militar norteamericana era la "única solución" para evitar ataques serbios y que "no había tiempo que perder" ya que "de otra manera tendremos decenas de miles de muertos", una posición que refleja la inferioridad de fuerzas militares de la república contra las milicias serbias y el ejército yugoslavo que las respalda. Sin embargo, la cohesión política dentro de Serbia empezaba a mostrar serios debilitamientos, en función del desgaste de una guerra permanente que empezó en Croacia con el objetivo de extenderse hasta prácticamente cada república de la ex Yugoslavia que proclamara su indepedencia: la oposición está realizando marchas callejeras contra el "hombre fuerte" Slobodan Milosevic en Belgrado, prácticamente todos los días, y la portada del popular semanario *Vrema* muestra el rostro de Milosevic bajo un título que dice: "10, 9, 8...".

Tras una breve interrupción en la mañana de ayer, el cañoneo serbio sobre Sarajevo volvió a reanudarse después del mediodía, con un balance provisorio de ocho muertos. La ciudad seguía sin abastecimiento de agua y electricidad, y también prácticamente sin alimentos. Al mismo tiempo, la operación de protección de reapertura del aeropuerto de Sarajevo se encontraba comprometida ayer por las dificultades de los jefes de la fuerza de protección de las Naciones Unidas para reunirse con los líderes serbios y por la precariedad del alto el fuego. El general canadiense Louis Mackenzie, responsable de las operaciones para la reapertura del aeropuerto (ver nota aparte), debía crear las condiciones para el envío al aeropuerto de un batallón de 1000 cascos azules para garantizar la ayuda humanitaria y los vuelos oficiales, pero los jefes de la guerrilla serbia vacilaban entre violar las citas anteriormente pactadas y proclamar un armisticio unilateral que Bosnia-Herzegovina denunció inmediatamente como "transparente tentativa de completar las fuerzas armadas y hacer venir armamento y municiones desde Serbia y Montenegro". Alija Izetbegovic, presidente de Bosnia, denunció en una carta a la ONU que el ejército serbio, pese a la evacuación, había dejado en territorio bosnio unos 80.000 soldados con armas pesadas, blindados, aviones y misiles, y dijo que los aviones que bombardean las ciudades bosnias despegan desde Sarajevo. Sin

ADVERTENCIA

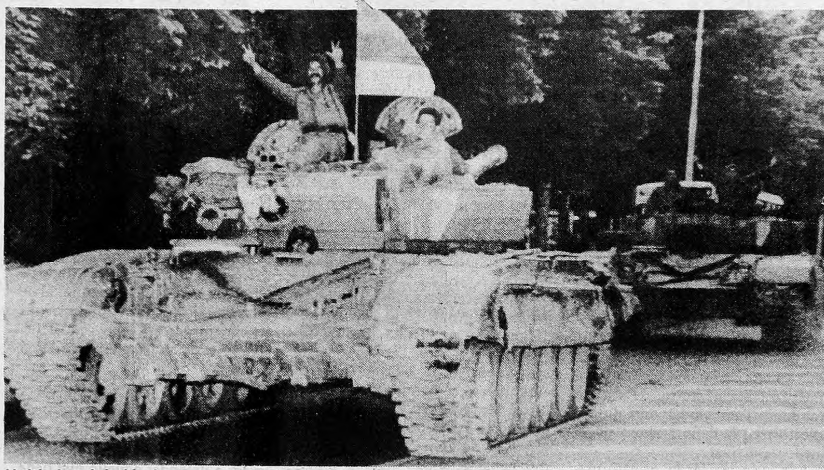
Armenia protestó ayer por la ofensiva de las tropas de Azerbaiján contra la región de Nagorno-Karabaj, de mayoría armenia, y advirtió que intervendrá en caso de que persistan los ataques iniciados en la noche del viernes. Según informó ayer el Comité de Defensa de Karabaj, las tropas azeríes extendieron la ofensiva a toda la frontera oriental de la región con Azerbaiján, provocando numerosas muertes. "Armenia se reserva el derecho de tomar las medidas para la protección y la seguridad de los ciudadanos de ese territorio", dijo la nota de protesta difundida por la cancillería armenia.

Los azeríes empezaron a atacar en la noche del viernes con cerca de un centenar de tanques desde la ciudad de Agdam. El sector más castigado es el de Mardakert, el noreste de Stepanakert, capital del enclave. La aldea de Kichan, cercana a la frontera,

Intermitente ofensiva serbia

MORIR EN SARAJEVO

Las fuerzas serbias estuvieron a punto de causar una catástrofe ecológica con un fuerte bombardeo contra una fábrica química de Bosnia-Herzegovina. Sarajevo sigue bajo fuego y EE.UU. insta a sus ciudadanos a abandonar Serbia y Montenegro.



Unidades del ejército yugoslavo (dominado por Serbia) en las zonas de operaciones.

embargo, un escenario todavía más terrible pudo ser evitado aparentemente por error: la fábrica química de Polichem, una de las más grandes del Este europeo, se encuentra a sólo 100 kilómetros de Sarajevo, y uno de los cohetes serbios estalló casi al lado de los depósitos de gas de cloro y mercurio que, de haber sido alcanzados, habrían cobrado unas veinte mil vidas y puesto en peligro otras cien mil, según cálculos técnicos.

La comunidad internacional parecía moverse con lentitud con relación a los sucesos. Aunque el secretario de Estado norteamericano, James Baker, negó anteayer que se estuviera pensando en una intervención en Yugoslavia, el Departamento de Estado "invitó" ayer a sus ciudadanos a dejar inmediatamente Serbia y Montenegro, las repúblicas constituyentes de la "mini-Yugoslavia" que se mantiene en guerra contra el resto. Al mismo tiempo, el consenso occidental, que en general ha tendido a moverse contra Serbia y Montenegro, y desembocó en la aplicación del estricto bloqueo vigente bajo autoridad de las Naciones Unidas, pareció desdibujarse un poco ayer por la insistencia de Grecia en conservar las ya pulverizadas fronteras internas y externas de la ex Yugoslavia y por negar reconocimiento diplomático a la flamante República de Macedonia, sobre la base de que ese nombre implica ambiciones expansionistas sobre territorio griego. El premier Konstantin Mitsotakis advirtió que la lealtad de Grecia a la Comunidad Europea se vería destruida si esta última reconociera a Macedonia bajo esta denominación.

DE ARMENIA

fue destruida casi por completo. Según las autoridades del distrito de Shiaumianovski, que se encuentra en la zona sometida a la ofensiva azerí, las fuerzas azeríes usaron armas químicas contra los civiles. El Estado Mayor de las Fuerzas de Autodefensa del territorio informó ayer que el saldo provisorio de la ofensiva era de tres poblados ocupados y decenas de muertos.

La guerra entre Armenia y Azerbaiján ha provocado más de 4000 muertos desde que estalló hace cuatro años. Los choques estallaron tras el pedido de Nagorno Karabaj de separarse del Azerbaiján musulmán, al cual fue anexado por la fuerza en 1923, y reunirse con Armenia. Tanques, vehículos pesados y otros medios pesados de Armenia capturaron en mayo una estrecha franja territorial de 10 kilómetros de ancho entre Armenia y el enclave.

Con las fuerzas de la ONU

CONVOY AL FIN DE LA NOCHE

EL PAIS de Madrid *(Por Hermann Tertsch, desde Sarajevo)*

"¡Cerdos, cerdos!", gritaba el miércoles por la noche una mujer ebria de rabia y odio. Con otros muchos habitantes de Han Pijesak, había salido a la calle a ver el paso del largo convoy de fuerzas de las Naciones Unidas en ruta de Belgrado a la asediada Sarajevo. Un destino que los 36 vehículos blancos con la bandera azul, 6 blindados, 16 camiones y jeeps, junto con 5 automóviles con periodistas, no lograron alcanzar hasta media tarde del viernes. La expedición internacional tuvo así más suerte que las desesperadas fuerzas musulmanas y croatas, que intentan infructuosamente romper el mortal cerco serbio.

El convoy pretendía, y finalmente consiguió, entrar en Sarajevo para lograr una tregua que permita la llegada de nuevas fuerzas internacionales y la apertura del aeropuerto. Esta es imprescindible, en cuestión de días, para evitar que se haga realidad la terrible amenaza que ya pende sobre la ciudad y la conciencia de toda Europa; la muerte por inanición de miles de ciudadanos, aislados del mundo, sin alimentos, medicinas, agua o luz.

Los insultos de Han Pijesak fueron el incidente más inocente de un viaje que concluyó casi 40 horas después de iniciarse, cuando, tras sufrir un ataque una escolta del convoy de la ONU a la salida de Sarajevo, los cascos azules canadienses, franceses, argentinos y nepalíes aguardaron con los periodistas en el cuartel serbio de Lukovica garantías mínimas de seguridad para cruzar el frente hacia el centro de la ciudad asediada, bajo control de las fuerzas del gobierno bosnio. No las obtuvieron hasta media tarde del viernes.

Al caer la noche del miércoles, durante un interminable rodeo de la línea del frente por un camino de alta montaña entre posiciones de las fuerzas sitiadoras, los integrantes del convoy internacional habían visto en el valle las llamas de Sarajevo y las densas humaredas.

Los frondosos bosques de abetos, castaños y robles de los montes de Jaholina, otrora orgullo de Sarajevo y sede de las Olimpíadas de Invierno en 1978, están surcados de caminos militares hacia las posiciones artilleras que machacan diariamente la ciudad. Las baterías de cohetes, los morteros de gran calibre y los cañones están malamente camuflados y sus dotaciones saludan sin entusiasmo al convoy de la ONU. Se sienten seguros.

El largo trayecto a través de Bosnia oriental, desde el río Drina hasta los mismos suburbios de la capital bosnia, se cubre todo a través de territorio controlado por los serbios, lo que hace evidente la desesperada situación militar del gobierno de Alia Izetbegovic.

En los pueblos del trayecto, una mayoría de la población serbia había mostrado una notoria hostilidad hacia estas fuerzas armadas de una organización que con la imposición de duras sanciones ha convertido a Serbia en un Estado paria en el mundo, en línea con Libia e Irak.

En la llegada de la ONU, sectores del ejército, reconvertido en fuerzas territoriales de la autoproclamada República Serbia de Bosnia-Herzegovina (RSBIH), pero, sobre todo, la guerrilla, sólo ven un incómodo testigo, obstáculo para su victoria en una guerra que, por su superioridad armada frente a las fuerzas leales al gobierno del presidente Alia Izetbegovic, consideraban ya ganada. Agitados por la propaganda oficial de Belgrado, la presencia de estas fuerzas extranjeras les evoca la invasión alemana e italiana.

El convoy había salido a las cinco de la madrugada de Belgrado y entraba a las once de la mañana en la Bosnia ocupada por la ciudad de Zvornik, sobre el río Drina. Coches y camiones del ejército serbio oficial van y vienen por el puente sobre el Drina sin control alguno. Todos los hombres adultos visten uniformes de la reserva del ejército de fuerzas especiales de combate. A ambos lados de la carretera, decenas de casas y comercios incendiados.

En Caparde, mayoritariamente musulmana, quedan pocas casas en pie. El control de carretera ni siquiera hace parar el convoy. En una profunda garganta rocosa por la que fluye el río Drinjaca, el convoy se para por enésima vez ante un control serbio. Un grupo de milicianos, con fusiles Kalashnikov y una cinta en la frente con el águila real y los colores serbios, identifica al único serbio entre los periodistas. Su único comentario al asustado paisano: "Deberíamos mataros a todos, y a ti el primero por venir con éstos" (en referencia a la ONU).

Zvornik, Vlasenica o Sokolac; el mismo escenario; casas musulmanas quemadas, miradas adustas de la población y alguna sonrisa inocente de los niños emocionados ante la inesperada visita de tanto camión blanco y extranjero. Tras más de 12 horas de viaje, el convoy llegaba a Pale, sede del cuartel general de las fuerzas insurrectas serbias, dirigidas por el psiquiatra Radovan Karadzic. Gracias a la protección de Milosevic, se erigió en máximo dirigente del Partido Democrático Serbio (SDS).

En Villa Kekinda, su cuartel, dos tanquetas del ejército serbio se unen al convoy "para protegerlo". Después de tres horas por pistas militares en la montaña, ya cerca de Lukovica, decenas de jóvenes guerrilleros exaltados rodean el convoy. "Quítense de esta carretera. Acaban de matar a uno de nuestros mandos y vamos a dar a los musulmanes su merecido."

Nueva parada y cae la noche. Se intensifican las ráfagas de ametralladora que se venían oyendo desde los altos de Jahovina. Se oyen los primeros zumbidos de los misiles surcando el cielo.

Tras dos horas de fuego de cañón, mortero, misiles y las interminables ráfagas incendiarias de ametralladoras pesadas, se hace de nuevo el silencio. Junto a las tanquetas de las fuerzas de la ONU, el recién llegado general Louis Mackenzie negocia el futuro del convoy con oficiales del ejército serbio-federal.

La única alternativa a permanecer en la peligrosa situación en que se hallaba el convoy en la línea directa de fuego era hacer noche en el cuartel de Lukovica, cerca del aeropuerto.

Alojados ya los huéspedes en grandes dormitorios del cuartel, los anfitriones se ponen a trabajar. Primero comienzan a disparar los carros de combate. Después cada 10 segundos, a unos 200 metros del dormitorio, rugen los morteros de 120 milímetros y la artillería. Es una noche normal en Sarajevo, en donde anteayer tarde, por fin, entramos.

Opinión

Por Walter Goobar

Bienvenidos al infierno

En el centro de Saravejo, cerca del lugar a donde yace abandonado el cadáver de una mujer que ninguna ambulancia se atreve a recoger, alguien ha resumido en un graffitti la esencia de la guerra civil yugoslava: "Bienvenidos al infierno", reza la pared. El contenido de esa lacónica advertencia callejera es contemplado a otro nivel por la administración estadounidense, que en estos días considera las alternativas de una posible intervención militar en el hervidero de los Balcanes.

Si bien reina un notorio escepticismo entre los principales asesores de George Bush sobre las posibilidades de éxito que tendría una operación de ese tipo, la iniciativa en estudio cuenta con la inesperada y prácticamente unánime oposición del Pentágono.

Existen coincidencias con respecto a que ninguna fuerza extranjera está en condiciones de conseguir una paz estable entre las partes que pugnan por apropiarse de los escombros de lo que alguna vez fue la Federación Yugoslava. Sin embargo, algunos asesores militares y civiles opinan que Estados Unidos debería usar —o amenazar con usar— su poder militar para "presionar a las partes, en especial a los serbios para que cesen el fuego y permitan el ingreso de la ayuda humanitaria".

El general John Galvin, comandante de las fuerzas de la OTAN, estuvo este miércoles reunido en el Pentágono con el general Colin Powell y el almirante Jonathan Howe, asesor adjunto en Seguridad Nacional. Galvin, quien se retira del cargo el mes próximo, admitió que si bien no había llegado la hora de comenzar a trasladar divisiones a Yugoslavia, las opciones militares que incluyen combates en gran escala "están circulando" en el seno de la administración Bush.

Como ya es costumbre, todos los funcionarios insisten en que cualquier acción militar estadounidense debería ser parte de un "esfuerzo internacional". Los aliados, como ya es costumbre también, no opinan lo mismo. El flemático John Major, el pasado fin de semana en Camp David, tuvo ciertas dificultades para explicarle a George Bush que "es mucho más peligroso hacer la paz que cuidarla".

Sin delimitación de frentes de batalla ni de autoridades, la carnicería de Bosnia que ha generado 270.000 refugiados y 7000 muertos en dos meses, se parece más a la anárquica guerra civil del Líbano (de la cual los norteamericanos sacaron trágicas lecciones) que a la campaña adhoc en el norte de Irak en la que participaron algunos países miembros de la OTAN poco después de la guerra del Golfo para socorrer a los kurdos.

Ni siquiera una operación militar de envergadura podría evitar que por sobre el todos-contra-todos actual prime nuevamente el concepto de "guerra del pueblo", con el cual los yugoslavos resistieron exitosamente a los nazis ente 1941 y 1944.

Todo parece indicar que el ex policía del mundo George Bush tendrá que buscar su pequeña, rápida y exitosa guerra preelectoral en otras latitudes. Pese a las lágrimas que en esta semana derrochó en Panamá, para él el infierno está en casa. En las urnas.

"Tampoco en el fútbol han muerto

VALDANO DIRIGE

El director técnico del Tenerife, después de rechazar un fabuloso ofrecimiento del Real Madrid, contó en una extensa entrevista con Página/12 sus ilusiones de dirigir algún día la selección argentina, con la misma propuesta que sostiene en el club canario basada en "el acto de amor por el que pasa mi relación con el fútbol". Valdano dedicó "este pequeño suceso que hemos logrado" a César Luis Menotti y recomendó que cuando se filtren algunas confusiones se lea "una entrevista a Adolfo Pedernera, para beber de las fuentes".

(*Por Pedro Uzquiza, desde Tenerife, Islas Canarias*) **La confitería del Hotel Príncipe Paz, en el centro de Santa Cruz de Tenerife, vuelve a ser testigo del diálogo entre Jorge Valdano y *Página/12*. Ya pasaron los momentos de gran emotividad vividos en el triunfo ante el Real Madrid y los posteriores rumores que aseguraban que Valdano sería el futuro técnico del importante club de la capital española, uno de los más prestigiosos del mundo.**

—Como lo había adelantado a **Página/12**, voy a seguir en el Tenerife. Cuando llegué impuse dos condiciones: que me acompañara Angel Cappa y que se hiciera un contrato hasta que finalizara la temporada 1992-93. El presidente aceptó y esa confianza inicial no puede ser defraudada. También hay una ilusión colectiva en la calle y ahora no se puede desactivar.

—*¿Cómo viviste la transformación de dejar de ser periodista para convertirte en director técnico?*

—Yo tengo pereza y me costó abandonar el facilismo de mi relación con los medios. No era un buscador de primicias. Tenía ventajas excesivas y no me aprovechaba de ello. Cuando iba a cubrir un partido al exterior viajaba con algunos compañeros de otros medios que las 48 horas previas al partido tenían que trabajar de una manera intensa. Mi actividad se reducía a los comentarios que hacía sobre lo que veía de los 90 minutos del partido. Eso por un lado me permitía tomar el desayuno a las 11 de la mañana en la cama, pero por otro me obligaba a concentrarme mucho en cada partido para hacer un análisis profundo y a la vez ameno. Todo eso fue condicionando en alguna medida mi existencia. Era una persona que seguía intensamente vinculada con el fútbol, pero contando lo que hacían otros. Sentía la necesidad de involucrarme en la fiesta y a la vez tenía el temor de abandonar aquello en que había generado algunas expectativas trabajando en medios prestigiosos. Vencí la comodidad, actué como un mal burgués, acepté el desafío empezando por el escalón más alto, lo que en sí mismo resultaba angustiante y comencé a trabajar directamente en un equipo de primera división.

—*¿En qué se basó el trabajo previo?*

—Le di importancia al fortalecimiento de determinados argumentos que tenían que ver con mi sensibilidad. A mí, el fútbol me gusta mucho, pero de una manera determinada y tenía el compromiso, además, de estar de acuerdo con el discurso previo. Yo había arriesgado mucho en los medios en defensa de un fútbol que muchos consideran utópico. Cuando comencé a trabajar en el Tenerife algunos me dieron la bienvenida de forma agresiva. El tono era "a ver éste que habla tanto qué hace ahora". Si de algo me siento orgulloso es precisamente de haber actuado con coherencia dentro de una situación límite. Elegimos salir de pobres atacando, asumiendo riesgos, siendo protagonistas... El cambio de filosofía fue muy brusco para lo que se acostumbra por aquí. La idea es ilusionante porque se parece mucho al sueño del pibe. Tiene un gran valor porque los jugadores se prenden a la promesa de vivir un sueño. Además, ganamos, que eso facilita las cosas. Ahorra palabras y ayuda tener razón. Es la prueba última que necesitan los futbolistas no para creer en el entrenador sino para creer en ellos mismos.

—*¿En definitiva se trata de la elección de un hecho estético?*

—También táctica. Hay algo de poker y nosotros salimos al campo haciéndole creer al adversario que tenemos muy buenas cartas. Se dio en estos ocho partidos de los que perdimos uno solo, que son insuficientes para establecer una teoría, pero dejan un montón de sensaciones. Nosotros atacamos con muchos jugadores que tienen una buena técnica. Curiosamente todos los entrenadores de los equipos con los que nos enfrentamos terminaron sacando del campo, en el segundo tiempo, al delantero que más miedo nos provocaba para fortalecer el equilibrio defensivo. Nosotros festejábamos en silencio.

—*¿Y a nivel interno?*

—Tuvimos que vencer una especie de ley de gravedad que debe ir con la condición humana, que lleva al jugador a defender aquello que tiene. En alguna medida lo terminamos logrando. A pesar de que necesitábamos desesperadamente los puntos mirábamos más el arco contrario que la tabla de posiciones. Hay que decir que los jugadores han actuado bajo el efecto de una sobreexcitación fruto, seguramente, del entusiasmo y que de alguna forma se lo transmitimos. Fuimos capaces de traspasarles nuestra ilusión y nuestro delirio futbolístico de una forma casi instantánea.

—*¿La ilusión era fortalecer lo que hace al espectáculo?*

—Efectivamente. No tiene que ver sólo con lo que el jugador hace con el balón. Nos preocupamos porque el jugador no le proteste al árbitro, que no tire la pelota a la tribuna, que no se tire al suelo... intentar, en fin, dignificar en alguna medida el fútbol. Todo esto sin renunciar a las verdades que, a veces, tienen que ver con el manejo de determinadas picardías que el talento sabe dosificar, sin darles facilidades a los rivales que son más mezquinos que nosotros. No ponemos la otra mejilla. Es aceptar las reglas que te impone la sociedad, pero manejando determinado tipo de valores. Amamos al fútbol y sentimos que nuestra manera de contribuir es dándole una mentalidad estética. Queremos que el espectador juegue por delegación y sienta su orgullo defendido por la actitud de un equipo que tiene vergüenza ganadora.

—*¿Te gustaría imponer esos objetivos en la selección argentina?*

—Siempre que emprendo una actividad el objetivo es tratar de ser mejor cada día. Para eso hace falta un gran sentido de la perfección que va desde la polarización mental dirigida hacia determinada actividad, que tiene que ver con el acto de amor que es mi relación pasional con el fútbol, con la elección de las influencias (sólo me gustan los mejores y por eso Angel Cappa) y la necesidad de transmitir a los jugadores que el fútbol es el sitio elegido para ser mejores hombres. Me planteé poder dirigir a la selección argentina con estos objetivos y me ilusiona. Me ilusiona muchísimo.

—*¿Qué modelo de técnico tomaste?*

—Menotti es un maestro y como tal el inspirador de muchas de mis respuestas. Tengo una gran facilidad para apoderarme de las filosofías sin trasladar esquemas: robo, lo paso por mi sensibilidad y luego lo expreso. Pero creo que esta idea le pertenece a César y si él lo tiene a bien espero que acepte que le dedique este pequeño suceso que hemos tenido en Tenerife.

—*Bilardo dijo hace poco que ahora lo vas interpretar mejor. ¿Qué opinión te merece esa reflexión?*

—No veo por qué. Yo lo entendí todo desde el primer momento.

—*El tema de los estilos que en la Argentina genera tantas polémicas, ¿cómo se vive en España?*

—Creo que el enfrentamiento es mejor intencionado porque no compromete a ejércitos. En todo caso compromete a determinadas personas.

—*Es que el público español también toma partido por la estética. Los hinchas del Tenerife, por ejemplo, gozaron los 15 minutos finales del partido con el Real Madrid con enorme alegría y apoyando con olés los lujos.*

—Es un público con reflejos tardíos porque siempre es el equipo el que lo tiene que motivar. A ellos les cuesta arrimar calor si no hay un



Jorge Valdano y Cappa en el banco del Tenerife.
El jugador Pier se prepara para entrar. Fue contra el Madrid.

La isla de la fantasía

(*Por P.U., desde Tenerife, Islas Canarias*). —La isla de Tenerife es la mayor y la más alta de las siete que integran el archipiélago canario. Hay quienes aseguran que sus primeros procedían de Egipto, otros defienden la teoría de que descienden de los antiguos pobladores de la Atlántida que un día fue tragada por el mar dejando como recuerdo este paraíso con un clima ideal y la cordialidad de su gente.

—¿Por qué Tenerife, Jorge ?.

—Lo primero que sorprende cuando uno llega a Tenerife, más que la sensación de isla es la sensación de lejanía, en razón de la distancia y también por estar discriminado. Atados los dos elementos resulta un fenómeno reactivo con relación a la península. Incluso futbolísticamente ocurre lo mismo. Para llamar la atención de los periodistas, del seleccionador nacional o de los árbitros hay que gritar muy fuerte y los jugadores a veces se cansan de que sus voces no se escuchen, de ser ignorados. Ese es uno de los factores más difíciles de resolver. En España, como todo el mundo sabe, la condición de visitante pesa muchísimo y cuando uno parte y se mete en un avión dos horas para llegar al lugar más cercano de la península se tiene la sensación de que se visita otro país. Uno de los elementos que la gente más ha valorizado de esta última etapa del equipo ha sido su impacto publicitario. Aquí, en lugar de valorar lo que decían los periódicos centralistas reparaban en el tamaño de los titulares como si fuera una reafirmación. Una vez más el fútbol y las complejas identificaciones que provoca fortalecían el orgullo de la gente, le daban conciencia de que existían.

El orgullo de la gente de Tenerife que menciona Valdano se vio fortalecido cuando el jueves, en una conferencia de prensa, anunció a los medios españoles lo que había dado como primicia exclusiva a **Página/12** el martes último: que seguirá en el club, en dupla con Angel Cappa, desechando la millonaria oferta del Real Madrid.

las utopías"

LA BATUTA

proceso previo, si no les dan la posibilidad de disfrutar con anterioridad. Esto es en Tenerife, en el resto no porque España no es analizable como una unidad. Por eso cuando uno dice "la nuestra" está diciendo algo muy determinado. En la Argentina "la nuestra" es el estilo. En España hay estilos contrapuestos porque hay nacionalidades que tácticamente no tienen parentescos. Tiene que ver con lo sociológico, con lo político, con lo cultural y en el fútbol tienen una proyección más.

—Sin dudas, a los argentinos esos estilos contrapuestos de España han hecho que cada uno que llegara se sintiera un exiliado y de acuerdo a la definición de los griegos el peor castigo para un ser humano es, precisamente, el exilio. ¿Cómo lo vivías?

—Todo el que agarra un avión, sufre un desarraigo que te desacomoda interiormente. Dice Francisco Umbral "viajar es irse por las ramas". Es cierto. Necesitamos un lugar que nos llame, una tierra que sea una referencia.

—¿Te llamó definitivamente España?

—La palabra "definitivamente" es dura. Mi patria es la gente que quiero. Y está en la Argentina y está en España. He perdido una referencia nacional. Además, como germen prefascista, las fronteras me dan miedo. Y dentro de esta nueva dinámica me producen un espanto muy especial las fronteras. Los griegos, de todos modos, siguen teniendo razón. En política, en arte, en literatura... Y en fútbol también. Porque cuando uno empieza a escarbar en la condición humana, termina en Sócrates, Platón, Aristóteles... Y en fútbol pasa lo mismo. Cuando uno empieza a pensar cosas raras conviene leer una entrevista a Adolfo Pedernera. Es como beber de una fuente, incluso de una fuente que generacionalmente no me pertenece. Sin embargo la siento mia porque tiene que ver con mi herencia cultural.

—El hecho de tener tus afectos por mitades entre la Argentina y España, ¿cómo te hace sentir el problema político?

—Hace relativamente poco tiempo salieron dos noticias de Latinoamérica en un influyente periódico económico español. En una de ellas se hablaba de un relativo crecimiento que hacía albergar algún optimismo respecto al futuro. Ocupaba media página. La otra noticia era un estudio sociológico que decía que el número de miserables había aumentado de una manera atroz en los últimos años en nuestra América. Ocupaba menos lugar, mucho menos espacio. Esto viene a indicar que aquellos que piensan a lo grande y hablan de macroeconomía se cagan en la gente. Hacen números sin pensar en los depositarios, sin pensar en el hombre, que son los únicos con los que están obligados.

—En España, con algunos matices, la política económica es la misma y la imponen desde el Fondo Monetario Internacional...

—Es el capitalismo que confía en sí mismo. Digamos que en Europa esa confusión está perfumada por la prosperidad y en Latinoamérica esta política distributiva huele peor. El peligro son los medios de comunicación, que están cada vez más concentrados, porque ejercen socialmente una influencia cada día mayor y que parecen tener como objetivo fabricar rebaños. Es espantoso las dificultades que encuentra el hombre para pensar por sí mismo. Y todo eso nos hace cada vez más indefensos sin saberlo. Es un giro tan paulatino que es prácticamente imperceptible, pero cuando uno se da cuenta mira para donde los poderosos quieren y, además, miramos todos para el mismo lado.



Jorge Valdano. El técnico que deslumbró a los españoles.
"Algún día quiero dirigir a la selección argentina", dijo.

Marcador central se necesita

CAPPA VINO A BUSCAR REFUERZOS

(Por P. U. *desde Tenerife, Islas Canarias)* **Jorge Valdano siempre habla en plural. Se refiere —naturalmente— a su compañero de dupla técnica Angel Cappa. El entrenador nacido en Bahía Blanca está desde ayer en la Argentina. Su misión es la de observar jugadores para reforzar el plantel del Tenerife, que aspira en el próximo año a un lugar en las copas europeas. El también habla de este momento y el futuro en el Tenerife.**

—El fútbol me dio muchísimas cosas. Se lo debo en gran medida a César Luis Menotti. En este momento debo, en primer lugar, mi agradecimiento a quien considero el mejor técnico del mundo. Como entrenador tuve la suerte de asistir al nacimiento de grandes jugadores que fueron y siguen siendo representantes cabales del fútbol argentino, como Diego Latorre, Diego Soñora y Walter Pico en Boca; Marcelo Barticiotto y Delgado en Huracán y Horacio García o Marcelo Benítez en Banfield. Ahora tengo la dicha de trabajar con Fernando Redondo, sin ninguna duda el mejor volante defensivo del fútbol mundial y también compartir el nacimiento de otro gran entrenador que es Jorge Valdano. Se fue formando en base a esfuerzo, a inteligencia y a observación. Nos une la misma sensibilidad, el mismo deseo de respetar el mismo fútbol y de valorizar nuestra historia futbolística y sentirnos felices de contribuir, en modesta medida, a continuar con esa historia.

—¿Qué jugadores vienen a buscar?

—Un marcador central que responda a estos tres factores: 1) capacidad y personalidad, 2) que se adapte a la filosofía del equipo y 3) que esté dentro de las posibilidades económicas del Tenerife. Vamos a observar a varios jugadores argentinos y chilenos. Valdano, en tanto, seguirá cotejando los antecedentes de algunos volantes ofensivos,que es otro puesto que necesitamos reforzar.

—Aquí se habló de la posibilidad de que fuera Diego Latorre. ¿Es posible?

—Tengo una relación de amistad con Diego, además de una vanidad que no tengo por qué ocultarla: lo considero un hijo futbolístico. Latorre hubiera sido lo que es con o sin mi presencia. Esa vanidad me ayuda a tenerle más aprecio. De todas maneras no creo que pueda venir a Tenerife. Para mí Latorre es uno de los exponentes principales de nuestro fútbol.

—¿En qué basas la afirmación de que Fernando Redondo es el mejor número 5 del mundo?

—No hay otro como él. Jugando detrás de la línea de la pelota tiene toda la posibilidad de expresar su capacidad futbolística. También lo hemos visto jugando en una posición más adelantada, pero, si bien no pierde sus grandes condiciones, es como "cinco" donde se lo ve como organizador del equipo y con mayor capacidad de llegada. Con esas características no conozco a ninguno en el mundo.

NOTICIERO

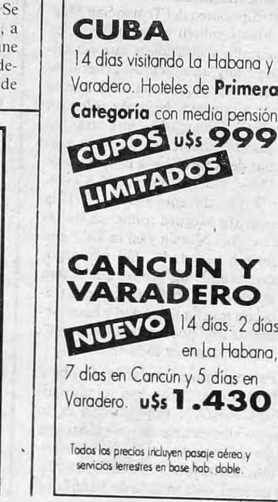
CLAUSURA. Boca Juniors, visitante en la cancha de Independiente (a 3 km de su estadio), jugará ante Gimnasia y Esgrima de La Plata (local en una cancha que queda a 50 km de la suya), en uno de los partidos más destacados de la 16ª fecha del Campeonato Clausura de fútbol, que se inició el viernes y se completará esta tarde, con 8 encuentros, a partir de las 15.30. Vélez Sársfield, que comparte la segunda colocación con Boca, a 1 punto del líder Newell's Old Boys, será local ante el irregular Rosario Central. El encuentro que debían jugar Newell's y Talleres fue postergado porque los rosarinos deberán disputar el miércoles la segunda final de la Copa Libertadores de América. El programa completo para hoy es éste: Gimnasia-Boca; Belgrano-Racing: Velez-Central; Ferro-Unión; Español-Quilmes; Mandiyú-Platense; Huracán-Argentinos y River-San Lorenzo.

SENNA. El brasileño Ayrton Senna interrumpió la serie de pole positions del británico Nigel Mansell y largará hoy primer lugar el Gran Premio de Canadá, escoltado por los dos pilotos de Williams. Senna conservó la pole position con su tiempo de ayer de 1m 19s 775 milésimas para el circuito Giles Villeneuve, de 4.430 metros, en lo que parece ser una confirmación de su recuperación. Patresse registró 1m 19s 872 milésimas y Mansell 1m 19s 948 milésimas.

AJEDREZ. En la quinta jornada de la Olimpíada de Ajedrez que se disputa en Manila el equipo argentino cayó ante el de Estados Unidos por 2.5 a 1.5 con una partida aplazada Rusia que superó a Letonia por 3 a 1 sigue encabezando la prueba.

BUBKA. El ucraniano Serguei Bubka, con un salto de 6,11 metros, batió ayer, por decimocuarta vez en su carrera, la plusmarca mundial de salto con garrocha al aire libre, en la reunión atlética de Dijon, Francia.









Los ballets de la TV

SEÑORITA, ¿ME PERMITE ESTA PIEZA?

Cada vez son más y no hay programa que no los tenga. Ya no copian a la vieja revista ni al music hall sino que prefieren la danza jazz y el rock'n roll. El público en los estudios les grita las peores cosas pero tienen que hacer como si nada y seguir bailando. Un giro y volvemos.



El recuperado programa "Kanal K" también tendrá ahora sus propios números de baile.

(Por Ingrid Beck) "El que quiere ver un ballet, se va al Colón", coinciden Reina Reech, responsable de la puesta musical de "Fax", y Juan Emilio Guido Bono, ex coreógrafo de las Tinelli's y actual coordinador de las Jau Match en "Hacelo por mí". Limitaciones técnicas y de producción justifican, en muchos de los programas televisivos, que el cuerpo de baile no se mueva acompasadamente, que las piernas de cada uno/a de los intérpretes se eleve para el lado que no corresponde, o que la banda musical en off no responda a los ritmos de las coreografías.

Entre las diferentes propuestas televisivas, desde "Ritmo de la noche" hasta "Tato de América", y próximamente el rehabilitado "Canal K", la inclusión de una puesta musical a modo de descanso parece una constante. "En general te toman como un datito de color", se queja Aníbal, director y coreógrafo de los Botton Tap, un grupo que hace esporádicas apariciones en diferentes programas. "Funciona como un anexo y se descuida completamente la imagen, la puesta de luces o la línea argumental", agrega su coequipier Ana.

Del otro lado de la pantalla, las Tinelli's reivindican su trabajo: "Nuestro mensaje es de simpatía, de alegría, bailamos coreografías que tienen letras con temas de actualidad, pensadas específicamente para nosotras", explica Sandra Srolovich que, junto con Paula Robles, se encargan de los momentos musicales de "Ritmo de la noche". Mientras tanto, en el canal vecino, las Jau Match organizan sus ataques callejeros e improvisan esa suerte de baile a cargo de el ex Tinelli Juan Emilio Guido Bono, quien, luego de aclarar que "ninguna de las chicas es bailarina", sostiene que "no pretendo hacer grandes coreografías porque cuando intenté hacer cosas para pensar en televisión no se entendieron, no gustaron y me trataron de complicado". Sus expresiones se confirman con sólo ver un domingo por la noche "Hacelo por mí".

Aunque adherente a la misma teoría —la que se refiere a no complicar las puestas musicales—, Reina Reech logra en "Fax" un producto agradable y evidentemente prolijo. "Yo pongo cosas sencillas y efectistas —explica la esposa de Nicolás Repetto—, trabajo con las letras de las canciones. Ese es el misterio". Al igual que en el programa de Pergolini, cinco de los ocho integrantes del coro de "Fax" no son bailarines, lo que no impide que sus manos y pies se muevan acordes con el resto del grupo. "Yo prefiero sacrificar una doble pirueta o un salto, por un movimiento que sé que va a salir exacto y preciso", concluye Reech.

Las Tinelli's son todas bailarinas. Sandra y Paula, encargadas además de las coreografías, pasaron por diferentes escuelas de danza de Buenos Aires antes de desembocar en la televisión, medio que "económicamente es mejor". Dos ensayos para las chicas y tres con los varones son suficientes para salir al aire todos los domingos. No obstante, los Tinelli's jamás bailaron en su vida. La selección de los intérpretes masculinos se basó en la búsqueda de "chicos frescos, divertidos y que tengan buena onda".

Si bien aparentan ser una raza especial, algunos de los que componen coreografía para la TV provienen de la danza "seria". Doris Petroni, integrante de la dirección del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, hizo también su experiencia en la pantalla y considera que actualmente "hay un descuido general en la televisión con el material que se ofrece a la gente. No pasa sólo con el ballet". Encargada, entre otras, de las puestas musicales de "Las tres medias de Andrés" —a principios de los '80—, y del programa de Alejandro Dolina durante 1990 y 1991, la coreógrafa asegura tomar su trabajo en el San Martín y en la TV "con la misma seriedad". Sin embargo, reconoce que "los límites que se dan en la televisión obedecen a que se trabaja con mucha liviandad y hacer seriamente una puesta de movimiento en cámaras no es fácil".

Petroni lanza sus dardos también sobre quienes "sólo han tomado algunos cursos", porque "no es lo mismo alimentarse de ver videos que haberse formado y trabajado durante mucho tiempo". "Lo que se ve es, en general, una mezcla de estilos que no se entiende: pasan desde el jazz a la danza moderna sin plantear una línea precisa", sostiene la directora del San Martín. Guido Bono, formado casi totalmente en el medio —ingresó a los 16 años en el programa "Alta tensión", que conducía Fernando Bravo— y admirador de Gene Kelly y Bob Fosse define su estilo como "muy especial, me gusta mucho la cosa del jazz, por ejemplo, *Amor sin barreras*".

Para Reina Reech "la televisión es un show", y sus coreografías, a las que prefiere llamar "puestas musicales", avalan esta afirmación. Un trabajo de poses más que de danza permite que Reech cree cuadros armónicos. "Lo que mostrás tiene mucho más efecto si, en lugar de ser ambicioso, y tratar de meter muchos pasos de baile, uno detrás del otro, en treinta segundos, ponés sólo cinco o seis. Eso le da mucho más punch y el público lo entiende mejor", describe. Reina Reech es, además, a partir de este año, primera bailarina en "Tato de América". "Es mucho más bailado que 'Fax' —asegura— pero sale prolijo porque Ricky Pashkus (el coreógrafo) es muy cuidadoso y muy exigente".

Sin ensayos en el caso de las Jau Match (porque "no los pagan"), con dos para las Tinelli's y todo marzo de preparación para la puesta en el aire en "Fax", la danza se incorpora a la pantalla chica como un ingrediente más. Distensión, entretenimiento o moda parecen justificar las apariciones de los ballets estables en cada programa. Bailarinas, cantantes o simplemente "gente con ganas" son los responsables de moverse al compás de la música cada semana. Aunque, según las Tinelli's, estas puestas significan una "manera de adaptar la danza al ritmo de la televisión", Doris Petroni sostiene que "lo que se ve es baile, pero cualquiera que se mueva un poco está bailando".

Bailar en vivo

"El trabajo en vivo es toda una experiencia, sobre todo por la presencia del público", dice Guido Bono; "hay mucha presión porque a las chicas les gritan cosas", ejemplifica: "Yegua", "potra" o "puta" son algunos de los adjetivos que, según el coreógrafo, la tribuna suele clamar en presencia de las Jau Match en ropa interior. "Trolo y marica" son los gritos preferidos por el público de "Hacelo por mí" para los varones.

Para las Tinelli's, en cambio, la presencia de espectadores en el estudio es "lo que nos incentiva, nos exige. Si trabajamos bien, la gente aplaude, si no, no, y eso significa mucha responsabilidad". La imposibilidad de repetir las tomas por tratarse de un programa en vivo es uno de los motivos por los que Reina Reech se inclina por las coreografías fáciles: "Al no tener tiempo de ensayo, las cosas difíciles no salen nunca —explica—; con el vértigo de la televisión, si pusiste un paso muy complicado y algún bailarín falla se desarma toda la puesta".

Doris Petroni se inclina por las grabaciones, porque "tienen menos posibilidad de error y si a uno le importa para quién está ofreciendo el producto tiene la obligación de hacer las cosas con tiempo y precaución". En ese sentido, para Guido Bono "un mal corte de cámaras te arruina una coreografía y uno bueno te la transforma en algo maravilloso". A pesar de sostener que "si se graba disminuyen las equivocaciones", el responsable de las Jau Match prefiere "el desafío de hacerlo en vivo, porque a mí no me importa tanto la perfección sino el contenido en general".

La libertad de acción y la posibilidad de volver sobre las tomas o de editar los cortes son algunas de las ventajas que ofrecen las grabaciones para los coreógrafos. La frescura, la espontaneidad o el desafío justifican los ballets en vivo. Las opiniones están divididas mientras algo que se parece a la danza se adueña de espacios en la pantalla chica. Comedia musical, danza moderna, jazz o flamenco desfilan por los diferentes programas sin un estilo demasiado definido. "Creo que debería haber cursos de televisión y manejo de cámaras para los coreógrafos, para que no dependa de la capacidad, el talento y la preocupación de cada uno", resume Doris Petroni.

Sus temas invitan a violar mujeres y llevar turcos a los campos de concentración. Son fuertes en la Alemania unificada y su público está integrado principalmente por skinheads de entre 15 y 25 años.





Música neonazi

EL ROCK DE LA VIOLACION



(Por Lucas Guagnini) El problema del neonacionalismo en Europa es por lo general medido y analizado desde el éxito de los partidos políticos de derecha y conservadores. Sin embargo, un nuevo signo surgido en la parte este de la Alemania reunificada da cuenta de los alcances periféricos de las ultraderechas. El repentino crecimiento de público joven que asiste en la ex RDA a los recitales de grupos de rock neonazis, no sólo como espectadores pasivos sino como participantes activos de una ideología que tiene como eje central la xenofobia, lo pone en evidencia. Estos grupos que ya existían antes de la reunificación en el oeste y tenían poca difusión, encontraron ahora en el este alemán un público adecuado. Jóvenes que conjugan un fuerte descontento por el alto nivel de desempleo, con una agresividad reprimida durante años, la frustración por las falsas promesas de un pronto mejoramiento económico luego de la reunificación y, por sobre todo, la creencia de que los extranjeros son los culpables de la mayoría de sus problemas.

Los grupos de rock neonazis al igual que su público están integrados mayoritariamente por skinheads (cabezas rapadas) de entre 15 y 25 años. Los primeros aparecieron en Inglaterra durante los años sesenta y en aquel entonces, sin un contexto político claro, se convirtieron en marginales violentos que se oponían a los punks o los hippies, y se rapaban la cabeza para que la policía montada inglesa no pudiese agarrarlos del pelo a la salida del estadio.

Actualmente los skin neonazis son quienes suman más adeptos en especial en Alemania y Francia. Algunos de los grupos de rock alemanes son Nuevos Valores, Cabeza Desnuda, Victoria Final, Fuerza de Choque, Distorsión Sonora, Fuerza Disturbadora, Escalón Final y Radical, aunque están fuera del circuito comercial de radios, televisión y disquerías, tienen una importante difusión paralela propia.

Sus conciertos tienen lugar en galpones perdidos en el campo, sin propaganda previa, y la mala información circula de boca en boca para evitar la presencia de grupos enemigos y de la policía. No tienen un jefe y sus ataques a extranjeros son anárquicos en tiempo, lugar e intensidad. Por esta falta de organización no se los integra formalmente a partidos políticos como Alternativa Alemana o el Frente Nacional en Francia, aunque muchos skin están afiliados a ellos y los partidos ultraderechistas ven este neonazismo con sumo agrado.

El conjunto musical Fuerza Disturbadora por ejemplo tiene un tema, "Sucio, rapado y horrible como perro", que dice en el estribillo: "Algún día todos ustedes se despertarán/ salvarán la raza que alguna vez se vendió/ yo sé, en cada alemán, allí hay alguien/ que puede evitar la ruina".

Desde la reunificación ya fueron varias las víctimas de esta xenofobia, principalmente dirigida a los turcos, que son la mayor minoría étnica en Alemania.

En esa línea el conjunto Victoria Final llama en una de sus canciones a poner a todos los turcos en campos de concentración, matar a sus hijos y violar a sus mujeres. El gobierno alemán, que repudia de plano a estos grupos neonazis —como la mayor parte de la población—, por ahora no encontró ninguna solución efectiva al problema, que habla por un lado de los altos costos de la reunificación que entre los grupos más radicales se traduce en xenofobia, y por otro, del resurgimiento de un tabú: el nazismo. Pero ambos problemas tienen un trasfondo común: el enorme flujo de extranjeros que llegan a Alemania desde Africa, Asia y Europa del Este, escapando a la pobreza y de las persecuciones políticas, y que aumentan mientras el número de alemanes es cada vez menor. Los extranjeros asilados políticamente reciben casa, comida y una mensualidad. En general, trabajan a muy bajo costo como mano de obra no capacitada y son los que más directamente afectan a los jóvenes desempleados del Este, algunos de los cuales creen que la solución es el aniquilamiento.

Los grupos neonazis de rock a menudo cambian el contenido de sus letras para no ser prohibidos. El conjunto Cabeza Desnuda canta por ejemplo en la grabación original de uno de sus temas: "¡Enciérrenlos a todos!", mientras que cuando actúan en vivo expresan sus verdaderas intenciones "¡Mátenlos a todos!".

Los skinheads ven a los extranjeros como un problema que los afecta directamente y pretenden resolverlo por propia mano, sin el gobierno, y así lo expresan sus canciones y sus "acciones". Según Mark, un skin berlinés oriental de 20 años, que habló con *Spiegel*, su deber es expandir "una sana idea alemana". Y su manera de sanear es con garrotes y navajas, hasta lograr lo que él consiguió en su barrio: "Acá no hay ningún puesto de kebab (comida árabe) ni vecinos turcos. Acá se puede salir a la calle con una pelada sin recibir inmediatamente una piña". Por lo general el que pega los golpes es él.

Dino Risi da "Il Sorpasso"

El director italiano Dino Risi, de 75 años, anunció ayer que a fin de año comenzará el rodaje de la nueva versión de *Il Sorpasso*, la película de 1962 que le dio fama y prestigio. Aquel papel de Vittorio Gassman será encomendado ahora a Giancarlo Giannini y, en lugar del célebre automóvil descapotable de llamativo claxon, el protagonista de la historia será un avión. El papel del estudiante que encargaba Jean Louis-Trintignant aún no tiene dueño. Como en la versión original, el productor será Mario Cecchi Gori asociado a su hermano Vittorio y a Silvio Berlusconi.

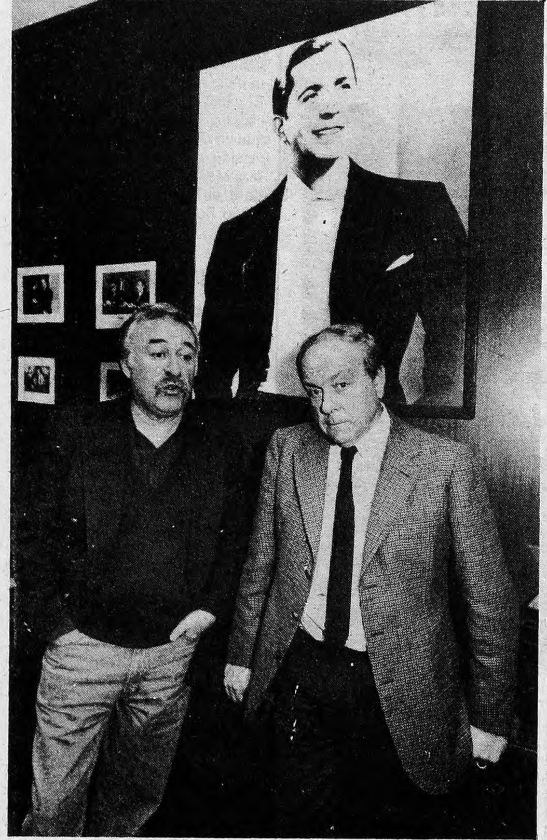
La fundación de Osky

Esta noche a las 21, en el Auditorium del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, y en el marco de la celebración de la Segunda Fundación de Buenos Aires se proyectará, paradojalmente, *La Primera Fundación de Buenos Aires*, una película de 40 minutos producida por León Ferraria, con fotografía de Enrique Walfish y dirección del mítico Fernando Birri, sobre dibujos de otro mito: el maestro Osky, quien memorablemente retrató —con impiadosa ironía— el Descubrimiento de América.

Polémica preelectoral en SADAIC

PARTITURAS CON FUEGO CRUZADO

Alejandro Andam



César Isella y Atilio Stampone forman la lista oficialista.



Chico Novarro y Eladia Blázquez. La lista opositora e impugnada.

Chico Novarro, figura clave de la lista opositora que se presentará el próximo 2 de julio, fue impugnado porque es propietario de una editora. El, en cambio, cuestiona los números de los candidatos oficialistas.

(Por Víctor Pintos) La candidatura de Chico Novarro, figura clave de la opositora lista Pronunciamiento Autoral que se presentará el próximo 2 de julio a las elecciones en SADAIC, fue impugnada por un socio de la entidad que reúne a los autores y compositores de música, en virtud de que el autor de "Carta de un león a otro", entre muchos otros temas, es propietario de una editora, Pronomusic. Por idéntico motivo, también fue impugnada la candidatura de Pedro Favini, suplente junto a Marilina Ross en el Padrón General, también por la lista Proa. El cuestionado Novarro, consultado por **Página/12**, restó importancia a la denuncia y anunció que mañana su abogado se ocupará del asunto. "Está claro que me impugna el directorio", afirmó el cantante y compositor, poco antes de ofrecer una función del espectáculo *Arráncame la vida* que protagoniza, haciendo directa referencia a la actual conducción de SADAIC, que irá a los comicios con la lista Frente Autoral para intentar la reelección. "Ellos me impugnan y no me molesta, me hace feliz que muestren lo que son. Dicen que soy editor y es cierto, pero yo edito mis propias canciones. Lo gracioso es que integré el directorio con ellos, en el '85, y ahí nadie dijo nada..."

La actual cúpula de SADAIC llegó a ese puesto en ese año '85, en virtud del triunfo del Frente de Defensa Autoral en las primeras elecciones desde la caída de la dictadura militar y el advenimiento de la democracia. En ese directorio estaban Eladia Blázquez como secretaria, Chico Novarro como primer vocal y King Clave como vicepresidente, entre otra gente que luego pasaría a la oposición. En las elecciones del '88 fue reelecta la conducción encabezada por Atilio Stampone, Eduardo Falú, Ariel Ramírez, Julián Plaza y César Isella, quienes cesarán su mandato el próximo 15 de enero del '93, por lo que ahora se llama a sufragio a un padrón que integran 1158 socios activos, que pueden votar doble, en su padrón (folklore, música erudita, popular y jingles y películas) y en el general, y 546 socios administrados, que sólo pueden hacerlo en su propio padrón.

Atilio Stampone, presidente del actual directorio, candidato titular por el Padrón Popular del Frente Autoral y principal portavoz del oficialismo, prioriza, por sobre todo, los hechos. "No queremos entrar en polémicas, preferimos hablar de lo realizado. Es cierto que no hicimos todo lo que deseamos, que faltan cosas, pero lo que podemos mostrar no es poco." Lo que llama provocaciones insultantes de la oposición, "más que perjudicar personalmente a quienes estamos en el directorio, lesionan la imagen de SADAIC", por eso su agrupación "no contesta, muestra realidades". El autor de tangos destaca que la gestión que encabeza y que va por la segunda reelección "pudo recuperar el poder político para ponerlo en mano de los autores, algo que se había perdido con los militares", y que los números cantan cuán buena está siendo su administración. Cita que han aumentado las recaudaciones y liquidaciones de éstas a los socios. "En abril se pagaron 9 millones de dólares correspondientes al último cuatrimestre del '91. Esa misma cifra se pagará en julio, pero por un periodo menor: por el primer trimestre de este año. O sea que se liquidará la misma cantidad de dinero pero por tres meses en vez de cuatro. Eso también es importante. Cuando asumimos, los pagos se hacían semestralmente. Luego pasamos a cuatro meses y ahora llegamos a tres".

Los números que da Stampone son, para la oposición, "una mentira". Chico Novarro dice que "el costo administrativo debe rondar el 80 o 90 por ciento, y de las recaudaciones no se sabe mucho. En los balances mucho no se puede creer, son dibujados. Nuestros abogados y contadores han visto que es así". Y esos resúmenes, según el candidato ahora impugnado, "son aprobados en asambleas constituidas por socios comprados con cargos". Lo que pretende la lista Pronunciamiento Autoral, que sostienen autores como Eladia Blázquez, Nito Mestre, Peteco Carabajal, Ricardo Romero, Oscar Cardozo Ocampo, Alejandro Lerner, Leda Valladares, Marilina Ross y Novarro, entre otros, es "romper la trenza".

Por su lado, Stampone y César Isella, que figuran en la lista oficialista Frente Autoral junto a Ariel Ramírez, Eduardo Falú, María Elena Walsh, Augusto Rattenbach, Antonio Tarragó Ros, Julián Plaza y Argentino Luna, entre otros, insisten en las bondades de su gestión. Destacan, por ejemplo, que la recaudación para los socios de SADAIC en Estados Unidos aumentó gracias a la gestión de la cuestionadísima delegación SADAIC Latin Copyright instalada en Miami, y que inicialmente estuviera a cargo del actual gobernador de Tucumán, Palito Ortega. "En el '91 se recaudaron 450 mil dólares y hubo 106 mil de gastos, o sea que la balanza fue favorable en cerca de 350 mil. Hace diez años, en Estados Unidos SADAIC recaudaba, a lo sumo 60 o 70 mil dólares anuales." La aclaración aparece remarcada porque el déficit que sufrió SADAIC Latin Copyright en su primer ejercicio, justamente bajo la administración de Ortega, fue oportunamente denunciada por el periodismo y, claro, por la oposición en la sociedad. "Eso pasó porque al principio siempre se gasta un poco más", justifica Isella. En la otra vereda, Chico Novarro recuerda que en realidad la recaudación de los autores argentinos en Estados Unidos sigue estando a cargo de una oficina norteamericana, la de Harry Fox, que cobra el 4,5 por ciento de comisión por el trabajo.

La actual conducción de SADAIC remarca que el Derecho Autoral Mínimo (DAM), algo así como una jubilación autoral, fue aumentada de 58 dólares a 350, y que las irregularidades aparecidas en la contratación y facturación de las prestaciones del Clinimed (servicio de emergencias médicas) se investiga judicialmente por gestión del mismo directorio. La oposición, entretanto, insiste en la postura crítica. También en este tema de las ambulancias que se sobrefacturaban. "No entiendo, el tesorero Julián Plaza firmó los cheques y no le llamó la atención que una ambulancia costara 90 mil dólares por mes. No entiendo", dice Chico Novarro.

Matos Rodríguez según un viejo baúl

YO, LA CUMPARSITA

Con viejos papeles de baúl, una sobrina nieta de Gerardo Matos Rodríguez reconstruyó la biografía del autor de "La cumparsita", 75 años después de estrenado el mítico tango. La historia de un aspirante a arquitecto que no sabía solfeo y de una melodía a la que Contursi y Maroni le pusieron una letra ilegal que ya nadie pudo cambiar. Un malentendido de dos orillas.

(Por Christian Kupchik) La escena transcurre en el interior de un hogar de Montevideo en una calurosa tarde de enero de 1917. Becho, un estudiante de Arquitectura alto y flaco, intentaba encontrarle un sentido a las horas desde su lecho de enfermo jugando con un teclado de cartón. Se acercaba el Carnaval y Becho le ofreció a sus amigos de la Federación componer alguna música para colaborar con la comparsa que empezaban a armar.

Becho, que no tenía idea de música, escuchó a su hermana tocar el piano y se tentó. Fue hasta ella silbando una extraña melodía y le propuso: "Mirá, yo me siento al piano y tú miras dónde pongo los dedos mientras toco unos compases que tengo en la cabeza y no sé pasar al papel. Tú tienes más idea que yo de todo eso del solfeo".

Becha, su hermana, estuvo de acuerdo. Al finalizar el trabajo, exclamó alarmada: "¡Becho! ¡Por el amor de Dios! ¡Esto es un tango!". "Si —contestó Becho avergonzado—. Es un tango."

Era un tango: "La cumparsita". Y su autor, Becho, respondía al nombre de Gerardo Matos Rodríguez. 75 años después de creado el mítico tema, una sobrina nieta del compositor, Rosario Infantozzi Durán, resolvió con ayuda de viejos papeles encontrados en un arcón olvidado reconstruir la vida, pasión y muerte de este curioso personaje. La biografía se titula: *Yo, Matos Rodríguez, el de La cumparsita*, cuenta con un prólogo de Horacio Ferrer y es narrada por el músico en primera persona a partir de la recreación de su sobrina. El libro apareció recientemente en Montevideo y causó no poco revuelo, en particular por las vicisitudes que rodearon la creación de "La cumparsita", verdadero himno popular de la cultura uruguaya. Gerardo Matos Rodríguez (1897-1948) tenía apenas veinte años cuando creó el tema que lo haría célebre. Lo bautizó así en homenaje al estandarte creado por la Federación de Estudiantes del Uruguay, que rezaba "cumparsita" de acuerdo con el cocoliche de un mozo italiano que no podía pronunciar "comparsa". La creación del tango sumió al muchacho en un torbellino de sentimientos encontrados. "Cuando hice 'La cumparsita' tenía veinte años. En aquel tiempo era sacar carta de ciudadanía de malevo. Y lo oculté. Me ruborizaba el decirlo. Después ya fue otra cosa. Un título honorífico, smoking, zapatos de charol."

El pianista Carlos Warren arregló la partitura y el tema se estrenó en el café La Giralda. Matos, asustado al escucharlo desde fuera del local, dio vueltas hasta oír su finalización. Luego entró. Sin embargo, los parroquianos ignoraban quién era el autor de aquel tango tremendo. Develado el misterio, esa noche se interpretaron varios bises y los acordes de "La cumparsita" comenzaron a inscribirse en la historia.

Envalentonado, Matos Rodríguez cruzó el charco y firmó en Buenos Aires un contrato por cincuenta nacionales con la Casa Editora Breyer Hnos. El 5 de junio del '17 se hacía el depósito de la música en la Biblioteca Nacional. A menos de seis meses de vida, "La cumparsita" ya se había ubicado en el ojo del huracán.

Matos Rodríguez provenía de una familia de clase media acomodada. Su gran pasión, además del tango, eran las mujeres y el hipódromo de Maroñas. Las patas algo lentas de un matungo se quedaron con la recompensa de su inmortal pieza. En 1924, tratando de sentar cabeza, Matos consigue una acreditación de periodista para cubrir las Olimpíadas de París. Sus amigos le escribían las crónicas y él luego la rehacía opinando exactamente lo contrario de lo que figuraban en ellas.

Entregado a la lujuria parisina de los años locos, Matos encuentra una noche a Francisco Canaro, quien estaba actuando con notable éxito. Canaro le comunica que había incorporado "La cumparsita" a su repertorio y que estaba "haciendo roncha". La alegría a Matos le dura poco: también se entera de que dos letristas porteños, Pascual Contursi y Enrique Maroni, habían escrito un texto a su partitura que incluyeron en un sainete titulado "Un programa de cabaret". Furioso, Matos califica a Contursi de "muerto de hambre", "infame" y otros epitetos menos amables, pero poco puede hacer: los derechos del tango pertenecen a la Breyer. Ya de vuelta en Buenos Aires, con todo su rencor a cuestas, un abogado uruguayo le recuerda que la operación se realizó siendo Matos menor de edad, por lo cual carecía de entidad legal. El músico oriental consiguió inscribir una nueva letra, pero ya Gardel había grabado la versión de Contursi y Maroni, logrando enorme popularidad. La vida de Matos Rodríguez se desarrolló con las mismas características con que "La cumparsita" llegó hasta hoy: un malentendido de dos orillas.



Carátula de la edición de la casa Ricordi para piano.

TOCATA

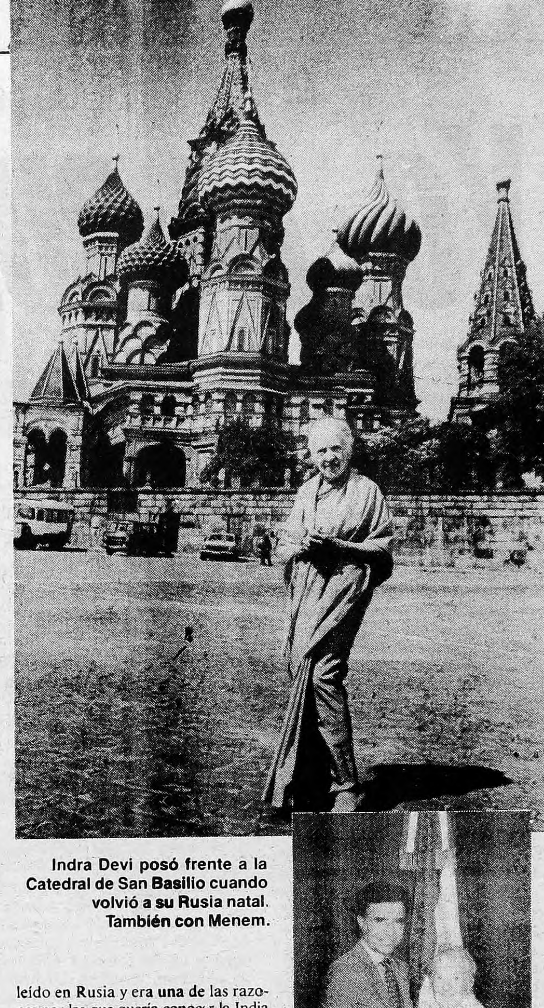
Air Supply. Número puesto en cuanta programación de FM pretendiera sonar justamente bien Efe-Eme (todo bien, suave y lindo), Air Supply llegará a la Argentina a bordo de la ola de dólar petrificado y bajo que viene del Norte. La banda, australiana de origen, con 17 años de historia y 12 álbumes en su casi siempre exitosa carrera, actuará en el Opera los días 26 y 27 de este mes con su formación original, que lideran Rusell Hitchcock y Graham Russell. A propósito de esto, están sonando otra vez hits como "Todo fuera del amor", "Aquí estoy", "Siempre las noches son mejores", "El que te ama" y "Dulces sueños", entre otros.

Legrand. Compositor de los clásicos "Verano del '42", "Los paraguas de Cherburgo" y "Los unos y los otros", Michel Legrand visitará la Argentina para presentarse en el Teatro Opera los días 14 y 15 de agosto con la Orquesta Sinfónica Nacional dirigida por José Luis Castiñeira de Dios, y el 16 y 17 lo hará con el cuarteto del músico Lito Vitale. Tras quince años de ausencia, el director y compositor francés estará acompañado en esta oportunidad por Michel Marc Lebivillón (contrabajo), Umberto Panini (batería) y por su hermana, Cristiane Legrand, ex integrante de los Swingle Singers en canto. Las actuaciones de Michel Legrand en el país fueron declaradas de interés cultural por la Dirección de Música y Danza y por la Secretaría de Cultura de la Nación.

Carlos. Luego de ofrecer su nuevo espectáculo titulado *Corazón*, en Río de Janeiro, y de recibir el premio al "cantante romántico del año", Roberto Carlos se presentará en el Luna Park, el 26 y 27 de junio, tras haber realizado una gira por el interior del país. El cantante brasileño inició este año una nueva temporada de recitales en su lugar predilecto de Río, Canecao, en el mes de marzo.

LA MUJER QUE DURMIO A MENEM

Enseñó yoga a las luminarias de Hollywood —Greta Garbo entre ellas— y relajó a Carlos Menem hasta dormirlo. "Moriré a los 95 años en la India", dice Indra Devi a los 93.



Indra Devi posó frente a la Catedral de San Basilio cuando volvió a su Rusia natal. También con Menem.

(*Por Claudio Zeiger*) Además de Xuxa, debe ser la única mujer que hizo dormir a Carlos Menem. Indra Devi —93 años, maestra de yoga— pide que no se cuente el episodio pero (perdón) fue así: en La Rioja en un alto de la actividad del Presidente ella, quien recién lo había conocido, lo sometió a una sesión de relax, veinte minutos, y él se durmió. Emitió incluso unos leves ronquidos. "Se despertó sobresaltado y ya iba a salir corriendo pero le dije no brinca (sic). Le expliqué que no hay que salir de golpe del relax, hay que estirarse primero, desperezarse", agrega divertida.

Extensa y curiosa es la vida de esta mujer que hizo dormir a un presidente. Ultimamente hasta está de moda y con ella su instituto de yoga, al que se acerca gente atraída por alguien capaz de hacer la vertical a los 93 años, ir a programas como "Fax" para hablar del arte de la meditación y que como si fuera poco acaba de merecer una reciente biografía (*Indra Devi, una vida, un siglo*, de Natalia Apostolli, editada por Vergara). Aunque en la tapa de este libro aparece abrazando un árbol, lo que para ella es una experiencia que todos deberían tener, su consejo para el súmmum del relax es la hamaca paraguaya. "Usted vio que a los bebés no se los acuna de arriba hacia abajo, sino de un lado a otro. Eso es lo mismo que la hamaca paraguaya", dice.

Su biografía aclara que aunque muchas veces cambió de nombre y país de residencia, nació y se educó en Rusia, en el tránsito del zarismo al bolchevismo. A fines de los años '20 viajó por primera vez a la India, su máxima meta. Después viviría en Shangai, en California y en varios países europeos. Ahora desde hace siete años vive en la Argentina. Del nombre ruso Evguenia Vasilievna pasaría a ser la señora Petersen y luego Strakati. Pero fue en India, cuando rompió el tabú de que ninguna joven de buena sociedad podía actuar en una pantalla de cine, que adoptó como nombre artístico el de Indra Devi. Los años y el yoga le agregaron el mote de "mátaji", madre en hindi. En Rusia había sido actriz de teatro y bailarina, pero en Bombay sólo filmó *Caballero árabe* (de la que apenas recuerda la trama). Con los años la policía inglesa se interesó mucho por esta extranjera que simpatizaba con la causa de la independencia, a punto tal de tener todo un legajo con sus actividades.

Hoy, para entrevistar a Indra Devi en su fundación del barrio de Belgrano, hay que quitarse los zapatos, saludable costumbre yogui. Ya en la intimidad sobreviene otra sorpresa. El cuarto de "mátaji" no parece para nada el de una señora de edad, más bien el de una chica que recién se fue a vivir sola. Cama, teléfono y almohadones en el piso, olor a sahumerio y ornamentos hindúes. "Con la India me pasó como después sería con la Argentina, un llamado interior. India, India, India. Después me lo dijeron varios videntes, allá: en su vida anterior usted estuvo aquí, por eso le atrae tanto. Y yo nunca desobedecí una voz interior. Así fue también cuando todos empezaron a decirme 'usted tiene que ir a Norteamérica'. ¿Y qué sabía yo de Norteamérica? Nada, yo quería volver a la India. Así estuve dos meses, hasta que el barco salió finalmente para San Francisco y fui a California."

"En la década del 50 escribió varios libros y difundió el yoga aprendido de maestros indios, lo que en California la convirtió en "la primera dama del yoga". La clave fue habérselo enseñado a un puñado de celebridades. "Greta Garbo era muy cerrada, muy tímida. La gente pensaba que era soberbia, misteriosa, pero ella era así en realidad, cerrada. Yo la conocí en Nueva York y cuando ella vino a California tomó clases durante un mes. La que hizo mucho por difundir el yoga fue Gloria Swanson. Quedó tan entusiasmada que cuando alguien le contaba que se sentía mal le decía ¿y por qué no hace yoga? La gente veía al yoga como algo muy raro, pero cuando empezaron a ver que esas estrellas lo hacían vencía la resistencia. Si lo hacen Greta Garbo, Elizabeth Arden o Jennifer Jones, debe ser algo muy bueno."

Pese a todo Indra Devi no se sintió nunca especialmente conmovida por haber tratado a las luminarias de Hollywood, dice. Entre otras razones porque antes fue discípula del filósofo Krishnamurti y en su primer viaje a la India intimó con el poeta Rabindranath Tagore. "Tuve la oportunidad de estar con él a solas, conversando varias veces, en la escuela que él tenía cerca de Calcuta. Yo ya lo admiraba mucho, lo había leído en Rusia y era una de las razones por las que quería conocer la India. Krishnamurti, Tagore, Gandhi, de cada uno queda una impronta. Suponga que usted fue a un lugar donde la gente fuma y usted no fuma. A usted se le impregna el olor a tabaco igual."

"El Tibet no me atrajo nunca", confesó cuando se le pregunta sobre el líder de los tiberanos, el Dalai Lama, de visita en la Argentina en estos días, aunque sí reconoció una profunda simpatía por el budismo. "Ahora no pertenezco a ninguna religión. Nací bajo la Iglesia Ortodoxa rusa pero en Shangai, durante la guerra, le dije a mi esposo: no quiero un funeral como el de la Iglesia rusa. Pero él me explicó que la Iglesia rusa y la católica tienen derecho a reclamar el cuerpo. ¿Derecho?, dije. Rápido. Fui a un templo budista donde yo era muy amiga de los monjes y después le di un documento a mi esposo declarando que si me pasaba algo yo era budista. Eso sí, le voy a decir que una religión como el budismo me gusta mucho porque no andan todo el tiempo pidiendo, como limosneros. Lo peor es la religión cristiana, porque tiene tantas sectas y entre sí no se comunican. Hay amigos de Cristo, seguidores de Cristo, hermanos de Cristo, pero si usted es hermano de Cristo no lo admiten los otros."

En la lista de países preferidos por Indra Devi se agregó en la última década la Argentina, que aunque no sea tan espiritual como el Lejano Oriente apareció muy proclive para aceptar las bondades del yoga, pero la India sigue a la cabeza de sus preferencias, porque como dijo, allí está su vida anterior. "Cuando salió de este mundo mi esposo yo me dije: estoy sola, libre de hacer lo que quiera, tengo 85 años. Imagine, todo el mundo me decía que era una locura a esa edad empezar en otro país. Pero tantas veces había escuchado eso. Me vine para aquí el 15 de febrero de 1985. Aquí no tengo casa ni auto, y no los quiero, pero la Argentina me gusta mucho, no hay una semana en que no pase un milagrito, sea pequeño o grande. Me dicen que no sea tonta, que hay muchos maestros que vivieron más de cien años pero está decidido. Yo voy a morir a los 95 años, y cuando se acerque el momento voy a volver a la India porque quiero morir allí."

En pleno corazón de Belgrano hay un barrio chino que pocos conocen. Hoy a la mañana hablará allí el Dalai Lama. Una curiosa manzana donde hay desde un templo budista hasta una farmacia con 400 especialidades de la medicina oriental. Monjes que enseñan kung-fu, patas de iguana y raíces de ginseng, para una comunidad que crece sin tregua en este lado del planeta.

El Dalai Lama visita hoy el Barrio Chino de Belgrano

El maestro Tsao Ting en el templo budista ubicado en Montañeses 2175, donde estará hoy el Dalai Lama.
"El 80 por ciento de los chinos de Buenos Aires son budistas."

Ricardo Balleste

CHINATOWN

(Por Adriana Bruno) El barrio chino de Buenos Aires es un lugar habitualmente tranquilo, de paseo en día feriado. Pero esta semana estuvo alborotado por la visita que hará esta mañana el Dalai Lama al templo budista de la Capital, en un acto al que se invitaba sin reservas, mientras su comitiva argentina pretendió mantenerlo —curiosamente— en un estricto secreto. Este Chinatown en miniatura casi desconocido para los porteños consiste en apenas 3 o 4 manzanas, en pleno corazón de Belgrano pero que concentran, sobre todo los fines de semana, toda la actividad comercial, cultural y espiritual de los chinos que viven en Buenos Aires. Ni coreanos, ni laosianos y menos japoneses; provienen en su mayoría de Taiwán y en menor medida de la China continental. Los primeros llegaron al barrio hace poco más de 30 años pero el gran crecimiento se produjo en estos últimos cinco. Muchos, repitiendo la clásica historia del inmigrante, vinieron solos a probar fortuna y esperan que su familia llegue de un momento a otro. Apenas unos pocos hablan castellano.

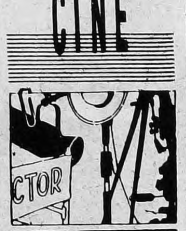
Tres enormes Budas dorados traídos directamente desde Kaho Shion presiden la sala principal del templo budista en Montañeses 2175. Afuera, una larga fila de zapatos; adentro, una cantidad igual de almohadones donde los fieles se sentarán a meditar después de cubrir los occidentales joggins o jeans que traen de la calle con la típica túnica negra o *jsaihjin*. Habitualmente tranquilo, el lugar se atesta de fieles durante los actos religiosos de los domingos por la mañana, pero más aún los sábados a las 8 de la noche cuando se agrega un traductor al castellano. Esta semana, sin embargo, el templo estuvo más trajinado que de costumbre, preparándose para la visita del Dalai Lama: mientras los hombres ajustaban detalles de carpintería, las mujeres prepararon adornos en papel crêpe y telas de distintos colores.

"El 80 por ciento de los chinos que viven en la Argentina son budistas", aclara el maestro Tsao Ting, líder espiritual de esta comunidad, quien llegó a Buenos Aires hace apenas un año y medio "porque necesitábamos alguien que nos enseñe y nos ayude", según aclara Tsa Hoe, otro de los 5 "guías" con que cuenta este templo, emplazado en Belgrano desde hace 3 años.

Los católicos ni pintan. Pero en cambio, ahí a la vuelta, en Mendoza 1660, puede encontrarse uno con la Iglesia Sin Heng Presbiteriana de Formosa (Taiwán) en Argentina, y con el Centro Cultural Sin Heng. Con 9 años en la Argentina, Sonia se ocupa de dar clases de castellano a los jóvenes chinos recién llegados y se prepara para largar, en junio, un curso de chino para argentinos. Sin embargo, la integración no ha sido cosa fácil para ella. "Nos fuimos de Taiwán en busca de oportunidades —cuenta— y aunque estuvimos un par de años en Costa Rica, nos decidimos por Buenos Aires porque es un lugar más grande y de mayor consumo. Pero los porteños nos confunden mucho con los coreanos que, en realidad, son mucho más fuertes que nosotros, más... (busca la palabra)... agresivos." Por cierto, cada historia de inmigración es diferente. Pero si algo caracteriza a los chinos es que no han venido con "una mano atrás y otra adelante", dedicándose por regla general al comercio "aunque últimamente también estamos en la importación", agrega Shie, secretaria de la Iglesia Presbiteriana.

Cuernos de ciervo, patas de iguana, ginseng blanco y colorado y otras 400 especialidades de la herboristería medicinal china hacen que la farmacia Primavera Vital se destaque entre otros comercios con caracteres chinos inscriptos en las vidrieras: desde pescaderías hasta peluquerías pasando por los clásicos restaurantes y supermercados y, un poco más allá, la Asociación Civil de Chinos en la Argentina, más conocida por "la biblioteca". He Yi Min fue profesor en la Universidad de Shanghai y trabajó durante 20 años en el más importante hospital público de esa ciudad. Pero cierto día de hace dos años decidió aceptar la sugerencia de un amigo y se vino a las pampas: "Aquí es más tranquilo. Allá falta la libertad —asegura— y hay muchos comunistas".

Tsa Hoe, uno de los cinco guías con los que cuenta el templo.
Esperan 3000 personas para el acto religioso con el Dalai Lama.



BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
De Paul Verhoeven. Con Michael Douglas y Sharon Stone.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.35, 17.20, 20 y 22.45.-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 22.55.
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.45.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.55.-

BARTON FINK -APTA-
Con John Turturro.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.

CABO DE MIEDO -P/M/16-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55.-

CAIDOS DEL CIELO -APTA-
De Francisco Lombardi. Premiada en los Festivales de Montreal y Biarritz.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50.-

CHINA BLANCA -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14.20, 17.55 y 21.35.-

COLMILLO BLANCO -APTA-
Presentada por Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.50, 16 y 18.10.-

CUENTOS VERDES DE MUJERES CASADAS -P/M/13-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.40, 18.05 y 21.30.-

EL CORAZON DE LA CIUDAD -APTA-
Con Danny Glover y Steve Martin.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.30, 20.10 y 22.30.-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Con Darío Grandinetti, Sandra Ballesteros y Nacha Guevara. Dir.: Eliseo Subiela.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.50. **Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-

EL PADRE DE LA NOVIA -APTA-
Con Diane Keaton y Steve Martin.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 15, 17.45, 20.20 y 23.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45.-

EL PODER DE UN DIOS -APTA-
De Peter Fleischmann.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13-
Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.-

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16-
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins. Ganadora del Oscar 92'.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35.-

EL VIAJE -P/M/13-
De Fernando "Pino" Solanas. Con Walter Quiroz.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.25.-
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 16.35, 19.25 y 22.25.-

ENIGMA MORTAL -P/M/16-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

ESPERANZA DE VIDA -APTA-
Con William Hurt.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-

EUROPA EUROPA -P/M/16-
Con Marco Hofschneider y Michelle Gleizer.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.-

Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.-

FRACCION DE SEGUNDO -P/M/16-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

FREEJACK -P/M/16-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40.-

HOOK (EL RETORNO DEL CAPITAN GARFIO) -APTA-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-

HORAS DESESPERADAS -P/M/16-
Con Mickey Rourke y Anthony Hopkins.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10.-

JFK -P/M/13-
De Oliver Stone. Con: Kevin Costner.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18.20 y 21.40.-

JULIA TIENE DOS AMANTES -P/M/13-
Con Daphna Kastner y David Duchovny.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19, 21 y 23.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.40, 18.40, 21.10 y 23.10.-
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2 -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 15.20, 18.25 y 21.30.-

LA TAREA (ES HACER EL AMOR) -P/M/16-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 15.40, 17.20, 19.10, 21 y 23 (Vie., Sáb. y Dgo. 14, 15.40 y 17.20).-

LAS EDADES DE LULU -P/M/18-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

LO MEJOR DE LAS ARTES MARCIALES -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 13.40, 16.50, 19.55 y 23.-

MARIDOS Y AMANTES -P/M/18-
Con Julian Sands y Joanna Pacula.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20.-

PAPRIKA -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.15.-

PARIS TROUT -P/M/16-
Con Dennis Hopper y Barbara Hershey.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50.-

PESADILLA LA MUERTE DE FREDDY -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 12.30, 16.05, 19.40 y 23.20.-

PESCADOR DE ILUSIONES -P/M/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45.

PETER PAN -APTA-
Presentada por Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.40, 15.20, 17 y 18.40.-

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/16-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

SIEMPRE ES DIFICIL VOLVER A CASA -P/M/13-
De Jorge Polaco. Con Miguel Torres del Sel, Dady Brieva y Soledad Silveyra.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. **Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15, 17, 19.10, 21.10 y 23.15.-

THELMA & LOUISE -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50.-

TOCAME QUE ME PRENDO -P/M/16-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

TOMATES VERDES FRITOS -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. **Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.35.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
De Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi y José Sacristán.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23.-
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23.-

¡PARA! O MI MAMA DISPARA -APTA-
Con Sylvester Stallone y Estelle Getty.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.50, 16, 19.15 y 22.40: **Mi Primer Beso** -APTA- 14.30, 17.45 y 21.10: **Dos Súper Policías en Miami**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Muestra del Cine Polaco: A las 16, 18, 20 y 22: **Póker de Fútbol** -P/M/18- preestreno de J. Zaorski.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 15.30, 19 y 22.30: **El Ultimo Boy Scout** -P/M/13- 13.45, 17.15 y 20.45: **Un Buen Policía**.-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Retrospectiva Manoel de Oliveira. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Benilde o La Virgen Madre** -P/M/18- Dir.: Manoel de Oliveira. Pl. $ 2.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Horas Desesperadas** -P/M/16 c/Res.- 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn. : 1.20.-

BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.55: **Bajos instintos** -P/M/18- 14.40, 17.20, 19.55 y 22.35: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **El padre de la novia** -S/R- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 15, 17.05, 19.10, 21.10 y 23.20: **Siempre es difícil volver a casa** -P/M/13- 14.40, 16.45, 18.50, 20.50 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50: **El príncipe de las mareas** -P/M/13- 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 23: **Un lugar en el mundo** -S/R- 14.50, 17.25, 20 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.25.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **El lado oscuro del corazón** -P/M/16- 16.50, 19.30 y 22.10: Variedades. Sáb. trasn. : 1.15.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 14, 15.40, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Julia tiene dos amantes** -P/M/13- 19, 21 y 23: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996. A las 14.15, 16.55, 19.35 y 22.15: **Hook (el retorno del Capitán Garfio)** -S/R- 16.45, 19.25 y 22.05: Variedades. Sáb. trasn. : 1. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.45, 15.40, 17.35, 19.30, 21.25 y 23.20: **¡Para! o mi mamá dispara** -S/R- 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-



COLON. 35-5414. DOMINGO 14 a las 17: 3ª Func. del Ab. Vespertino. Espect. Lírico-Coreográfico Manuel de Falla "LA VIDA BREVE" (Nva. Presnt. Esc.) Con: P. Pérez Iñigo, N. Lerer, M. Cortez y M. A. Galindo. Coreog.: José Antonio. Dir. del Coro: N. Biffis. Orq. y Coro Est. del T. Colón y Ballet Nacional de España. "EL SOMBRERO DE TRES PICOS" (Estreno Argentino). Prod. del Ballet Nac. de España. Con M. Gallardo, J. Antonio, L. Gómez y J. Mata. Dir. de Orq.: Enrique Ricci. Orq. Est. del T. Colón y Ballet Nac. de España. Sob. de Ab. en vta. NOTA: Se hallan en vta. las loc. y sobr. de ab. p/las func. de los días 18, 21, 23 y 25/6. LUNES 15 a las 21: 2° Conc. del Abono "B" a cargo de la Orquesta Filarmónica de Bs. As. Dir.: YURI SIMONOV. Prog.: Pampeana N° 3, de A. Ginastera; "Peer Gynt", de E. Grieg; Sinfonía N° 5, de D. Shostakovich. Sob. de Ab. en vta. MARTES 16 a las 21: Func. Ext. N° 78, org. por el T. Colón y el Mozarteum Argentino. Act. de la Orquesta Halle de Manchester. Dir.: Stanislaw Skrowaczewski. Sol.: Stephen Isserlis (violoncelo). Prog.: Obert. de "Guillermo Tell", de G. Rossini; Concierto p/violoncelo, de E. Elgar; Sinfonía N° 10, de D. Shostakovich. Sob. de Ab. en vta. MIERCOLES 17 a las 21: Func. Ext. N° 78, org. por el T. Colón y el Mozarteum Argentino. Act. de la Orquesta Halle de Manchester. Dir.: S. Skrowaczewski. Prog.: Introducción y allegro, de E. Elgar; "El Pájaro de Fuego", de I. Stravinsky; Sinfonía N° 3 "Heroica", de L. van Beethoven. Sob. de Ab. en vta.- **Boletería:** Todos los días, de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. **Sala Martín Coronado:** Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Trescientos Millones"**, de R. Arlt. Con A. Boero, O. Lovero, R. Terranova, N. H. Rivas, E. Bustamante y elenco. Mús.: R. Mederos. Vest.: R. Schussheim. Dir. Gral.: José M. Paolantonio. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
Sala Casacuberta. Miér. a las 20. Juev. a Sáb. a las 21.30: **"Traición"**, de H. Pinter. Con A. Bonin, D. Fanego y P. Gilmour. Dir. Gral.: J. Hacker. Pl. $ 12 (Juev. pop. $ 8). Mar. a las 21.30. Miér. a las 22.30. Dgo. a las 21.30: **"Almas Examinadas"**, creación de la Organización Negra. Guión y Dir.: Manuel Hermelo. Con P. Baldinu, A. Visciglio y elenco. Pl. $ 12.-
Sala Cunill Cabanellas. Juev. a Sáb. a las 18: **"La Rompiente"**, del Ciclo de Teatro Semimontado. De Susana Poujol. Dir.: J. M. Paolantonio. Pl. $ 1. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Vier. a Dgo. a las 19: **ESPAÑA CANTA**, homenaje a la ópera, a la zarzuela y a la poesía española, con los solistas del T. Colón: L. Simonella, A. de Retes, C. Bengolea y M. Pichot. Act. Esp. de Eloísa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzini. Pl. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **LA CASA DE BERNARDA ALBA**, de Federico García Lorca. Con Alicia Berdaxagar, Marta González, Susana Ortiz y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. Pl. $ 5. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

ALFIL. Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. La Banda de Teatro Los Macocos presenta "MACOCOS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sáb. a las 0.45. Loc. $ 5 (s/num.).-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. ULTIMOS DIAS: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20:
ALFREDO ALCON
Luego de su presentación en los Festivales Internacionales de Montevideo, Bogotá y Caracas, repone:
FINAL DE PARTIDA
De Samuel Beckett. Con Osvaldo Bonet, Margara Alonso y Horacio Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Sáb. a las 19. Lun. a las 21:
CICLO NUEVOS DIRECTORES
presenta
FACTOR DE RIESGO
La obra de Gustavo Belatti. Con Norberto Galzerano y Susana Yasan. Asist. Dir.: Inés Burzomi. Dir.: Alberto Segado. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 12.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18: **"Tango de Ginger"**, de L. Févola. Dir.: H. Cesana. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"30 Dineros"**, de Ana Rivas. Dir.: Juan J. Ovalle. Con J. Albornoz, E. Bertoni, L. Defferrari y elenco. Desc. a est. y jub.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. LORENZO QUINTEROS y PATRICIA PALMER en: **"LA SEÑORITA JULIA"**, de August Strindberg. Con Mercedes Fraile, Leonardo Suárez Paz y Martín González. Dir.: **Máximo Salas**. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Pl. $ 15 (Juev. pop. $ 10). Loc. en vta.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgo. a las 21.30: El Musical que llega al Corazón. Gustavo Levit y Asociados presentan a MABEL MANZOTTI en
GYPSY
Con Luis Medina Castro y Ambar La Fox. Gran elenco. Orquesta en Vivo. Loc. en vta.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores y Judith Gabbani. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl. $ 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 476-6906. **Rodolfo Ranni** en
EL BIZCO
De Marta Degracia. Con Héctor Bidonde, Lucrecia Capello y Alejandra Colunga. Dir.: Rubens Correa. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. (desc. a est. y jub.) a las 20.30.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Sáb. a las 18: **"Gran Epopeya Gran"** (La Vida como Obra de Arte). Dir.: Jorge Fisón. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20: **"Don Antonio: Caminos sobre la Mar"**, de G. Forbitti y C. Demartino, s/textos de Antonio Machado. Dir.: C. Demartino. Jub. $ 2.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Miér. a las 21: **"Ficciones"**. Juego de Imaginación Colectiva. Juev. a las 21: **"Un Angel en Babilonia"**, por el Grupo "El Baldío". Dir.: Antonio Celico. Vier. a las 21: **"El Hombre de Arena"**, de Daniel Veronese. Dir.: Emilio Gracia Wehbi y Daniel Veronese. Vier. (precios populares) y Sáb. a las 0.30: 6 meses de éxito: **"Fragmentos de una Heróica"** (1ª Feria de Erotismo en la Cultura). Teatro, Música, Danza, Poesía, Video, etc. Dir. Gral.: Javier Margulis. Sáb. a las 21 (despedida): **"Paso de Dos"**, de Eduardo Pavlovsky. 3er. año de éxito. Con E. Pavlovsky, S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Sáb. a las 22.30: **"El Cazador Americano"**, s/una obra de Francisco Enrique. Grupo Teatro de la Libertad. Dir.: E. Dacal.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Ultimos Días: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta. Participación especial de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Loc. en vta.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Carlos Carella en:
LOS PROJIMOS
De Carlos Gorostiza. Con: A. Antelo, F. Bloise y A. Dolinsky. Dir.: Carlos Carella. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19. Pl. $ 12. Desc. a est. y jub.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251/59. Mañana a las 21: "LA ZARZUELA ES MUJER", con G. Blanco, G. Adrián y elenco. Dir. Gral.: Santiago Doria. Est. y jub. 50% desc.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958. 581-6094. Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **"Zarzuela en el Colonial"**. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: F. Galvé. Pl. $ 12. Est. y Jub. $ 8.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1er. Piso. 326-1081. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y trasn. 0.15. Dgo. a las 20.30: **Jean Francois Casanovas** y el grupo **Caviar** presentan: **"COPETIN EN EL CENTRO"**. Premio Estrella de Mar 1992. Disfrute del espectáculo y del "Copetín con Ingredientes". Loc. en vta. dde. las 12. Juev., Dgo. y Lun. desc. a est. y jub.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Sáb. a las 0.30: A su regreso de España ¡2 PERSONAS EN ESCENA! con **Leo Masliah** y Alina Gandini.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. (popular) y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"ANGELITO"** (UN CABARET SOCIALISTA), de Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Ultimas funciones. Dgo. a las 18.45: **"El Casamiento de Laucha"**, de Roberto J. Payró. Dir.: Eduardo Pavelic.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Morgana Producciones presenta a **China Zorrilla** (es Victoria Ocampo) y **Luisina Brando** (es Eva Perón) en:
EVA Y VICTORIA
De Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Con Laura Palmucci. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. las 10.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17. Calefacción.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Dgo. a las 19: LA BANDA DE LA RISA en el juguete cómico lírico

LA BANDA DE LA RISA

Vers. teatral de Claudio Gallardou s/el poema de José Hernández. Con Claudio Da Passano, Aníbal Silveyra, Diana Lamas y Claudio Gallardou. Dir.: Claudio Gallardou. Mús.: Oscar Cardozo Ocampo. Jub. y Est. $ 10.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: H. Aguilar en **"Che Argentina, Sos un Show"**. Con B. Gurrieri, J. Caseres y elenco. Vier. a las 20: Walter Morales en **"Postales de la Argentina"**.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Con Dirección de **Carlos Castaño**: Vier. a las 21.30: **"Sudacas"**, con A. Olivola, V. Polischev y Y. Martul. A las 23: **"La Nube"**, con J. Janin, G. Medina y J. Marti. Sáb. y Dgo. a las 21: **"Babilonia"**, de A. Discépolo. Grupo Teatral Stadium B. Sáb. a las 22.30: **"Gris de Ausencia"**, de R. Cossa. Con J. Janin, C. Larghero y J. Correa. A las 23.30: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. Con V. Ferrán, M. Fabbiano y M. Zayat. A las 24: **"Sexo, Beethoven y TV"**, de E. Paz. Con L. Lerda, R. Macedo y E. Zanabria. A la 1: **"Crisafi Ataca"**, humor con Daniel Crisafi.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Mar. a las 21: **"La Gaviota"**, de A. Chejov. Dir.: S. Sabater. Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Camas Separadas"**, de M. Ramos. Dir.: A. Alezzo. Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 20: **"Noche de Estreno en Bs. As."**. Libro y Dir.: E. Solá y G. Gil.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Golpe de Estado a la Hora del Té"**, de T. Maciel. Dir.: F. Guthmann. Sáb. a las 23.30: **"La Farra"**, de R. Santana. Dir.: M. Gaspar.-
Sala 3: Vier. a las 21.30: **"La Dama de Agua"**, de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. A las 23: **"Espíritu de Cuerpo"**, de Nan Giménez. Dir.: M. Cabrera. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **"Muñeca Brava"**, cuentos y testimonios de prostitutas. Con D. Maunas. Dir.: J. Campanari.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20:
ROMERIAS DE ESPAÑA
La Revista Española de **Guillermo Blanco**. Fastuoso vestuario con 30 artistas en escena. Desc. a Jubil. y entidades españolas.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Con Dirección de **Federico Herrero**: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 18.30: **"¡Ayúdeme, Dr. Freud!"**, de G. Villalba. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Vier. a las 1 y Sáb. a las 1.30. Dgo. a las 21.30: **"Rouge y Polvo"**, de P. Heller.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miércoles y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en

CHICO NOVARRO
ANDREA TENUTA
en
ARRANCAME LA VIDA
Mierc. y Juev. 21.30 hs
Vier. y Sáb. 21 y 23 hs.
Domingos 20.30 hs.

(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: **Betty Gambartes**. Ambiente Climatizado.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. **Anfiteatro Pablo Casals.** Mañana a las 18.30: **Naif** (New Age). Mar. a las 13: **Días de Vino y Rosas** (Fusión). A las 18.30: **Heroínas** (Rock).-
Sala Pablo Picasso. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.45. Dgo. a las 20.30:
LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS
con Norma Aleandro, Adriana Aizenberg y Gualberto Rodríguez Córdoba. Dir.: Helena Tritek.- **Sala Pablo Neruda.** Miguel Angel Solá, Hugo Arana, Darío Grandinetti y Juan Leyrado en:
LOS MOSQUETEROS DEL REY
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Dgo. a las 19: **"Con Respirar no Alcanza"**, por María Visconti, de "La Canción de Nosotros", de Eduardo Galeano. Dir. Gral.: M. Visconti y T. Belomo.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda la familia:
EL DILUVIO QUE VIENE
Con Juan Darthés, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig. Loc. en vta. dde $ 15. c/5 d. de antic.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Betiana Blum, Mirtha Busnelli, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20: Presenta a **Rodolfo Bebán** en:
CORTE FATAL
Comedia policial de Paul Portner. Adapt.: Luis Agustoni. Con Víctor Hugo Vieyra, Déborah Warren, Pablo Codevilla, Marzenka Novak y Ricardo Arauz. Dir.: Luis Agustoni. Ambiente Climatizado.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **"Francisco el Hermano Universal"**. Dir.: L. Camilion. Visita a túneles jesuíticos. Loc. $ 6.- **Sala de la Ranchería:** Dgos. a las 20.30: **"El Gerente General"**, de María Polito. Con Ricardo Oliveira. Dir.: Ariadni Mavrakis.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. ULTIMOS DIAS. DESPEDIDA 21 de JUNIO: M. Alarcón, M. Callau, A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga y elenco en:



ULTIMOS DIAS

De M. Kartún. Dir. Gral.: **Jaime Kogan**. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Miér., Juev. y Dgo. Pl. $ 10.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20 y 23.15: **Frankie Kein** y **Manuel Arte** en: KEIN CON ARTE EN EL METROPOLITAN
El más grande y deslumbrante show internacional. Gran elenco. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

PALACIO L'EPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. **¡Un Musical de Buenos Aires!** OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - París - Londres). Canta: María José Mentana. Coreog.: **Miguel Angel Zotto**. Gran elenco. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Lun. a las 22: Espacio Paradanza: el grupo "El Cubo" en **"El Viaje de Esas Tías"**. Coreog. y Dir.: M. Pattin.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30: **"¡Olé! España Mía"** (FIESTA ESPAÑOLA). Con Roxana, L. Alberto, F. Ortega, M. Ibáñez y M. Candela. Pl.: $ 9. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: **"Los Kiene Sonieto"**, de Rosaga Sario. 3er. año de éxito. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: **"Cuento Puro o Cuento Puro"**. Textos de Arlt, Borges y Neruda. Func. c/debate. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Vuelve el Gran Actor Español
MANEL BARCELO

En
"LA TIGRESA Y OTRAS HISTORIAS
De Dario Fo. Miér. (Pl. $ 10) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Pl. $ 15.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: Complejo E. S. Discépolo presenta: **"Argentina a Puro Ritmo"**, con el Ballet Salta de Marina y Hugo Jiménez, Damasio Esquivel, Cuty y Roberto Carabajal, La Chacarerata Santiagueña, Los de Salta y otros. Pl. $ 8.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21: ¡20 Años en Cartel!:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. La obra de mayor éxito en la historia del teatro nacional, estrenada en 23 países. Prohibida menores 18 años. ULTIMAS SEMANAS.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Calle de las Cosas Perdidas"**, de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cores, Favio Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. $ 7. Men. $ 5. Dgo. a las 11.15: **"Ciclo de Conciertos para Niños"**. Collegium Musicum de Bs. As. Pl. $ 7. Men. $ 5.- **Sala Martín Coronado.** Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Historias de Gatos"**, de Adelaida Mangani, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Pl. $ 7. Men. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo **"Vamos a la Opera"**: "EL ELIXIR DE AMOR", de Gaetano Donizetti, versión en castellano. Dir. Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación Konex.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Sáb. y Dgo. a las 16: Pia Castro y Carlos Martínez en: **"Mimojuegos"**. Para chicos de 2 a 10 años. Loc. $ 6. Sala climatizada.-

ARTE. Diagonal Norte 1145. 35-7934. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30: PIPO PESCADOR en **"20 PIPOS"**, con puesta en escena y dirección de Pipo Pescador.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17: **Georgina Barbarossa** en: **"Doña Disparate y Bambuco"**, de María E. Walsh. Gran elenco. Música en vivo. Dir.: José M. Paolantonio.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Pequeño Circo más Grande del Mundo"**. Marionetas. Dir.: L. A. Sánchez Vera. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Memorias del Sur"**, teatro de objetos p/toda la familia. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. $ 7.-

DEL BUEN AYRE. Las Heras y República de la India. 802-8216. 922-8283. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini pta.: **"Pinocho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos"**. Canciones de María E. Walsh. Dir.: A. Mazzini.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 15: **"Pinsiete y Pinocho"**, de E. Federman y H. Presa. Sáb. a las 16: **"Robin Hood"**, de H. Presa. Dgo. a las 16: **"Alicia, un País de Maravillas"**, de Gwis Carol. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Nueve Meses en un Ratito"**, de H. Presa. Lun. 8 a las 16: **"Robin Hood"**, vers. libre de H. Presa.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Andrea Tenuta, Roberto Catarineu, Carlos

VIVITOS Y COLEANDO 2da PARTE

March y Déborah Warren en: "VIVITOS Y COLEANDO 2ª Parte". De Hugo Midón.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: **CREMA RUSA**. Comedia musical

CREMA RUSA

de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Loc. dde. $ 4. Desc. a colegios.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30: VICTOR LAPLACE y LINDA PERETZ en: **POPEYE Y OLIVIA**. Libro y Dir.: **Hugo Midón**. Con Guillermo Marín (Brutus) y los malvados secuaces y los pequeños Popeyes y Olivias.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. Sáb., Dgo., Fer. y Vacaciones a las 15 y 17: **EL PAJARO LOCO**. Por primera vez en Argentina en "A CRECER SE HA DICHO". Deslumbrante musical con Frutillitas, los Ositos Cariñosos y 20 nuevos personajes. Dir. Gral.: Z. Alcayaga.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Vuelta de Caperucita Roja"**. A las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**, ambas por el Grupo Azul. Dir.: N. Hidalgo. **Sala del Claustro:** Dgo. a las 16 y 17.15: **"Mi Amigo Mimo-Mimo"**, comedia musical de A. Arcos y M. Rodríguez.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgos. a las 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan **"Una Nueva**

LOS MUVIS

Fantasía", de Héctor Berra. Un espectáculo increíble. 60 personas en escena. Dir.: H. Berra y C. Veiga. Pl. $ 10. Loc. en vta.-

MICKEYLANDIA. República de la India 2725. 802-8216. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"La Gran Aventura de Pinocho"**, concert con canciones de María E. Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: Mirta Soto pta. **"Las Marionetas de Mirta"**. Marionetas de Hilo.-

VARIEDAD

CIRCO NAZIONALE D'ITALIA ORLANDO ORFEI. Puente Pueyrredón (Avellaneda). Lun. a Vier. a las 20.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 18 y 21.30. Caballos, Elefantes, Leones, Ponys, Osos Blancos, Artistas de 20 Países y las Maravillosas Aguas Danzantes. Dir. Gral.: **Orlando Orfei**. Carpa climatizada.-

CIRCO RODAS. Un Gigante en el Triángulo de Bernal. FANTASTICO CIRCO RODAS. El circo argentino más grande de América. Deslumbrante. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.30. CARPA CON CALEFACCION. Bolet. dde. las 10.-

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. Lun. a Dgos. de 10 a 22: Unico en el país: **"La Plaza del Lago"**; recién llegado de Europa: **"El Simulador"** (las más grandes emociones); **"La Granja de Shoppy"**, **"El Tren Argentino"** y mucho más. Vier. a Dgo.: los Maravillosos Lobos Marinos de **Raúl Portal**, presentandos por su adiestrador Marco Antonio. Show para grandes y chicos.-

MUSIC HALL

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: 25 AÑOS - BODAS DE PLATA. **Ricardo Montesino** (Galardón Internacional XX Trofeo de Oro a la Calidad) presenta "TANGO-BAILE-SHOW-CANTO". Nuevo Elenco Tradicional. Res. su invit. Cons. Mín.: $ 10. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE**. Lun. a Dgos. de 22.45 a 4. Tres Cantores y una Pareja de Baile. Joe Dalbo (candombes y milongas). Dir. Mus.: Trio Marmo, S. Ziliani y R. Sánchez. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. artistas invitados. Estac. s/cargo.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. a las 24: A bailar y gozar con la mejor música salsa. Sáb. a las 23: **Fontova** y Sus Sobrinos. Hacéte socio de la movida latina.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/ 3503/ 3923/ 1453. Todos los días desde las 23, con Canilla Libre: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta**. ALBERTO PODESTA, EDMUNDO "Muni" RIVERO, Cuarteto "Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorena. Las guitarras de H. Palermo y P. Peñalba. Tango Danza: Paula y Adrián Beiró, Pedro y Anita. Actuación especial de "Los Dinzel". Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23.30: **Tangos y Folclore**. Actúan E. Rivas, J. C. Cobos, L. Malbrán, O. Gabino y A. Varela (tango) y A. Reynoso (folclore). Act. especial de **Alberto Selpa**. Coord.: O. Gabino. Present.: M. Aguilar.-

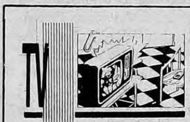
LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Los Grandes Shows en La Casona: Viernes a las 0.30: **Danger Four**. Sábado 20 a las 0.30: **Marilina Ross**. Sáb. 27: **Sandra Mihanovich**. En julio, antes de su gira por europa: **Lito Vitale Quinteto**. 2 únicas funciones. Loc. en vta. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: TANGO BAR LA CUMPARSITA. Actúan: O. Coronel, M. Muñoz y C. Garcés. Act. esp. de **Andrea Moreau**. Danza: Baby y Pichi. Dir. Mus.: "Mono" Olivera, M. Hernández y Carlitos. Dir. Gral.: H. Caraballo y J. Atanás.-

RESTAURANT CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 802-0652/3675. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:
ANTONIO GASALLA
(Martín Fierro Mejor Actor Cómico). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Res. c/5 d. de ant.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 343-2963. 751-6038. Un Lugar para no olvidar presenta los Viernes y Sábados dde. las 22: **"Gran Cena Show"**. Con Mónica Reyes, Osvaldo Ribo, María de las Nieves y Osvaldo Escobar. Act. Esp.: **Argentino Ledesma**. Conducción: **Fernando Fregues**. Precios módicos.-



7.55
9 - DIOS EN NUEVO DIA

8.00
9 - NUBELUZ. Infantil

9.00
ATV - LA MISA DEL DOMINGO
ATC - LA SANTA MISA

10.00
ATV - GENTE DE BUENOS AIRES
ATC - CAMPEONES. Automovilismo desde Paraná

10.30
13 - CARBURANDO. TC desde el Autódromo de Balcarce

12.00
ATV - FUTBOL. EUROCOPA '92: Francia vs. Inglaterra. En directo
9 - LOS GLADIADORES AMERICANOS
11 - SUPERMATCH

13.00
9 - EL GRONCHO Y LA DAMA. Con H. Arana y C. del Valle
11 - LA FAMILIA BENVENUTO. Telecomedia
13 - ROCK IN TV

14.00
ATV - LINTERNA MAGICA
ATC - ARGENTINISIMA
9 - FELIZ DOMINGO PARA LA JUVENTUD. Entretenimientos
13 - CINE DE COLECCION. Hoy: "Rambito y Rambón", con J. Porcel; "Quién está matando a los grandes chefs", con G. Segal

14.30
11 - SUPER SPORT. Con G. Bonadeo

15.00
ATC - VELOCIDAD. Motociclismo
11 - FORMULA 1 INTERNACIONAL. GRAN PREMIO DE CANADA. En Directo

17.00
ATC - CINE. Hoy "Historia de tres amores", con K. Douglas
11 - LA FAMILIA INGALLS. Serie

18.00
11 - LOS MAGNIFICOS. Serie
13 - TINY TOONS. Dibujos de S. Spielberg

19.00
ATV - EL TUNEL DEL TIEMPO. Serie
ATC - CALOI EN SU TINTA. Invitados: Fontanarrosa y Crist
11 - MARTILLO HAMMER. Serie
13 - EL MONO QUE PIENSA. Divulgación científica

20.00
ATV - EL DEPORTE Y EL HOMBRE. Con P. Ibáñez
ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO. Con G. Sofovich.
9 - FUTBOL DE PRIMERA
11 - EL CLUB DE DISNEY
13 - JUANA Y SUS HERMANAS. Con J. Molina

21.00
ATV - CINE. Hoy "Asuntos internos", con R. Crenna
9 - HACELO POR MI. Conduce M. Pergolini
11 - RITMO DE LA NOCHE. Conduce M. Tinelli
13 - TATO DE AMERICA. Con T. Bores

22.00
13 - CINE. Hoy: "Moscú en Nueva York", con R. Williams

23.00
ATV - NOTICIAS
9 - FUTBOL DE PRIMERA

24.00
ATV - LOS CLASICOS. Hoy: "A sangre fría", con R. Clake
ATC - COCHE A LA VISTA
9 - LO MEJOR DE LA NBA

1.00
ATC - UNA PUERTA AL MUNDO

2.00
ATC - EL ANGELUS DEL PAPA.

CABLE VISION

7.00
20 - UNA VENUS EN VISION. Con Elizabeth Taylor.

9.00
3 - UNIVERSIDAD Y ENCUENTRO
17 - DIBUJUEGOS

10.00
5 - CUENTA CONMIGO, con River Phoenix

10.30
15 - VIDEO GYM

11.00
15 - RECONOCERNOS. S. Chediek

11.30
5 - ALF. Serie

12.00
15 - KATE AND ALLIE. Serie
20 - FUGA DEL SIGLO XXIII. Serie

13.00
31 - SOPA DE GANSO. Con los Hermanos Marx

13.30
15 - SECRETOS Y SABORES. Gastronomía

14.30
15 - TETE. T. Coustarot
25 - COMO TE EXTRAÑO MI AMOR. Con Leo Dan

15.00
17 - FESTIVAL DE DIBUJOS
20 - JUNE BRIDE. Con Bette Davis

15.30
17 - PEQUEÑA PRINCESA. Con Amelia Shankley

16.00
3 - AGENDA TEATRO COLON
25 - BORSALINO. Con Jean Paul Belmondo

17.00
20 - EL GERMEN DE LAS BESTIAS. Con Ian Hendry
21 - SPECIAL 21. Elvis Costello

18.00
21 - IN CONCERT. B. B. King.
25 - ROMERO Y JULIETA. Drama con L. Whitting

19.00
5 - SABES QUIEN VIENE A CENAR? Dr. Con S. Tracy
20 - LADOS OPUESTOS. Con Ava Gardner
31 - LA SEMANA DE CECILIA Z

20.00
3 - VIA AEREA ESPECIAL
25 - SE BUSCA NOVIO. Con Molly Ringwald
27 - CONDUCIENDO A MISS DAISY. Con J. Tandy
31 - GOLF EN IMAGENES

20.30
17 - LOS SECRETOS DEL TENIS

21.00
5 - CHARLIE CHAPLIN. Miniserie con Twiggy
20 - CONFESIONES DE MI ADOLESCENCIA. Con Don Knotts

22.00
5 - ESCAPE DE CUBA. Con Raul Julla
25 - EL VALLE DE LA MUERTE'. Con Paul LeMat

22.15
27 - LAS BALLENAS DE AGOSTO. Con Bette Davis

23.00
20 - ALGUN LUGAR EN EL TIEMPO. con Charlton Heston
31 - AMERICA NOTICIAS. (R)

23.45
5 - LAS HIJAS DE BONNIE. Con Tiffany Bolling

VIDEO CABLE

10.30
5 - VIDEO GYM

11.00
5 - RECONOCERNOS. Chediek
15 - SPECIAL 21. Musical

12.00
3 - EUROPA HOY
15 - IN CONCERT
17 - HORIZONTES PERDIDOS. Drama

12.30
4 - CAMPAMENTOS JUVENILES. Serie infantil
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. M. Gutiérrez

13.00
3 - EL MUNDO DEL BASQUET
34 - EL NIÑO Y EL DELFIN.

13.30
5 - SECRETOS Y SABORES. Gastronomía

14.00
17 - MI PRIMER AMAOR. Com-dramática
22 - LA ENTRADA MALDITA. Terror
25 - TRES HOMBRES Y UN BIBERON. Comedia
36 - NUNCA TE VI, SIEMPRE TE AME. Com-dramática

14.30
3 - DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
5 - TETE. Con T. Coustarot
30 - COMO TE EXTRAÑO MI AMOR. Musical

15.00
4 - VOYAGER NATIONAL GEOGRAPHIC. Serie

15.30
3 - VARIEDADES DEPORTIVAS

16.00
3 - EL MUNDO DEL BOXEO
17 - ATAQUE A LA PERESTROIKA. Espionaje
22 - LA ENTRADA MALDITA. Terror
25 - TRES HOMBRES Y UN BIBERON. Comedia
30 - BORSALINO. Aventuras
36 - NUNCA TE VI, SIEMPRE TE AME. Com-dramática

17.00
3 - CABALGATA DEPORTIVA
23 - PERSPECTIVA. Serie

20.00
22 - LA ENTRADA MALDITA
30 - SE BUSCA NOVIO. Comedia
32 - LA RUTA DE LA MODA. Comedia

20.30
3 - TENIS INTERNACIONAL
4 - CAJON DE JUGUETES. Didáctico

22.00
3 - DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
4 - HISTORIA DE LOS GENIOS DEL CINE COMICO. Serie
5 - CONTROL DE GESTION. Periodístico
17 - YO AMO A UN VAMPIRO. Terror
22 - LOS CUENTOS DE BORGES. Comedia
36 - A LA CAMA CON MADONNA. Documental

23.00
3 - LA REVISTA DE PADDLE
4 - W.I.O.U. Serie
23 - TODO EL JAZZ

24.00
23 - CICLO DE CINE ARGENTINO DE ALTO NIVEL. "La Madre María"
25 - TRES HOMBRES Y UN BIBERON. Comedia.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

PRIMEROS AMORES

Por Osvaldo Soriano

En estos días, como me pasa siempre antes de los largos viajes, recordé algunas cosas mías de cuando todavía no soñaba con escribir novelas de madrugada ni subir a los aviones para dormir en hoteles lejanos. Esas imágenes van y vienen como una hamaca vacía: mi primera novia y mi primer gol. Mi primera novia era una chica de pelo muy negro, tímida, que ahora estará casada y tendrá hijos en edad de rocanrol. Fue con ella que hice por primera vez el amor, un lunes de 1958, a la hora de la siesta, en una fila de butacas rotas de un cine vacío.

Antes de llegar a eso, otro día de invierno, su madre nos sorprendió en la penumbra de la boletería con la ropa desabrochada y ahí nomás le pegó dos bofetadas que todavía me suenan, lejanas y dolorosas, en el eco de aquellos años de frondicismo y resistencia peronista. Su padre era un tipo sin pelo, de pocas pulgas, que masticaba cigarros y me saludaba de costado porque ya tenía bastantes problemas con la hija mayor que volvía al amanecer y en coche ajeno. Mi novia y yo teníamos quince años. Al caer la tarde, como el cine daba función, nos sentábamos en la plaza y nos hacíamos mimos hasta que aparecía alguno de los tres policías que tenía el pueblo.

No había gran cosa para divertirse. Las calles eran de tierra y para ver el asfalto había que salir hasta la ruta 226 que corría recta, entre las bardas y las chacras, desde General Roca hasta Neuquén. Cualquier cosa que llegara de Buenos Aires se convertía en un acontecimiento. Eran treinta y seis horas de tren o un avión semanal carísimo y peligroso, de manera que sólo recuerdo la visita de un boxeador en decadencia que fue a Roca, al equipo de Banfield que llegó exhausto a Neuquén y a unos tipos que se hacían pasar por el trío Los Panchos y llenaban el salón de fiestas del club Cipolletti. Los diarios de la Capital tardaban tres días en llegar y no había ni una sola librería ni un lugar donde escuchar música o representar teatro. Recuerdo un club de fotógrafos aficionados y la banda del regimiento que una vez por mes venía a tocarle retretas a la patria. Entonces sólo quedaban el fútbol y las carreras de motos, que empezaban a ponerse de moda.

Cuando su madre le dio aquella bofetada a mi novia, yo estaba en la Escuela Industrial y todavía no había convertido mi primer gol. Jugaba en una de esas canchitas hechas por los chicos del barrio, y de vez en cuando acertaba a meterla en el arco, pero esos goles no contaban porque todos pensábamos hacer otros mejores, con público y con nuestras novias temblando de admiración. Con toda seguridad éramos terriblemente machistas porque crecíamos en un tiempo y en un mundo que eran así. Un mundo de milicos levantiscos y jerarquías consagradas, de varones prostibularios y chicas hacendosas, sobre el que pronto iba a caer como un aluvión el furioso jolgorio de los años sesenta.

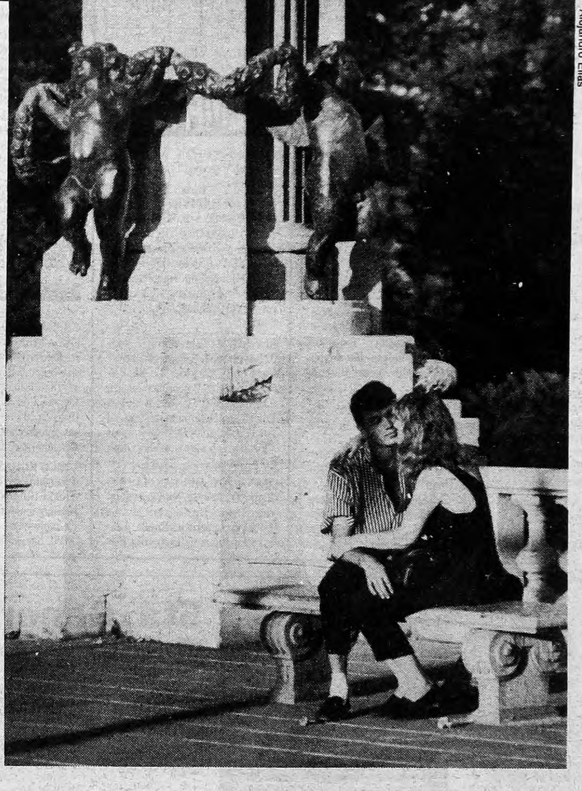
Pero a fines de los cincuenta queríamos madurar pronto y triunfar en alguna cosa viril y estúpida como las carreras de motos o los partidos de fútbol. Yo me di varios coscorrones hasta que me convencí de que no tenía ningún talento para las pistas. Mi padre solía acompañarme para tocar el carburador o calibrar el encendido de la *Tehuelche*, pero mi madre sufría demasiado y a mí las curvas y los rebajes me dejaban frío. La pelota era otra cosa: yo tenía la impresión de ganarme unos segundos en el cielo cada vez que entraba al área y me iba entre dos desesperados que presumían de carniceros y asesinos. Me acuerdo de un número 2 viejo como de 26 años, de vincha y medalla de la Virgen, que para asustar a los delanteros contaba que debía una muerte en la provincia de La Pampa.

Lo recuerdo con cierto cariño, aunque me arruinó una pierna, porque era él quien me marcaba el día que hice mi primer gol. Pegaba tanto el tipo, y con tanto entusiasmo que, como al legendario Rubén Marino Navarro, lo llamaban Hacha Brava. Jugaba inamovible en la Selección del Alto Valle y en ese lugar y aquellos años pocos eran los árbitros que arriesgaban la vida por una expulsión.

Mi novia no iba a los partidos. Estudiaba para maestra y todavía la veo con el guardapolvo a la salida del colegio, buscándome con la mirada. Un día que mis padres estaban de viaje le exigí que viniera a casa, pero todo fue un fracaso con llantos, reproches y enojos. Tal vez leerá estas líneas y recordará el perfume de las manzanas de marzo, su miedo y mi torpeza inaudita.

Por un par de meses, antes de que yo la conociera, ella había sido la novia de nuestro zaguero central y alguien me dijo que el tipo se vanagloriaba de haberle puesto una mano por debajo de la blusa. Eso me lo hacía insoportable. Tan celoso estaba de aquella imagen del pasado que casi dejé de saludarlo. El chico era alto, bastante flaco y pateaba como un caballo. Yo me dolía, allá arriba, en la soledad del número 9, cuando me fauleaban y él se llevaba la gloria del tiro libre disparado como un cañonazo. Si lo nombro hoy, todavía receloso, es porque participó de aquella victoria memorable y que sin su gol el mío no habría tenido la gloria que tiene.

Mi novia admitía haberlo besado, pero negaba que el odioso personaje le hubiera puesto la mano en el escote. A veces yo me resignaba a creerle y otras sentía que una aguja me atravesaba las tripas. Escuchábamos a Billy Cafaro y quizás a Eddie Pequenino pero yo no iba a bailar porque eso me parecía cosa de blandos. En realidad nunca me animé y si más tarde, ya en Tandil, caí a algún asalto o a una fiesta del Independiente, fue porque estaba completamente borracho y perseguía a una rubia inabordable.


Alejandro Elías

Pasábamos el tiempo en el cine, acariciándonos por debajo del tapado que nos cubría las piernas, y creíamos que su padre no se enteraba. Tal vez era así: andaba inclinado, ausente, masticando el charuto apagado, bastante arruinado por el humo y el calor de la cabina de proyección. Pero la madre no nos sacaba el ojo de encima y una desgraciada tarde de invierno irrumpió en la boletería y empezó a darle de cachetadas a mi novia.

Después supe que hacíamos el amor todos los días, pero en aquel entonces suponía que había una sola y única manera y que si ella me aceptaba podría decirme que el más glorioso momento de la existencia había ocurrido al fin. Y ese instante, en una vida vulgar, sólo es comparable a otro instante, cuando la pelota entra en el arco por primera vez, y no hay Dios más glorioso que ese tipo que corre con los brazos abiertos en busca del cielo.

Ese tipo, hace treinta años, soy yo. Todavía voy, en un eterno *replay*, a buscar la pelota y los abrazos y escucho en sordina el ruido de la tribuna. Sé que estas confesiones contribuyen a mi desprestigio en la alta torre de los escritores, pero ahí sigo, al acecho entre el 5 que me empuja y Hacha Brava que me agarra de la camiseta mientras estamos empatados y un wing de jopo a la brillantina tira un centro rasante, al montón, a lo que pase. Se me ha cortado la respiración pero estoy consciente y frío como un asesino a sueldo. Nuestro zaguero central acaba de empatar con un terrible tiro de treinta metros que he festejado sin abrazarlo y en este contragolpe, casi sobre el final, intuyo secretamente lo que va a ocurrir.

El miedo de perderme en la maraña de piernas, en el infierno de gritos y codazos, ya pasó. El 10, que es un veterano de mil batallas, llega en diagonal y pifia porque la pierna derecha sólo le sirve para tenerse parado. Inexorablemente, ese gesto fallido descoloca a toda la defensa y la pelota sale dando vueltas a espaldas del 5 que gira desesperado para empujarla al corner. Entonces aparezco yo, como el muchachito de las películas, ahuecando el pie para que el tiro no se levante y le pego fuerte, cruzado, y aunque parezca mentira aquella imagen todavía perdura en mí, cualquiera sea el hotel donde esté.

Igual que la otra, a la hora de la siesta, en una butaca rota del cine desierto. Nos besamos y sin buscarlo, porque las cachetadas todavía le arden en la cara, mi primera novia se abandona por fin y me recibe mientras sus pechos que alguna vez consintieron la caricia de nuestro despreciable zaguero central tiritan y trotan, brincan y broncan, hoy que nuestras vidas están con otros y mi hotel queda tan lejos del suyo.

Auxilio

por Rep









